

COMENTARIO INTERNACIONAL

Sombras en la Conferencia de Chequers

Británicos y germanos conferenciaron en Chequers. Deliciosa estancia la de los visitantes en la bellísima casa del "premier" inglés. Apenas los automóviles entraron en la finca veraniega, cerráronse las puertas de acceso. Cuatro ministros quedaban aislados de la vida de sus naciones, para entregarse a una obra con significación europea. Alemania, exhausta en su economía, solicitaba condonación de parte de sus grandes deudas. El Tratado de Versalles gravita sobre Alemania con abrumadora ingencia. Alemania no puede subsistir. Queda depauperada, destrozada en su organismo, exhausta de potencialidad económica. Está como esclava de otros países.

Britania, máquina cerebral perfecta, sabía incluso para graduar la conveniencia sentimental, creyó razonable la demanda germánica. Sólo esto hemos conocido antes y después de la Conferencia de Chequers.

Mas Inglaterra y Alemania debieron creer que su entrevista suscitaría recelos en Francia y negativas en los Estados Unidos. En la primera, por el instinto galo de suponer posibles todas las agresiones futuras. Forma parte de la naturaleza del francés el temor instintivo al pensar en Alemania. En cuanto a las negativas norteamericanas debían suponerse porque los yanquis, con sus procedimientos de primitivismo político, ejercerán presión durante décadas para que las deudas europeas constituyan entorpecimiento en muy varias acciones, en muy complicadas actividades.

Fueron estériles intervenciones las de unos bien insuflados norteamericanos, jefes de núcleo en el Senado. Solicitaron la condonación de parte de las deudas europeas con los yanquis. Impúsose, con gravitación incuestionable, el voto casi colectivo. "Si Europa debe, que pague. Si no puede pagar en cinco años, hágalo en diez, o en veinte, o en un siglo, pero dependa siempre de nosotros". No es admisible la suposición de que ingleses y alemanes desconozcan la irreductible actitud norteamericana. Tampoco habrán olvidado la hiperestesia temerosa de los franceses.

¿Qué han tratado, pues, en Chequers? No hay referencia de las

conversaciones. Lo deliberado queda envuelto en la sombra de lo desconocido. Pero suscita una negativa norteamericana: la de no condonar las deudas, y una recelosa expectativa francesa.

A la vez se remueve la política interior de Alemania. La gran Potencia centro-europea, con diáfana expresión, anuncia una posible quiebra.

He ahí la gran amenaza. ¿La quiebra nacional alemana! ¿Qué convulsión económica produciría? Según los estadistas el Mundo, en su totalidad, sufriría graves daños.

Mas, ¿puede producirse la quiebra de un país? En qué forma jurídica sería planteada? ¿Ante la Sociedad de Naciones?

El "caso" supera las más fantásticas ensañaciones. Y no es imposible. Ni siquiera nos parece absurdo. Es la desesperada reacción de quien, vencido en la guerra más monstruosa de los siglos, quiere, con su aspiración humana, tan lógica en el individuo como en la colectividad, arrancarse de la terrible servidumbre depauperadora de la caja nacional germánica y del bolsillo privado de todo alemán.

LA BOLSA

La peseta continúa estacionada a 48'25

NO HUBO MODIFICACION EN LOS CAMBIOS

MADRID. — La moneda extranjera conservó el mismo cambio que en los últimos días. Francos, 38'85. Libras, 48'25. Dólares, 9'91. Marcos oro, 2'35.

DENEGACION DE UN PERMISO

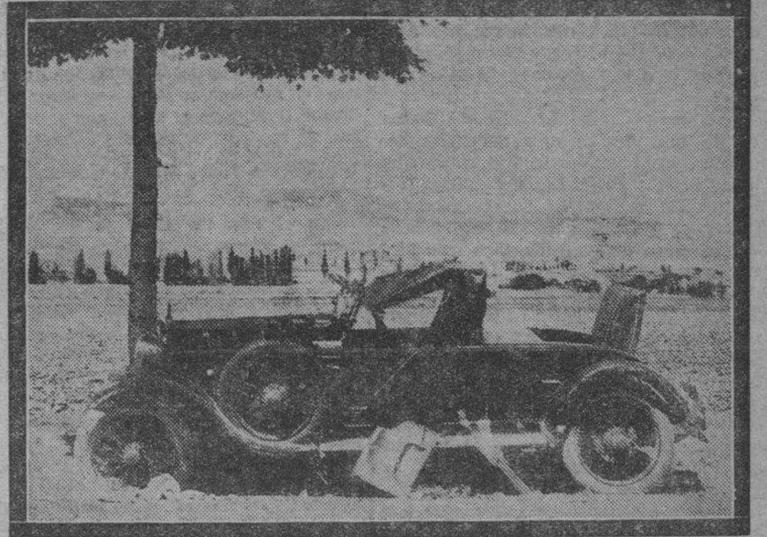
No ha sido autorizado la instalación de gramolas al aire libre

EN DEFENSA DE LOS MUSICOS

MADRID. — El director general de Seguridad ha manifestado que había denegado permisos para instalar gramolas eléctricas en los cines al aire libre, no sólo por las molestias que causan al vecindario, sino por proteger en parte a los músicos, cuya profesión atraviesa una grave crisis.

ENTRE PALENCIA Y VALLADOLID

Choca un auto contra un árbol y resultan tres heridos



PALENCIA. — Estado en que quedó el coche conducido por don Julio Portas, después del violento choque sufrido contra un árbol.

(Foto, Guzmán de Rego)

A GRANDES TRAZOS

Un poco de historia de cuanto aconteció hasta que el cardenal traspuso la frontera española, a las 4'30 de ayer

TERMINOS DE UNA PROTESTA DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

MADRID. — El cardenal Prímado elevó el día 3 del actual, estando en Roma, donde la fecho, una protesta, en nombre de todos los arzobispos metropolitanos de España, al Gobierno provisional.

Dice que reunidos los metropolitanos para estudiar la situación creada a la Iglesia por el nuevo estado de cosas, acuerdan dirigir al presidente del Consejo atento escrito para hacer constar que reiteran a los católicos que presten obediencia a la autoridad constituida, esperando a su vez que se respeten los derechos de la Iglesia y de los católicos.

Expresan la penosa impresión que han producido las disposiciones gubernativas que se han dictado, violando los derechos de la Iglesia, secularizando los cementerios, prohibiendo a los gobernadores y militares asistir a los actos religiosos, suprimiendo los Ordenes militares, prohibiendo los derechos civiles a la Confederación Católica Agraria, suprimiendo los honores al Santísimo, suprimiendo la obligación de la enseñanza religiosa en la escuela, prohibiendo las imágenes religiosas en la escuela, estableciendo la libertad de cultos, vulnerando el Concordato, etc.

El Episcopado se une en su protesta a los católicos por la quema de conventos y reclama la reparación de los sacrilegios y profanaciones.

Termina fiando a las promesas del Gobierno que se respeten las prerrogativas de la Iglesia, esperando que queden sin efecto los decretos enumerados, y para cuanto se relacione con la Iglesia habrá de irse de acuerdo con la Santa Sede.

PROTESTA DE PRENSA. — UN DOCUMENTO DEL PRIMADO. — DURANTE LA DETENCION

Los periódicos de las derechas protestan contra la detención y expulsión del cardenal Segura.

Se sabe que éste, antes de marchar, redactó un documento protestando de su detención.

Dice que iba a Guadalajara a presidir una reunión de párrocos en la capital, ocupándose de cuestiones piadosas.

Está comprobado que el cardenal no dió palabra al Gobierno, cuando se le expulsó por primera vez, de avisarle su regreso.

Se hace resaltar que durante la detención se tuvo al cardenal incomunicado en la Comisaría de Policía, y después en el convento de los Paúles, con guardias civiles de vista.

El cardenal llamó a un notario para que levantara acta de que era expulsado de España y protestando contra la detención, pero el notario no pudo entrar a cumplir su deber por impedirlo una orden del Gobierno civil.

Añaden los periódicos que tampoco se permitió al hermano del cardenal comunicar con su madre hasta las doce de la noche.

Se cortó el teléfono de los Padres Paúles y tuvo que ir al Gobierno ci-

vil, desde cuyo teléfono comunicó con su casa.

AL PASAR LA FRONTERA

MADRID. — A las 4'30 de la madrugada llegó en automóvil a la frontera francesa el cardenal Segura, en calidad de detenido e incomunicado.

Una vez en la frontera fué llevado al Hotel Midi, en Hendaya, donde quedó convenientemente instalado.

Durante el camino hubo que darle algunas medicinas, por sufrir un acceso de un padecimiento hepático.

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE JUSTICIA

MADRID. — El ministro de Justicia, a su regreso de Granada, dijo a los periodistas que respecto a la expulsión del cardenal Segura no

quería hablar hasta que el Gobierno deliberara sobre algunos extremos que servirán para justificar lo hecho y entonces se verá con qué serenidad ha procedido el Gobierno.

TERMINOS EN QUE PROTESTAN VARIOS PERIODICOS

MADRID. — El periódico "A B C" dice que protesta como ciudadano y como político contra la expulsión del cardenal Segura, que constituye un atropello.

"El Debate" califica la expulsión de arbitrariedad.

"El Siglo Futuro" dice que con la expulsión se han vulnerado todos los derechos, incluso el internacional, y se ha atropellado la persona sagrada de un príncipe de la Iglesia.

"La Epoca" lamenta el efecto que la expulsión del cardenal producirá fuera de las fronteras.

Dice que esta expulsión se ha tramitado vulgarmente, como si se tratara de un extranjero indeseable en lugar de un ciudadano español al que no se acusa concretamente de nada.

ORDENES DEL PAPA A FIN DE QUE LLEGUE AL GOBIERNO SU PROTESTA

MADRID. — El Papa ha enviado instrucciones al Nuncio de S. S. en Madrid para que proteste ante el Gobierno contra la expulsión del cardenal Segura.

UNA GESTION

¿Hablarán en Zaragoza, el día 22, los señores Lerroux y Azaña?

Los elementos rectores del partido radical han sabido que el próximo domingo hablarán en Barcelona, en un acto público preparado al efecto, los ministros de Estado y de la Guerra, señores Lerroux y Azaña.

Han creído propicia la ocasión para que aquéllos señores intervengan en Zaragoza en un mitin, para hacer llegar a la ciudad resonancias políticas del Gobierno provisional. Y por ello invitarán a los señores Lerroux y Azaña a que pronuncien discursos, el lunes, deteniéndose aquí al regresar de Barcelona a Madrid.

De cuajar la iniciativa el mitin se daría en la plaza de toros.

El nuevo comisario civil en Marruecos, señor López Ferrer



El nuevo comisario civil en Marruecos, señor López Ferrer, que en breve tomará posesión de su nuevo cargo.



LA SEÑORA

Doña Pilar Lorente Herrera

VIUDA DE DON JOSE POLO

Falleció el día 15 de junio, en la ciudad de Cariñena
A LOS 62 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, D. Juan José y D. Antonio Polo Lorente; hermanos, doña Carmen y D. Pablo Lorente; hermanos políticos, D. Rafael Soler, D. Francisco Isiegas y doña María Teresa Mainar; nietos, primos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones, por cuyo favor quedarán eternamente agradecidos.

Ayer tarde marchó don Manuel Lorente

En automóvil marchó ayer tarde, a las siete, a Teruel el gobernador civil, don Manuel Lorente. Su ausencia durará hasta la próxima semana, encargándose interinamente del mando de la provincia el secretario del Gobierno, don Pablo de Castro Santoyo.

RETABLILLO INGENUO

LOS ENCANTOS DE LA ESTADISTICA

¿Ustedes no leen estadísticas? Pues hacen muy mal. Las estadísticas, según dicen, son interesantísimas y contribuyen a poner en claro algunas dudas terebrantes que atezan a los hombres. ¿Por qué, pues, renunciar a exonerarnos de tales dudas?

Las estadísticas lo dicen todo; desde las viudas que contraen segundas nupcias, hasta los votos que obtienen los candidatos a cargos públicos. En lo exterior, merced a estas lecturas, pueden ustedes informarse del número de paquidermos que hay en Nueva Zelanda y de los kilómetros que ocupan, colocadas en hilera, las barritas de carmín que consumen las mujeres de la Guayana inglesa; problemas ambos que, seguramente, tendrán a ustedes desvelados muchas noches y que las estadísticas se los resuelven de plano, contribuyendo así a que puedan entregarse al reposo sin temor a insomnios.

Merced a estas colecciones de datos, hemos comprobado hoy que los automóviles matriculados en Zaragoza en primero de enero sumaban 4.519, bastantes menos que en Albacete, que en Vitoria y que en Murcia, dicho sea para tranquilidad de los humildes peatones y para que no se hagan demasiadas ilusiones los propietarios de fincas urbanas que piden seis mil pesetas por un piso tercero.

Resulta, pues, —y seguimos agrarados a las columnas estadísticas— que en Zaragoza hay solamente un automóvil por cada ciento trece habitantes, lo cual explica clara y terminantemente el hecho de que cuando un señor que tiene coche se va de excursión haya tan gran núcleo de amigos preguntándole si "hay un sitio". No un sitio, ciento trece sitios hacen falta en cada automóvil para conservar las amistades. Porque el señor que se queda sin sitio en un coche, sólo ustedes a la lista de los enemigos que le quitan la piel a la hora de tomar café.

Estas cifras acusan, por otra parte, que éste no es, ni mucho menos, un pueblo burgués. Eso de que entre 600.000 habitantes no haya más que 4.519 que vayan en coche propio, es una cosa que debe de tener locos de alegría a los demócratas, entre los cuales se encuentran, como tit lares, los amigos de Melquiades Alvarez, que, por cierto, casi todos tienen coche.

Otra cosa sería que hubiera, en lugar de ciento trece habitantes para cada automóvil, ciento trece automóviles para cada habitante, alarde de burguesía que irritaría a los dichos demócratas, los cuales tendrían que cambiarse la etiqueta inmediatamente, en vista de que un demócrata con más de un centenar de automóviles no estaría bien visto en ninguna parte.

A estas lejanas consideraciones llevan las estadísticas. No todas las lecturas dan margen a pensar tanto. Por lo menos, los manifiestos políticos y los libros de educación sexual, que es lo que se encuentra uno, como lectura de actualidad, en todas partes.

Estamos de manifiestos políticos y de folletos eugenésicos hasta el tupe.

Preferimos las estadísticas. Y que los intelectuales (todavía no se ha hecho la estadística de intelectuales, pero se calculan en uno por cada dos habitantes) no nos tomen en cuenta este desahogullo en un día de calor.

Recordamos a cuantos nos remiten espontáneamente artículos para su publicación que LA VOZ DE ARAGON tiene ya contratadas sus colaboraciones y que, aun agradeciendo mucho estos envíos, no es posible acceder a la publicación que se nos solicita. Tampoco podemos sostener correspondencia con estos remitentes ni devolver los originales que nosotros no hemos solicitado.

Los presos políticos en Rusia

REGIMEN PENAL RUSO

En un libro, que estará en los escaparates dentro de una semana, estudio largamente la "Vida penal en Rusia", de la que he venido ocupándome, desde hace años, en las planas de los periódicos diarios.

Quiero destacar ahora uno de los asuntos más difíciles del problema, por hallarse enturbiado por las pasiones: el del preso político ruso. Me importa advertir que como arma de represión política se ha usado y usa largamente del fusilamiento, que no sólo imponen los Tribunales ordinarios, sino el órgano administrativo-policíaco conocido antes con el nombre de "Checa" y designado hoy con la abreviatura de G. P. U.

No voy a tratar hoy de todas las sanciones empleadas en Rusia contra los delinquentes políticos, sino tan sólo de la vida de éstos en las prisiones bolcheviques. Para ser imparcial citaré testimonios enemigos y párrafos de los defensores del Soviet.

UN VOTO EN CONTRA DEL REGIMEN PENAL-POLITICO

En el año de 1928 se ha publicado en París un libro de Boris Cederholm, titulado "Au Pays du Nép et de la Tcheka". Creo recordar que los diarios franceses —y no sé si también los españoles— narraron, hace pocos años, con viva indignación, el caso de este finlandés, detenido en Rusia al parecer sin motivo justo, y librado a la postre por las gestiones de su cónsul. Cederholm relata su dramática aventura y pretende descubrir al mundo occidental los horrores de las cárceles políticas de aquel país y los fusilamientos en masa de los antirrevolucionarios y sospechosos políticos.

Quien lea el libro del finlandés perseguido y lo compare con cuanto yo he dicho en loor del Derecho penal ruso acaso sospeche que el sentido apologista de mis palabras se acopla mal en las crueldades expuestas por Cederholm. Pero me importa recordar que una cosa es el Derecho sobre delitos y penas y otra muy distinta la actividad administrativa de la Checa (G. U. P). Advértase que Rusia, tras de alumbrar un orden novísimo, ha tenido que defenderse de los adversarios interiores, alentados por las grandes potencias de Occidente. La Checa (G. U. P.), que es un organismo de administración política, ha empleado todo género de armas —hasta las más reprobables— para que no peligre la revolución triunfante. Sus métodos, desprovistos de toda garantía, están fuera de las valoraciones jurídicas y no pueden ser objeto de fallo por los penalistas. Ensayar sobre tales procedimientos una crítica técnica sería pueril. La Historia, cuando el tiempo dé la necesaria perspectiva a esos acaecimientos, emitirá su juicio inapelable.

Los contemporáneos que profesamos una ciencia especializada podemos, como hombres, mirar con pupila adversa los sistemas de dicha política, pero al valorar como técnicos las prisiones rusas, sólo nos será lícito hacer referencia al régimen de las penitenciarías del Estado, donde extinguen sus condenas los delinquentes comunes.

UN RELATO FAVORABLE

Y, sin embargo, obsérvese que no todos coinciden en el juicio adverso de Cederholm sobre el trato que en Rusia se da a los presos políticos. El viajero francés Guiboud-Ribaud hace una extensa narración a este respecto.

Empieza por confesar que no ha visto las prisiones políticas, y añade: "por muchas razones, la primera porque no existen. Pues viven indiferentemente y en conjunto detenidos políticos y reclusos de Derecho común. No he visto en Rusia prisiones políticas, pero he visto presos políticos, muchos presos políticos mezclados con los otros, llevando la misma existencia: nada les distingue".

Para sintetizar el conjunto de su encuesta, Guiboud-Ribaud transcribe la conversación que mantuvo en alemán durante cerca de dos horas,

en una prisión de Leningrado, con un detenido político:

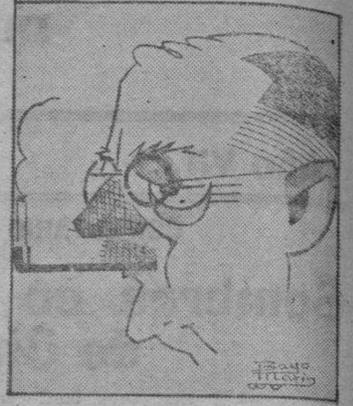
"Yo —le dije— fui condenado a muerte, y no escapé mal, pues la sentencia ha sido conmutada por diez años de prisión. ¿Motivo? Político. Era, siempre soy, socialista revolucionario. Es una opinión que me parece que tengo el derecho de tener. Debo decir que nunca se me ha reprochado la opinión; pero he querido actuar. Parece que había fomentado un complot. Por mi parte, esto no era más que acción ilegal. Evidentemente teníamos un plan de acción; queríamos hacer algo mis amigos y yo, cuando un buen día, en los alrededores de Moscú, nos han sorprendido "in fraganti", nos han conducido, nos han arrestado... Fuimos enviados a la G. P. U., a Moscú, que entonces se llamaba aún la Checa. Era el mismo organismo que funcionaba en condiciones semejantes. Era en 1922. Nos colocaron en una gran habitación con otros. Esperárame. Dos días después vinieron a buscarme. Fui a la instrucción y me interrogaron muy extensamente...". "No había allí, en el gabinete de instrucción, muy obscuro, más que una mesa grande llena de papeles, un hombre detrás, un hombre delante, un hombre al lado: el instructor, el acusado, el taquígrafo. Una cosa me ha cobijado considerablemente: que durante las cinco o seis horas que duró mi interrogatorio no he podido ver apenas el rostro de mi interlocutor. Una lámpara eléctrica estaba colocada sobre su bureau, de suerte que él permanecía en la sombra mientras yo estaba violentamente iluminado; esto resultaba para mí grandemente incómodo, pues comprendía bien que mi juez podía seguir sobre mi rostro los signos de mi emoción o de mi cansancio, mientras que yo —hacia vanos esfuerzos para poder examinarle y reconocerle. Además tenía que vérmelas con un hombre positivamente documentado sobre mí, sobre mi existencia, sobre mis actos, sobre lo que él gustaba llamar mi complot, pero que usted me permitirá no calificar de ese modo. Así hablamos todo el día; después fui conducido a otra celda más pequeña...".

"Luego comparecí delante del Tribunal de la G. P. U. y escuché cómo se me condenaba a muerte. Mis restantes camaradas del... "complot" también. ¿Tuve suerte? ¿Se me consideró sin importancia? No lo sé. Lo cierto es que soy un condenado a muerte que se halla muy bien desde hace cinco años: mi recurso de gracia, que formulé sin esperanza alguna, fué atendido. Esto me valió diez años de prisión. He recorrido, poco más o menos, todas las prisiones de Moscú. He estado en Laubianka, en Butirki, después en Lefortovo, en Suzdal, y he llegado finalmente aquí a Leningrado. ¿Cuál ha sido mi vida? Con poca diferencia siempre como la que usted me ve llevar aquí. Yo era antes estudiante... Cuando salga tendré demasiados años para continuar mis estudios. ¡No importa! Al menos habré aprendido un oficio: soy ahora zapatero, y gano mi vida; estoy alimentado, tengo habitación, calefacción, trabajo; el tiempo pasa muy lentamente, es cierto, pero por lo menos pasa. Tengo, aproximadamente, cuarenta rublos al mes, de los cuales veinticinco se colocan en mi peculio; lo encontraré todo al salir... Hay aquí una biblioteca muy buena; leo mucho. Escribo enormemente. Cuando usted me ha encontrado ahora en este corredor iba a la redacción de nuestro periódico de la prisión a llevar un artículo".

REGIMEN PRIVILEGIADO DE LOS REOS POLITICOS

Pero aunque los presos políticos se hallen en las mismas prisiones que los reos comunes, gozan de un régimen mucho más benigno y privilegiado, según dice Schirwindt. En realidad —nos cuenta— el sistema a que están sometidos los presos políticos no puede dar motivo a ninguna clase de quejas, lo que por otra parte se reconoce por los mismos presos en sus cartas. No realizan ninguna clase de trabajo corporal. Sus deseos en orden al trabajo intelectual son ampliamente satisfechos. Como medidas especiales de este régimen deben citarse: 1. Tienen derecho a recibir visitas sin estar separados de los visitantes por rejas.—2. La correspondencia de los parientes se amplía hasta seis cartas al mes, es decir, más de una por semana.—3. En todos los establecimientos hay bibliotecas para los presos políticos. Además tienen el derecho de tomar

El nuevo comandante general de la región



El que hasta ayer fué gobernador militar de Zaragoza, don Agustín Gómez Morato, que ha sido nombrado comandante general de la quinta región militar por el Gobierno provisional de la República.

Suscripción en favor de la viuda e hija del capitán García Hernández

Producto de un festival organizado en la calle de San Juan y San Pedro, 204'50 pesetas; don Alfonso Gil, 5; don Fermín Bernard, 10; don Luis Andrés, 10; don Juan Ull, 5; Sr. Sáinz de Medrano, 10; señor Fernández Aldama, 5; don Venancio Moliné, 15; señor Pérez Lizano, 25; don Manuel Domínguez, 5; señor Laclaustra, 2'50; don J. Uriarte José, 5; don Julio Blasco, 20; señor Dantón, 15; don Enrique Gracia, 5; don Javier Kühnel, 10; don Santiago Salazar, 3, y don Francisco Bazas, 3.

Los donativos se recogen en los puntos siguientes:

Don Agustín Pérez Lizano, plaza Castelar, núm. 12, principal derecha; don Casimiro Sarría, Coso, 18, principal; doctor Guisande, Zurita, 11, principal izquierda; "La Única", Avenida de Madrid, 62 y Cerdán, 51, y Eduardo Castillo, Azoque, 49, principal.

prestados (dentro de ciertos plazos) conforme a sus deseos, libros de las Bibliotecas del Estado. Pueden recibir todos los libros y revistas autorizadas en la U. R. S. S.—4. Pueden consultar al médico dos veces a la semana y en caso de urgencia en cualquier momento. Además pueden ser recibidos, si lo desean, diariamente por los practicantes. En todos los establecimientos hay hospitales para ellos. En caso necesario pueden ser visitados por los especialistas.—5. El derecho a pasear es más amplio que para los delinquentes comunes, pues mientras éstos disfrutan de una hora diaria los políticos tienen en invierno derecho a una hora dos veces al día, y en verano, a hora y media. Durante el paseo pueden ir en grupos de seis.—6. Además del derecho a recibir víveres y comprar en las tiendas de los establecimientos, reciben una ración especial suplementaria: 25 cigarrillos para dos días, y cerillas. Los niños de corta edad que por su deseo conserven las madres consigo, reciben un suplemento de pan blanco, leche y azúcar.

CONCLUSION

En este gravísimo tema de los delinquentes políticos una confesión se impone, a pesar de la apología de los visitantes y autores citados. Es cierto, como dice Guiboud-Ribaud, que no hay prisiones especiales para los condenados por delitos políticos; no hay, pues, presidios de la Checa (G. P. U.), por la razón de que este organismo administrativo penal no impone penas de prisión. Pero mientras aguardan la sentencia de muerte o de confinamiento en Siberia, ¿no se les recluye? ¿No habrá cárceles de encausados de la Checa (G. P. U.)? ¿Se referían a ellas los horrores que Cederholm consigna en su libro? No he visitado Rusia y las inquietantes preguntas han de quedar sin categórica respuesta.

LUIS JIMENEZ DE ASUA (Prohibida rigurosamente la reproducción).

A. GRASA SANCHO ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA, 3, PRAL.



Las misas gregorianas que se celebrarán a partir de hoy, en el altar del Santísimo Cristo de la Seo, a las diez de la mañana, serán aplicadas en sufragio del alma de

D. Leonardo Camón ABEJER

que falleció el día 12 de los corrientes

R. I. P.

La familia ruega a sus amigos y relacionados la asistencia y oraciones, por cuyo favor quedarán altamente reconocidos.



¿Tiene usted anemia?
¿Inapetencia?
¿Decaimiento?
¿Debilidad?

Tome el poderoso vitalizador
Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

DE PITON A PITON

CONSTITUCION DE COMITE PARITARIO TAURINO

Ha quedado constituido el Comité Paritario del Espectáculo Taurino. Lo integran las siguientes personas:

Ponencias de conciliación. — Don Eduardo Pagés, por los empresarios, efectivo, y don Guillermo Gómez de Velasco, como suplente.

Don Marcial Lalanda, por los matadores de toros y novillos, efectivo, y don Antonio Calzador, suplente.

Don Policarpo Sánchez (Poli), por los banderilleros y picadores, efectivo, y don Adolfo Sánchez Guerra, suplente.

Don Angel Aparicio González, por los acomodadores y similares, y don Francisco Peña García, suplente.

Tribunal Paritario. — Don Rafael Linage, por los empresarios, efectivo, y don Félix Alvarez, suplente.

Don Ricardo Anlló Orrios y don Alfonso Gómez, por los matadores de toros y novillos, efectivos, y don Luis Fuentes Bejarano y don Prudencio García Encinas, suplentes.

Don Mariano Sirvent Lobo y don Ramón Pintado Caballero, por los banderilleros y picadores, efectivos, y don Antonio Codes Musulen y don Victoriano Boto Recatero, suplentes.

Don Manuel Carbonell Villavilla y don Juan Antonio Fernández Alcalde, por los acomodadores y similares, efectivos, y don Jesús María Arnáiz y don Hipólito Taño Rubio, suplentes.

Para el cargo de vocal de la Comisión Mixta parece será designado el matador de toros Vicente Barrera.

Nos parece muy bien. Y si después constituyen otro Comité para arriarse al toro, mejor que mejor.

NUEVA PLAZA DE TOROS

En Tánger se está construyendo una plaza de toros.

Alma de la iniciativa ha sido el ex-

novillero granadino Serafín Ibáñez "Corcelito", que, con gran entusiasmo, no ha descansado hasta ver su idea en realización.

La plaza será inaugurada en breve.

BENDICION DE CAPILLA

El sábado, a las diez de la mañana, se verificó la bendición de la capilla de la nueva plaza de toros de Madrid, que será inaugurada hoy.

Actuó el cura párroco de la iglesia de Covadonga.

Los invitados fueron obsequiados con un "lunch".

CONTRATAS DE VILLALTA

Leemos en "El Imparcial" que don Eduardo Pagés ha firmado a Villalta diez corridas de toros, que se distribuirán en las plazas de Zaragoza, San Sebastián, Valladolid, Santander y Oviedo, que el señor Pagés lleva en arriendo.

Que las toree con éxito Nicanor.

HOY, EN MADRID

La inauguración de la nueva plaza de toros se efectuará esta tarde.

Se lidiarán toros de Domecq (antes Veragua) Julián Fernández, Concha y Sierra, Aleas, Pérez Tabernero, Coquilla, conde de la Corte e Indalecio García.

Y serán espadas "Fortuna", Marcial, Villalta, Barajas, Fuentes Bejarano, Barrera, "Armillita chico" y "Bienvenida".

Los asesores presidenciales serán "Guerrita", Fuentes, "Bombita", "Machaquito", "Bienvenida" (padre) y Vicente Pastor.

LOS TOROS DEL SABADO EN BILBAO

El ganado que se lidiará en Bilbao el sábado próximo, en la corrida de la Prensa, será de Muriel.

Los espadas ya dijimos ayer que serían Félix Rodríguez, Barrera y Ortega.

DON INDALECIO

Después de las fiestas de San Antonio en Alagón



ALAGON. — Un pimpollo precioso, ejemplar admirable de bravía figura e ingenua expresión, que trae locos a los mocitos alagoneses. (Foto. Remacha)



ALAGON. — Tres bellas señoritas de la localidad, que pregonan con su hermosura lo mucho y bueno que en la simpática villa existe dentro del género femenino. (Foto. Remacha)

LA CUESTION SOCIAL

LA HUELGA DE CAMPESINOS DE LECINENA

Tras laboriosas gestiones ha sido resuelta otra huelga.

Entre patronos y obreros agrícolas de Lecinena se logró un acuerdo, quedando terminada esta huelga de campesinos.

AYER PLANTEARON LA HUELGA LOS CAMPESINOS DE SADABA

Confirmando la noticia que anticipamos a nuestros lectores, se recibió ayer, en el Gobierno Civil este telegrama del jefe de la Guardia Civil, en Sádaba.

"Por no llegar a un acuerdo aumento salario, petición Unión General Trabajadores a patronos agrarios recolección cereales aquéllos en número sesenta comenzaron huelga hoy esta localidad. Actitud pacífica".

EN VIAS DE ARREGLO

Se halla en vías de arreglo la huelga planteada por los obreros de géneros de punto.

Afecta a 160 obreros que trabajan en tres casas. Es posible que hoy trabajen ya en alguna.

LAS DEMAS HUELGAS

Continúan en igual estado las huelgas de cameros, 300 obreros, cerrajeros, caldereros y de estructura metálica; 1.000 obreros ladrilleros y 170 obreros.

80 obreros ladrilleros van ya a trabajar a la casa de Gabás.

80 caldereros han entrado en la Metalurgia de Utebo.

Y en la casa de Domingo trabajan seis carpinteros.

Siguen en huelga 350 metalúrgicos de la Metalurgia de Utebo, y 24 carpinteros de la casa Domingo.

UN BARRIO FELIZ

Posiblemente hoy habrá agua en el populoso barrio de las Delicias

Con gran actividad siguen llevándose los trabajos de reparación en la red de tuberías del barrio de las Delicias.

Según nos dicen, posiblemente hoy o mañana habrá quedado totalmente restablecido el servicio de conducción de agua.

ANTE LAS ELECCIONES

El Centro electoral derechista designa candidato

El Centro electoral derechista, ante la convocatoria de las Cortes constituyentes, ha tomado los siguientes acuerdos:

Primero. Aceptar el programa lanzado por Acción Nacional.

Segundo. Presentar candidaturas en las próximas elecciones para optar a los puestos de las minorías.

Tercero. Designar como candidato por la ciudad a don Santiago Guallar, canónigo de Zaragoza.

Cuarto. Realizar gestiones con determinadas personalidades aragonesas para ultimar la candidatura por los pueblos.

LA ASAMBLEA DE LA DERECHA LIBERAL REPUBLICANA

Bajo la presidencia de don Agustín Pérez Lizano tuvo lugar anoche en el salón de sesiones de la Diputación provincial la anunciada asamblea del partido Derecha Liberal Republicana.

El presidente dió cuenta de las gestiones realizadas con otros partidos republicanos y de la concesión de un solo puesto en la candidatura de la coalición republicana.

Se puso a discusión si se mantenía o no la coalición, interviniendo varios oradores, que expusieron diversos criterios.

En vista de las opiniones dispares se acordó que decidiese este asunto una votación.

Verificada la votación por papeletas se acordó mantener la coalición por 47 votos a favor por 25 en contra.

Se puso a debate si el candidato habría de presentarse por la capital o por la provincia.

Por aclamación se acordó presentar el candidato por la circunscripción de la provincia.

Fué propuesto como candidato, por varios asambleístas, don Agustín Pérez Lizano.

Otros asambleístas expusieron su criterio acerca de si el señor Pérez Lizano estaba incapacitado o no por el cargo que desempeña.

Se acordó consultar al Gobierno si existe o no incapacidad, quedando facultado el Comité para designar otro candidato en el caso de considerar incapacitado al señor Pérez Lizano.

Seguidamente terminó la asamblea dando las gracias el señor Pérez Lizano a los asambleístas por el voto emitido a su favor.

CUESTIONES DE PASTOS

Dos pastores, en María, riñen y se lesionan

En la partida del Olivero, término municipal de Mara, por cuestiones de preferencia en el uso de unas hierbas para pastos de sus ganados, pendieron los pastores Emeterio Luzón Castellar, de 25 años, y Agustín Francia Pérez, de 24.

Se agredieron mutuamente, quedando ambos lesionados levemente.

Emeterio, en la oreja izquierda, y Agustín en la región frontal y mano derecha.

Fueron los contendientes denunciados por la Benemérita.

LAS PETICIONES AL GOBIERNO

Deben cursarse por conducto del gobernador civil

Ayer tarde recibió el gobernador el siguiente telegrama del ministro de la Gobernación:

"Aunque la legalidad vigente dispone que las Corporaciones provinciales y municipales se dirijan al Gobierno por conducto de V. E., salvo el caso de recurrir en queja, son contados los casos en que se cumple dicha legalidad, imponiendo tal procedimiento la devolución de los escritos y el requerir informe acerca de los mismos, de suerte que supone tramitarlos un trabajo innecesario, es devir, evitable, y que además no reporta ningún bien al servicio. Ruego, pues, a V. E. publique la oportuna circular en el "Boletín Oficial" de esa provincia haciendo saber que toda petición al Gobierno debe cursarse por conducto de V. E., y que V. E. debe remitirla con sus antecedentes e informe, desde luego, al Ministerio competente para conocer de ella".

NOTICIAS MILITARES

EL FESTIVAL DE HOY

El personal de tropa de los Cuervos de la guarnición en esta plaza queda autorizado para asistir a la función que hoy, por la noche, se celebrará en el teatro Principal con objeto de recaudar fondos con destino a los obreros en paro forzoso, remitiendo nota numérica del personal que ha de asistir, en la forma que está prevenido.

A dicho festival asistirá la música del regimiento de Infantería núm. 22, que dará un concierto.

LAS ORDENANZAS MUNICIPALES

Encargo a los jefes de Cuerpo y organismos militares que por los conductores de carros pertenecientes a los suyos respectivos se dé cumplimiento a las ordenanzas municipales, principalmente en lo concerniente a aires de marcha y direcciones prohibidas.

GOBERNADOR MILITAR INTERINO

Hoy, a las diez y media, se presentarán los generales y primeros jefes de los Cuervos al gobernador militar interino, general don Carlos Guerra.

LA CRISIS DEL TRABAJO

El festival de hoy, a beneficio de los obreros sin trabajo

La Comisión organizadora del festival que se celebrará esta noche en el teatro Principal a beneficio de los obreros en crisis, nos remite la siguiente nota:

"Esta noche, a las once menos cuarto, se celebrará en el teatro Principal el anunciado festival a beneficio de los obreros sin trabajo, organizado por el señor Martínez Beltrán.

Por tener que debutar en Barcelona el barítono señor Domingo el programa ha sido alterado, actuando en su lugar el bajo zaragozano señor Sierra, que, acompañado al piano por su maestro señor Ochoa ejecutará diversas composiciones.

A juzgar por las localidades despachadas hasta la fecha este festival va a resultar brillantísimo, augurándose un franco éxito, en favor de la suscripción abierta para remediar las necesidades de la clase trabajadora.

Las localidades que en la mañana de hoy se devuelvan serán puestas a la venta en las taquillas del teatro, donde podrán adquirirse toda la tarde, hasta la hora de comenzar el espectáculo".

HELADOS

La Española

CONFITERIA

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

NESFARINA

Esse excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

- NUM. 1.—MEDIO BOTE.
- NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
- NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).

Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de fábrica.

PRECAUCION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos la vendan con este nombre.

La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, sucesor de la Compañía Industrial "Nesfarina"; plaza del Pueblo, 5.



DE MADRID Y PROVINCIAS

LOS DECRETOS FACILITADOS AYER

Quedan delimitadas y coordinadas las atribuciones inherentes a la Alta Comisaría civil y a la Jefatura militar en Marruecos

COMBINACION DE MAGISTRADOS

MADRID. — Se han firmado los siguientes decretos:
Jubilando a petición propia a don Enrique Lasala Izquierdo, magistrado del Tribunal Supremo y presidente de la territorial de Barcelona.

Nombrando magistrado del Supremo, en la plaza de presidente de la territorial de Barcelona, a don José Oriol.

Disponiendo se exceptúe de subasta el arrendamiento de los nuevos locales para oficinas del Catastro Rústico y Urbano de Ciudad Real. Nombrando jefe de Administración de tercera clase del Cuerpo de Ingenieros Industriales de la Hacienda a don Luis Gasset.

Idem de segunda clase a don Vicente Buzo.

DESIGNACION DE UN RECTOR Y VARIOS DECANOS

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública ha firmado, entre otros, los siguientes decretos:
Nombrando rector de la Universidad de Barcelona a don Jaime Serra.

Idem decano de la Facultad de Filosofía y Letras de Barcelona a don Pedro Bosch.

Idem decano de la Facultad de Farmacia de Barcelona a don Francisco J. Paloma.

Idem decano de la Facultad de Medicina a don Joaquín Trías.

COORDINACION DE FUNCIONES EN MARRUECOS

MADRID. — Se ha firmado también un decreto en el que se dispone queden separados los cargos de alto comisario y jefe superior de las fuerzas militares, en virtud de nombramiento que para aquella autoridad suprema ha recaído en funcionario civil y por ello es necesario de nuevo delimitar y coordinar las atribuciones inherentes a una y otra función.

Por lo tanto dispone:
Artículo 1.º La acción protectora de España en Marruecos será ejercida por un Residente general, alto comisario, nombrado por decreto presidencial y que como función del Estado y en representación del mismo desempeñará su cometido.

Art. 2.º Tendrá como principal misión velar por el mantenimiento del orden en la zona de protectorado.

Art. 3.º Ejercerá el mando superior de todas las fuerzas terrestres un oficial general del Ejército, bajo la máxima autoridad del alto comisario.

Este oficial deberá actuar como jefe superior de las fuerzas militares de Marruecos.

Art. 4.º La participación de las fuerzas de tierra y mar en el mantenimiento del orden y de la vigilancia del litoral se regulará de acuerdo con lo que disponga el alto comisario y sea informado libremente el jefe superior de las fuerzas militares o el jefe de las fuerzas navales.

Art. 5.º Sin perjuicio del contacto directo que para los asuntos importantes tendrá el jefe superior de las fuerzas militares con el alto comisario se organizará un Gabinete militar a las órdenes de un jefe.

Tendrá intervención dentro del Gabinete el personal de las fuerzas auxiliares que percibe sus haberes con cargo al presupuesto del magzhen.

Art. 6.º Para todos los efectos políticos y militares de la zona de España en Marruecos cooperarán a las órdenes del alto comisario todas las autoridades de los territorios de soberanía de Ceuta y Melilla.

Artículo adicional. El alto comisario propondrá al Gobierno en breve plazo las nuevas normas con arreglo a las cuales ha de ejercerse la acción de España en Marruecos.

DE LAS MODIFICACIONES MILITARES

MADRID. — Otro decreto del Ministerio de la Guerra dispone:

Artículo 1.º Queda suprimido en

el estado de generales la dignidad de capitán general del Ejército.

Art. 2.º Queda suprimida la categoría de teniente general.

Art. 3.º La categoría más elevada será la de general de división.

Art. 4.º Los generales de división podrán ser nombrados para el mando de unidades superiores que resulten de la agrupación de dos o más divisiones.

En tales casos el decreto que expida el Gobierno constituirá el título de la jerarquía superior del nombrado para todos los altos empleos, cualquiera que sea su antigüedad.

Art. 5.º Los generales de división a quienes se confiere mando o inspección de tropas como unidades superiores a la división, ostentarán una insignia especial que denote su superior jerarquía y percibirán una gratificación que no podrá exceder del 25 por 100 del sueldo regulador del empleo.

El derecho a ostentar la referida insignia y a percibir la gratificación mencionada caducará cuando el general cese en el mando o inspección de la unidad superior que le estaba confiada.

Artículo transitorio. — Los oficiales generales que ostenten actualmente la categoría de teniente general la conservarán con todos los derechos hasta su amortización total. El Gobierno podrá nombrarlos con los mismos destinos asignados a los generales de división.

SUELDOS Y AMORTIZACIONES MILITARES

MADRID. — También se ha firmado un decreto de Guerra que dispone:

Artículo 1.º Queda derogado el artículo 5.º del decreto de 24 de febrero de 1930, que iguala los sueldos de los jefes, oficiales y asimilados colocados y de los disponibles.

Art. 2.º Los jefes, oficiales y asimilados en situación de disponibles voluntarios continuarán percibiendo, como hasta aquí, la mitad del haber de su empleo.

Art. 3.º Los generales, jefes, oficiales y asimilados que no resulten colocados en ninguno de los Cuerpos, organismos o centros acogidos o subsistentes con motivo de la actual organización del Ejército, quedarán en situación de disponibles forzosos con el 80 por 100 de su empleo.

Art. 4.º En las diferentes Armas y Cuerpos del Ejército se amortizarán, sin excepción, cuantas vacantes ocurran mientras en el empleo donde se produzca la vacante exista personal sobrante y, en su consecuencia, en ningún empleo se harán promociones mientras no exista vacante en el inmediato superior.

Art. 5.º Quedan derogadas todas las disposiciones que se opongan a este decreto.

ACERCA DEL IMPUESTO SOBRE UTILIDADES

MADRID. — Por el ministro de Hacienda ha sido firmado el siguiente decreto:

Artículo único. — Hasta que se proceda especialmente a la revisión de las disposiciones legales y reglamentarias que regulen la contribución sobre las utilidades de la riqueza mobiliaria en su tarifa primera (Utilidades procedentes del trabajo personal) queda en suspenso el decreto de 1.º del mes actual y, por consiguiente, facultada la administración para aplicar a los contribuyentes a que dicho decreto afecta los preceptos en vigor, en la forma que representa.

EL REMANENTE DEL INGRESO POR LA MEDALLA DE LA PAZ

MADRID. — Otro decreto de Hacienda dice así:

Entre las iniciativas arbitrarias y ostentosas de la Dictadura figura la creación de la titulada Medalla de la Paz, origen de ingresos cuantiosos e incluso de gastos proporcionalmente excesivos.

Por lo tanto, se dispone:

Artículo primero. Ingresará en la Hacienda pública el remanente de los ingresos obtenidos, que ascienden a 24.481 pesetas con motivo de la concesión de la titulada Medalla de la Paz, quedando suprimido este fondo especial y cancelada la cuenta corriente a que había dado origen.

Artículo segundo. Por la Dirección de Marruecos y Colonias se instruirá y resolverá el expediente en que se revise la gestión de cobranza y gastos relacionados con el ingreso a que se refiere este decreto.

DIVERSOS ASUNTOS

Los padres de familia protestan contra las reformas en la enseñanza

Y DE LAS MEDIDAS LAIZANTES DEL GOBIERNO

MADRID. — La Asociación de padres de familia ha enviado a la Prensa una nota protestando de la labor del Gobierno relativa a la enseñanza.

Después de elogiar la supresión de la reválida y la autorización a los Claustros de los Institutos para que envíen Tribunales de examen a los Colegios, los padres de familia protestan de la supresión de la enseñanza de la religión y de otras medidas laizantes que ha adoptado el Gobierno contra el derecho concordado.

ESCRITORA ALEMANA

MADRID. — Para informar a varios periódicos de su país de la situación de España, ha llegado a Madrid la escritora alemana Elena Schmitt. Esta se propone dar en español una conferencia a los obreros en la Casa del Pueblo.

HOTEL CENTRAL Independencia, 21 (ANTES PRINCIPE) Teléfono 2880

Abonos especiales durante la temporada de verano para almuerzo y comida. Todo confort. * Pensión desde 10 pesetas

Aristocrático Salón Doré

Mañana, sensacional estreno

Tempestad

La creación cumbre del genial artista

JOHN BARRYMORE

con Camilla Horn y Louis Wolheim

Una admirable película sonora de los Artistas Asociados.

Un prodigio de escenificación y fotografía.

Un argumento de sensación, de cautivador interés.

FUTBOLISTICAS

El Betis derrotó al Arenas (2-0) y quedó clasificado para la final del campeonato

DESARROLLO DEL ENCUENTRO DE DESEMPATE

MADRID. — En el campo de Chamartín, con un lleno imponente, se ha celebrado el partido de desempate entre el Arenas, de Guecho y el Betis, de Sevilla, con objeto de determinar cuál de los dos equipos se ha de enfrentar con el Athletic, de Bilbao, en el partido final del Campeonato de España.

En el primer tiempo el Betis dominó ampliamente al Arenas.

A los 37 minutos de juego un ad-

mirable centro de Timimi es recogido por Enrique, que de un buen tiro alto consigue el primer goal para el Betis.

Termina el primer tiempo con el resultado de uno a cero a favor del equipo sevillano.

En el segundo tiempo Sans bate de un buen "chut" al portero vasco. El partido terminó con la victoria del Betis por dos a cero.

Arbitró muy bien Lloveras.

El final del campeonato de España se celebrará el domingo en Madrid

LA FIESTA NACIONAL

En la presentación de Ortega en Madrid Félix Rodríguez recibe una gran cornada

El toledano careció de suerte por la mansedumbre del ganado. Villalta cortó una oreja. Gitanillo de Triana sufrió extraordinaria agravación

En Madrid

PRESENTACION DE ORTEGA. — UNOS BUEYES DE DON VICENTE MARTINEZ. — COGIDA DE FELIX RODRIGUEZ

MADRID. — Con un lleno rebosante se ha dado la corrida extraordinaria.

En primer lugar el rejoneador Cañero despachó dos toros de Aleas, que resultaron mansotes.

Cañero colocó varios rejonos primorosamente.

Con las banderillas demostró una vez más su maestría como caballista, siendo ovacionado.

En ambos toros echó pie a tierra, muleteando con valentía y matando de dos excelentes estocadas y un descabello.

Fuó despedido con una calurosa ovación.

A continuación se lidiaron seis toros de don Vicente Martínez, bien presentados pero mansos. Primero. — Domingo Ortega, que confirmaba su alternativa en la plaza de Madrid, lancea movido, sin interesar. Protestas.

El picador Marinero es ovacionado en una excelente vara.

Los banderilleros Cástulo Martín y Magritas ponen tres pares con excelente estilo. (Ovación).

Villalta cede los trastos a Ortega. Este inicia la faena con dos admirables pases por bajo.

Luego hace faena por la cara, movido, dejándose torear por el bicho. (Protestas). Estocada atravesada, metiéndose bien. (Palmas).

Segundo. — Nicanor Villalta, valentísimo con la capa.

Domingo Ortega devuelve los trastos a Villalta, que hace una faena con variedad de pases, jugándose el todo por el todo. (Ovación). Media estocada que basta. (Ovación y oreja).

Tercero. — Félix Rodríguez da varios lances primorosos, que se ovacionan.

En quites solamente se aplaudió a Villalta.

Félix muletea en el centro de la plaza, tranquilo, pero sin arriesgar. Mata de una estocada contraria. (División de opiniones).

Cuarto. — Villalta da seis lances y media verónica que son aplaudidos. dos.

Villalta y Félix Rodríguez son aplaudidos en quites.

El toro, muy manso, llega quedado al último tercio.

Villalta muletea con ambas manos, de cerca pero sin lucimiento.

Con el estoque da dos pinchazos, media estocada y descabella. (Es aplaudido).

Quinto. — Félix pretende torear al bicho, que es todavía más manso que el anterior.

El tercio de quites, aburrido. Félix Rodríguez muletea con la derecha, sin poder lucirse, por encontrar al toro gazapón.

La faena es de alifio.

Al entrar a matar el bicho se le

arranca a destiempo y Félix pretende pasar sin herir, pero el toro se le queda en el centro de la suerte, empuñándolo por el muslo izquierdo con gran violencia.

Félix se levanta, pero a los pocos pasos cae desvanecido.

Al ser conducido a la enfermería se ve que por la herida mana abundante sangre.

Villalta toma los trastos, se limita a dar unos pases y termina con una estocada superior. (Ovación).

Sexto. — Domingo Ortega quiere torear, pero el bicho no le consiente lucirse.

El público abuchea al diestro porque se muestra desconfiado.

Villalta es aplaudido en un quite de rodillas, muy valiente.

Ortega muletea de pitón a pitón. Mata de dos estocadas regulares y media pescuecera, alargando el brazo y volviendo la cara. (Bronca).

Al terminar la corrida Villalta es sacado de la plaza en hombros.

Estado de Félix Rodríguez

LA HERIDA TIENE CONSIDERABLE IMPORTANCIA

MADRID. — Félix Rodríguez tiene una herida grande en el muslo izquierdo.

Fuó necesario cloroformizarle para ligar las arterias y contener la hemorragia.

El pronóstico es bastante grave.

Al terminar la corrida Félix Rodríguez continuaba en la enfermería, sometido a la intervención quirúrgica.

Cerca de las ocho de la noche fué trasladado en una camilla al Sanatorio.

Gravísimo estado

A "GITANILLO DE TRIANA" LE HAN PRACTICADO LA TRANSFUSION DE SANGRE

MADRID. — En la madrugada última el diestro Gitanillo de Triana pidió algo que necesitaba, y su mozo de estoques observó que la cama estaba llena de sangre.

Se avisó rápidamente al doctor Segovia, que acudió, reconociendo a Gitanillo, que se encontraba decaído.

El doctor Segovia apreció la rotura de la vena femoral, que hacía perder al diestro energías por momentos.

Se aplicaron al herido varias inyecciones de aceite alcanforado para reanimarle.

Durante el resto de la noche Gitanillo se encontraba postradísimo, hasta el extremo de que se creyó necesario practicarle la transfusión de sangre.

En las primeras horas de la noche Gitanillo continuaba en extrema gravedad.

Ha perdido una enorme cantidad de sangre.

Dr. M. Martín Clavería

Enfermedades nerviosas. Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO, 5

MISCELANEA MINISTERIAL

Van por excelente ruta las negociaciones comerciales hispano-lusitanas

Protesta formulada por la Federación Mercantil de Zaragoza.-Desean un concierto económico en las plazas del protectorado.-Los ministros y sus candidaturas electorales.

En la Presidencia

EL SR. ALCALA ZAMORA, CANDIDATO A DIPUTADO

MADRID. — El presidente del Gobierno provisional, hablando esta mañana con los periodistas, dijo que presentaba su candidatura por Jaén aparte de la que presentaba la conjunción republicano-socialista. Añadió el señor Alcalá Zamora que ignoraba si se presentaría su candidatura por Madrid.

En Guerra

UNA COMISION DE MELILLA VISITA AL SEÑOR AZAÑA

MADRID. — Una representación de Melilla visitó al ministro de la Guerra para tratar de la cuestión del Monopolio de Tabacos en aquella zona y del establecimiento de un concierto económico en las plazas de soberanía.

También solicitaron los comisionados melillenses la cesión de algunos edificios militares para dedicarlos a Instituto de Segunda Enseñanza y escuelas.

En Trabajo

UNA COMISION DE COMERCIANTES ZARAGOZANOS EN EL MINISTERIO DE TRABAJO

MADRID. — Una comisión de la

Federación Mercantil de Zaragoza visitó al señor Largo Caballero, para protestar contra el acuerdo del Comité Paritario, que ha ordenado el cierre de los establecimientos de comestibles durante los domingos.

El ministro manifestó a los comisionados zaragozanos que no había más remedio que acatar los acuerdos del Comité Paritario.

PROTESTA POR LA PROHIBICION DE MAQUINAS EN LA RECOLECCION

La Compañía explotadora de las marismas del Guadalquivir visitó esta mañana al ministro de Trabajo, para darle cuenta de los perjuicios que se irrogan por la prohibición del empleo de máquinas en la recolección.

Además de correrse el peligro de no terminarse la recolección de cosechas, la mano de obra se eleva de 30 pesetas a 300 por hectárea.

PARA CONVALECIENTES

Oporto - Bandeira

LARGO CABALLERO RETIRA SU CANDIDATURA POR CORDOBA

MADRID. — El señor Largo Ca-

ballero manifestó a los periodistas que retira su candidatura por Córdoba porque la Casa del Pueblo lo presenta por Madrid.

En Economía

LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES CON PORTUGAL

MADRID. — El ministro de Economía dijo a los periodistas que las negociaciones comerciales con Portugal van por buen camino.

Añadió que los principales asuntos a discutir son el del corcho y el de la pesca. Para tratar del primero se celebrará una reunión en Lisboa y para estudiar lo referente a la pesca se celebrará una reunión en Madrid.

Los acuerdos adoptados en estas reuniones servirán de base para el tratado comercial.

En Hacienda

COMISIONADOS VIZCAINOS PIDEN NO SE SUSPENDAN LAS OBRAS PUBLICAS

MADRID. — Una comisión de fuerzas vivas de Vizcaya, acompañada de don Indalecio Prieto, visitó al ministro de Fomento para pedirle la continuación de las obras públicas en ejecución, evitando así la paralización de las industrias.

LA TIERRA CAYO SOBRE EL

Ayer fué inhumado el cadáver del insigne Rusiñol

Barcelona le rindió el homenaje que merecía uno de sus más grandes artistas

BARCELONA. — En el Salón de Ciento, donde quedó instalado el cadáver de Santiago Rusiñol, permanecieron durante toda la noche numerosos amigos y admiradores del artista.

Durante las últimas horas de la madrugada velaron el cadáver sus hijos y el escenógrafo Salvador Alarma.

Desde las nueve de la mañana comenzaron a llegar al Ayuntamiento numerosas comisiones y representaciones.

A las once se puso en marcha la comitiva, precedida de los batidores, formada por varias representaciones, artistas, maestros, banda municipal, clero parroquial y un coche-estufa conduciendo los restos de Rusiñol.

Presidían el duelo el señor Maciá, todos los miembros de la Ge-

neralidad de Cataluña, el Ayuntamiento de Barcelona y los de Sitges, Gerona y Lliurat.

La muchedumbre guardaba respetuoso silencio al paso de la comitiva.

El cadáver fué trasladado desde el Ayuntamiento a la iglesia de San Justo, a hombros de sus amigos y admiradores.

En la Rambla de las Flores las floristas depositaron varios ramos sobre el féretro.

En la Rambla de Canaletas se despidió el duelo, continuando el fúnebre cortejo hasta la estación.

Presenció el desfile numeroso público.

PIDA EN TODAS PARTES

Oporto - Bandeira

pañía en el Congreso Internacional de Lechería, que se celebrará en Dinamarca, a don Carlos Ruiz; para el de Ensayos de Semillas, que se celebrará en Alemania, a don Antonio García, y para el Congreso de Protección a la Naturaleza, que tendrá lugar en París, a don León García Berlanga.

Guerra. — Disponiendo que cesen en sus respectivos cargos todos los capitanes generales de las regiones.

Nombrando para el mando de la primera división a don Gonzalo Quijano de Llano.

Idem idem para el de la segunda división, a don Leopoldo Ruiz Trillo.

Idem idem para el de la tercera, a don José Riquelme.

Idem idem para el de la cuarta, a don Eduardo López Ochoa.

Idem idem para el de la quinta, a don Agustín Gómez Morato.

Idem idem para el de la sexta, a don Germán Gil Juste.

Idem idem para el de la séptima, a don Rafael Villegas.

Idem idem para el de la octava división, a don Manuel González.

Idem para Baleares, a don Virgilio Cabanellas.

Idem para Canarias, a don Enrique Salcedo.

Disponiendo que cesen los gobernadores militares siguientes:

De Cádiz, don Pedro Lacerda.

De Cartagena, don Francisco Zubillaga.

De Granada, don Manuel González Carrasco.

De Valencia, don Marcos Rodríguez Calvo.

De Barcelona, don Enrique Salcedo.

De Mallorca, don Antonio Losada.

De Gran Canaria, don Isidoro de la Torre.

Suprimiendo la dignidad de capitán general y la de teniente general.

Suprimiendo las Capitanías generales y los Gobiernos militares y dando normas para la administración regional del Ejército.

Creando tres Inspecciones generales.

Estableciendo la amortización de todas las vacantes que ocurran en el Ejército mientras haya personal sobrante y reduciendo a los cuatro quintos el sueldo del personal disponible.

Suprimiendo las Zonas de Reclutamiento y reorganizando las Cajas de Reclutamiento, que se reducen a sesenta.

Creando dieciséis Centros de Movilización.

Disponiendo el cese de los generales jefes de Estado Mayor, comandantes generales de Ingenieros, de Artillería, Intendentes generales, Interventores militares, Auditores del Ejército e Inspectores de Sanidad de las ocho Capitanías generales.

Disponiendo el cese del general Pignatelli, que manda la novena brigada de Caballería.

Idem del general Jáudenes, segundo jefe del Gobierno militar de Cartagena.

Idem del general Millán Astray que estaba a las órdenes del ministro de la Guerra.

Nombrando para el mando de la

Distinga su buen gusto pidiendo

Oporto - Bandeira

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Entran en vigor las grandes reformas en el Ejército, con supresiones de Capitanías generales, de jerarquías y de Gobiernos militares

Nota oficiosa relacionada con la expulsión del cardenal Segura.-Quedan establecidas las divisiones en lugar de las grandes organizaciones militares regionales.-La jornada veraniega oficial comenzará el 10 de julio.-El señor Gómez Morato jefe de la quinta división militar

A la entrada

UN DECRETO DEROGATORIO DE OTRO DE LA DICTADURA

MADRID. — A las cinco y media de la tarde quedó reunido el Consejo de ministros en el Ministerio de Hacienda.

El primero en llegar fué el señor Alcalá Zamora, que llevó a la reunión ministerial un decreto reintegrando a la Hacienda el remanente de los fondos de la Medalla de la Paz, que creó la Dictadura.

DESIGNACION DE GOBERNADORES

El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que llevaba el nombramiento de gobernador civil de Orense.

Añadió que suponía que tratarían en el Consejo del nombramiento de gobernador de Almería.

POR LA READMISION DE UNOS FERROVIARIOS

Al llegar el ministro de Fomento anunció que, entre otras cosas ferroviarias, llevaba la readmisión de los obreros despedidos en 1917.

OFRECIMIENTO PARA CUANDO SALIERA

El ministro de la Guerra dijo que estudiarían el concierto económico con Ceuta.

Agregó que a la salida del Consejo facilitaría una referencia de los decretos de su departamento.

Después del Consejo

DOS REFERENCIAS MUY SUCINTAS

El Consejo de ministros terminó a las nueve y media de la noche.

Al salir el señor Azaña dijo a los periodistas que habían invertido tres horas en estudiar reformas de su Ministerio y oyendo al señor Lerroux.

El señor Albornoz dijo que no había podido tratar de sus asuntos, por falta de tiempo.

NOTA EXPLICATIVA DE POR QUE HA SIDO EXPULSADO MONSEÑOR SEGURA

El señor Maura leyó a los periodistas la siguiente nota relacionada con la marcha del cardenal Segura.

Dice así:

"Con motivo de la publicación de la pastoral que el Primado de Toledo dirigió a otros prelados con ocasión de la proclamación de la República, estimando el Gobierno peligrosa la permanencia del cardenal en España solicitó de la Santa Sede la remoción del Padre Segura de la Silla metropolitana de Toledo.

A poco de ser cursada la nota abandonó el cardenal de modo espontáneo el territorio español, dirigiéndose a Roma y regresando poco después a España sin ponerlo previamente en conocimiento de ninguna autoridad civil ni eclesiástica.

Entró el cardenal por el paso de Roncesvalles en la noche del 11 y durante tres días permaneció oculto, ignorando su paradero el Gobierno.

Esperaba éste recibir la contestación de la Santa Sede a su nota para adoptar la resolución pertinente, mas al tener noticia de que el cardenal, cesando al fin en su incógnito, había convocado en Guadalajara una reunión de párrocos y otras dignidades eclesiásticas para el pasado domingo, no vaciló en rogarle que abandonara España, dándole las máximas facilidades para ello.

La resistencia que el cardenal opuso en los primeros momentos a cumplir la orden del Gobierno hizo un tanto enojosa y lenta la tramitación de su cumplimiento, mas al fin pudo ser acompañado a la frontera francesa, guardando a su persona y

dignidad las consideraciones debidas.

En tanto no reciba el Gobierno la contestación de la Santa Sede a la nota pendiente no quiere que se perturbe la paz espiritual del país con la actuación personal de quien venía dando muestras reiteradas y públicas de hostilidad al régimen, una de las cuales es la forma excesivamente discreta y poco adecuada de la jerarquía de la primera dignidad de la Iglesia española en que ha regresado a España y ha permanecido en ella durante estos últimos días.

Al adoptar el Gobierno la resolución que ayer adoptó está seguro de haber prestado un servicio a la paz pública y otro no menor a los altos intereses espirituales de la Iglesia".

Nota oficiosa

Fué facilitada a los periodistas la siguiente nota oficiosa de lo tratado en la reunión ministerial, que dice así:

Presidencia. — Decreto delimitando las atribuciones del alto comisario en Marruecos y del jefe de las fuerzas militares.

Disponiendo el ingreso en la Hacienda de la cantidad de 153.913 pesetas, remanente de los ingresos obtenidos por la Medalla de la Paz.

Estado. — Disponiendo que la jornada diplomática de San Sebastián comience el 10 de julio y termine el 13 de septiembre.

Nombrando para representar a Es-

CINEMA ALHAMBRA

Hoy, último día de la extraordinaria película TOTALMENTE EN TÉCNICOLOR

ARRIBA EL TELON

Magníficos cuadros y fantásticas escenas de gran efecto y originalidad, entre los que se destacan «Blanco y negro», «Parada militar», «Dos hermanas», etc.

Mañana, LADRONES, por OLIVER HARDY y STAN LAUREL, en ESPANOL, y MIENTRAS LA CIUDAD DUERME, por LON CHANEY

Precios populares

quinta brigada de Infantería al general señor Llanos Medina.

Idem para la sexta al general Vera.

Nombramiento de varios coroneles para jefes de Cuerpo.

Disponiendo que pasen a la reserva varios generales y asimilados a petición propia.

Indultando totalmente al excoronel de Infantería señor Jiménez Arroyo.

Hacienda. — Decretos suprimiendo los efectos de la disposición que eximió del impuesto de utilidades a los maquinistas de las Compañías ferroviarias.

Justicia. — Decreto modificando los artículos de la ley de Enjuiciamiento Civil números 1.449 y 1.451, sobre retención de sueldos y extendiendo los beneficios que gozan a este respecto a los empleados de empresas concesionarias, de servicios públicos".

El verano y la Casa Chocolates Orús

Como todos los años, recordamos a nuestros clientes que si durante el tiempo de verano reciben alguna remesa en malas condiciones por efecto del calor, pueden devolverla con gastos a nuestra cuenta. Nuestro deseo es servir bien y siempre dejar contentos a nuestros clientes, que saben estimarnos mucho.

Las jornadas de fábrica son por la mañana, durante este tiempo, y, por lo tanto, las visitas serán recibidas y atendidas de 8 a 12, así como las de los señores representantes y viajantes que nos honren visitándonos.

Las tardes son destinadas a las salidas de expediciones y despacho de correspondencia, tiempo que nos es preciso, y sabrán dispensar nuestros clientes y amigos no puedan ser recibidos. Saludando a todos, s. s.,

JOAQUIN ORUS

Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimiento se han curado en poco tiempo con el famoso

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que si enfermo come más, si tiene mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.

DEL PAIS VASCO

Cómo entró en España, el día 11, el cardenal Segura

Vacilaciones de un agente de policía.-Aviso al gobernador.-Las estridencias de los vascos separatistas.-Una protesta por dos expulsiones

COMO ENTRO, POR VALCARLOS, EL DOCTOR SEGURA Y COMO SALIO ANOCHE

SAN SEBASTIAN. — Hoy han sido conocidos los detalles inéditos de la entrada del cardenal Segura en tierra española.

Entró, por la frontera navarra, en Valcarlos, el día 11, a las ocho y media de la noche, en automóvil.

El policía revisó la documentación de los ocupantes del coche, que eran el conductor y dos señores.

Al ver que en uno de los pasaportes constaba el apellido Segura y que uno de los viajeros iba vestido de sacerdote, el agente preguntó a éste:

—¿Es usted el cardenal Segura? —Sí—contestó el interrogado.

Recordó el policía que al Primado le había expulsado de la nación el Gobierno, pero no tenía conocimiento de que se le prohibiese la entrada.

El agente hallábase perplejo. Le dijo el señor Segura:

—Vengo de Roma y traigo un pasaporte extendido por el Consulado general de España. Debe permitirme la entrada sin ninguna dificultad.

Como estaba cerrada la estación telegráfica, que en Valcarlos es limitada, el policía no pudo consultar al Gobierno civil. Preguntó al Prelado:

—¿Hacia dónde se dirige usted? —Voy a Madrid, pero ahora me encamino al monasterio de Roncesvalles, a descansar y pasar la noche.

El policía creyó que sería fácil seguir la pista a monseñor Segura y que, puesto que iba a pasar la noche al inmediato monasterio, a la mañana siguiente, puesto en comunicación con sus jefes, éstos determinarían lo que creyesen oportuno, al mismo tiempo que le daban instrucciones.

Pocas horas después supo que el cardenal no había ido a Roncesvalles.

LA SALIDA DE ESPAÑA

SAN SEBASTIAN. — El Primado salió del territorio nacional a las 4'30 de la madrugada.

Marchó directamente al Hotel du Midi, de Hendaya, donde se hospedó con sus acompañantes.

Dió órdenes para que no fuesen admitidas visitas, pues no deseaba recibir a nadie.

Le acompañaban su hermano, su secretario y el conde de Lérez.

SIN EMBARGO, HA SIDO VISITADO

SAN SEBASTIAN. — Pese a las órdenes del cardenal Segura, esta mañana recibió visitas.

A quien no quiso recibir fué a los periodistas.

Dejaron tarjeta en el Hotel du Midi el duque de T'Serclaes y el marqués de Zarco.

DE LA VIDA DEL CARDENAL

SAN SEBASTIAN. — El señor Segura descansó durante unas horas y luego dedicó algún tiempo al trabajo.

Marchó a decir misa en la iglesia de San Vicente.

A las doce y media se acostó y a la una y media almorzó con buen apetito.

Dijo que estaba triste porque le habían expulsado de España.

Agregó que había preguntado al Gobierno por qué le expulsaba del territorio nacional y que no le contestó.

AL CONVENTO DE BENEDICTINOS

SAN SEBASTIAN. — El cardenal Primado marchará el jueves o el viernes al convento de Benedictinos que hay en las inmediaciones de Bayona.

PROTESTA DE UN PADRE

SAN SEBASTIAN. — El gobernador recibió la protesta del padre de un niño de 8 años al cual, en Zarauz, unas señoritas le hicieron firmar un documento católico de protesta contra la expulsión del prelado de la diócesis, doctor Múgica, y del Primado señor Segura.

LOS ABSURDOS EXCESOS DE LOS SEPARATISTAS VASCOS

SAN SEBASTIAN. — Dijo el gobernador a los periodistas que había leído en un diario de la mañana un suelto en el cual, de modo concreto, se pedía al Ayuntamiento de Guetaria que prohiba la entrada en la villa

al propagandista Xanti de Meabe y que adopte otras medidas ajenas a la competencia municipal.

Sabía también el gobernador que la Juventud Nacionalista de Guetaria había publicado su decisión de impedir, incluso por la violencia, la publicación del texto del discurso del señor Meabe en el mitin del domingo.

En el Gobierno civil fué presentado un escrito del Ayuntamiento de Guetaria dando cuenta de que la Corporación, en sesión extraordinaria, había tomado el acuerdo de que se hagan efectivas las medidas publicadas en el periódico de referencia.

Afirmó el gobernador que es intolerable que los enemigos de la República pretendan imponer por la violencia el criterio de impedir propagandas que, como las del domingo en Guetaria, son corteses y dignas.

Está dispuesto a imponer sanciones y a actuar con la necesaria energía.

Respecto a los sucesos de Guetaria hay un informe de la Guardia civil dando cuenta de que los nacionalistas de aquella villa cometieron extralimitaciones y excesos la tarde del domingo.

Como en el Juzgado se sigue procedimiento, espérase el esclarecimiento de lo ocurrido para imponer castigos.

Dijo, por último, que está dispuesto a que la represión sea la que en justicia merezcan quienes promuevan desórdenes y pretendan coaccionar.

RELOJERIA ASALTADA

SAN SEBASTIAN. — Durante la pasada noche dieron un palanquetazo en la relojería de don José María Ugalde, calle de Andía, núm. 6.

Los ladrones revolviéron todo el establecimiento y se llevaron 400 pesetas y numerosos objetos de bastante valor.

DOS HERIDOS GRAVÍSIMAMENTE POR VIAJAR SOBRE UN AUTOCAMION

SAN SEBASTIAN. — Terminada la feria de Logroño, en un autocamión traían cuantos artefactos y tablas sirven para confeccionar unas llamadas "Grutas del infierno".

En una revuelta brusca perdió el equilibrio y cayó a la carretera, matándose.

POR EL ESTATUTO GUIPUZCOANO

SAN SEBASTIAN. — La Comisión gestora de la Diputación reunió esta mañana para redactar el Estatuto Guipuzcoano.

Hay en él algunas diferencias con los otros dos Estatutos redactados por diversas entidades.

ACCIDENTE MORTAL

SAN SEBASTIAN. — En Vidania un joven apellidado Uranga recogió a varios amigos en su coche y los llevaba a la ciudad.

Uno de ellos, llamado Juan Ugarte mendía, de 24 años, por tomar mej el aire no quiso sentarse, e iba de pie.

En una revuelta brusca perdió el equilibrio y cayó a la carretera, matándose.

SE ARROJA DE UN AUTO EN MARCHA, RESULTANDO CON HERIDAS MORTALES

PALMA DE MALLORCA. — Comunican de Soller que don José Ripoll venía a Palma en automóvil acompañado de su esposa, doña Ana Colom, cuando en las inmediaciones de Buñola, el motor produjo una chispa, asustándose dicha señora que se arrojó del coche, yendo en marcha, produciéndose graves heridas.

Fué conducida a Buñola, donde falleció poco después.

CUANDO SE BAÑABA PERECE AHOGADO

EL FERROL. — Bañándose en la ría del Miño el joven Manuel Gómez, fué arrastrado por la corriente, desapareciendo bajo las aguas.

El cadáver no ha sido encontrado.

NIÑO DESTROZADO POR UN CAMION

EL FERROL. — En el momento en que intentaba atravesar la carretera de Villarjuán un camión, alcanzó al niño de cuatro años Fernando Bonza, que resultó destrozado.

A pesar de que el conductor no era culpable del atropello, los vecinos intentaron agredirle.

ANCIANO HORRIBLEMENTE DESTROZADO POR UN TREN

BURGOS. — El rápido núm. 14, de la línea de Irún-Madrid, arrolló en el paso a nivel que existe en término de Cabia al anciano Mauricio Galán Martínez, de 73 años, natural de Los Tremellos. El anciano fué destrozado horriblemente, quedando su cuerpo en diez pedazos.

Cerca de Tolosa hay un puente de hierro destinado al ferrocarril y por debajo pasa la carretera, a escasa altura.

Sobre el autobús viajaban cuatro servidores de las "grutas". Dos de ellos advirtieron a tiempo que llegaban bajo el puente y se tendieron rápidamente, evitando el choque. Los otros dos no se dieron cuenta y dieron con la cabeza contra el herraje, quedando gravísimamente heridos.

Llámanse Diego Landa y José Belmonte.

Quedaron hospitalizados en Tolosa.

Fué detenido el conductor del autocamión, por estar prohibido viajar sobre los vehículos.

El autocamión es propiedad de Francisco Sancho, de Haro.

LOS RATEROS EMPLEARON UNA BURDA ASTUCIA

SAN SEBASTIAN. — A la salida del tranvía de Irún entraron en él dos individuos que pretendieron robar.

Los viajeros se dieron cuenta de qué clase de sujetos eran aquéllos, y avisaron a la Guardia Civil.

Una pareja y un agente de policía salieron en persecución de los ladrones, interviniendo los viajeros en la caza, que fué muy accidentada, pues hubo disparos, sustos, etc.

Por fin, se detuvo a los ladrones, los cuales, viéndose cogidos, enseñaron grandes insignias de la República.

La estratagema no les dió buen resultado.

Uno de los detenidos es conocido como "el Angelito".

ACCIDENTE MORTAL

SAN SEBASTIAN. — En Vidania un joven apellidado Uranga recogió a varios amigos en su coche y los llevaba a la ciudad.

Uno de ellos, llamado Juan Ugarte mendía, de 24 años, por tomar mej el aire no quiso sentarse, e iba de pie.

En una revuelta brusca perdió el equilibrio y cayó a la carretera, matándose.

POR EL ESTATUTO GUIPUZCOANO

SAN SEBASTIAN. — La Comisión gestora de la Diputación reunió esta mañana para redactar el Estatuto Guipuzcoano.

Hay en él algunas diferencias con los otros dos Estatutos redactados por diversas entidades.

ACCIDENTE MORTAL

SAN SEBASTIAN. — En Vidania un joven apellidado Uranga recogió a varios amigos en su coche y los llevaba a la ciudad.

Uno de ellos, llamado Juan Ugarte mendía, de 24 años, por tomar mej el aire no quiso sentarse, e iba de pie.

En una revuelta brusca perdió el equilibrio y cayó a la carretera, matándose.

SE ARROJA DE UN AUTO EN MARCHA, RESULTANDO CON HERIDAS MORTALES

PALMA DE MALLORCA. — Comunican de Soller que don José Ripoll venía a Palma en automóvil acompañado de su esposa, doña Ana Colom, cuando en las inmediaciones de Buñola, el motor produjo una chispa, asustándose dicha señora que se arrojó del coche, yendo en marcha, produciéndose graves heridas.

Fué conducida a Buñola, donde falleció poco después.

CUANDO SE BAÑABA PERECE AHOGADO

EL FERROL. — Bañándose en la ría del Miño el joven Manuel Gómez, fué arrastrado por la corriente, desapareciendo bajo las aguas.

El cadáver no ha sido encontrado.

NIÑO DESTROZADO POR UN CAMION

EL FERROL. — En el momento en que intentaba atravesar la carretera de Villarjuán un camión, alcanzó al niño de cuatro años Fernando Bonza, que resultó destrozado.

A pesar de que el conductor no era culpable del atropello, los vecinos intentaron agredirle.

ANCIANO HORRIBLEMENTE DESTROZADO POR UN TREN

BURGOS. — El rápido núm. 14, de la línea de Irún-Madrid, arrolló en el paso a nivel que existe en término de Cabia al anciano Mauricio Galán Martínez, de 73 años, natural de Los Tremellos. El anciano fué destrozado horriblemente, quedando su cuerpo en diez pedazos.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Herriot da su opinión sobre España

El prestigioso político francés cree que España obtendrá la paz necesaria para realizar su labor

LA SUSPENSION DE UN DIARIO

BERLIN. — El diario "Der Stahlhelm" ha sido suspendido hasta el día 28 del actual, por haber publicado una caricatura injuriosa para el canciller señor Brüning y el ministro de Hacienda.

LAS RECLAMACIONES PONTIFICIAS AL GOBIERNO ITALIANO

ROMA. — Hoy, al mediodía, ha sido entregado al Ministerio de Negocios Extranjeros la cuarta nota del Pontífice, contestación a la que últimamente recibió del Gobierno de Italia.

Aunque su contenido no ha sido revelado, se cree que en ella el Papa se lamenta de la forma poco enérgica con que el Gobierno italiano censura las ofensas que se hicieron contra la persona del Pontífice. El Papa dice que se halla dispuesto a la disolución de la "Azzione Cattolica" si se le presentan pruebas convincentes.

Insiste que para que se tomen medidas que eviten la provocación de nuevas ofensas hacia la religión católica y para su más alta representación. Parece que serán todavía muy laboriosas las negociaciones.

UN DISCURSO DE HOOVER SOBRE LA CRISIS MUNDIAL

WASHINGTON. — En Indianópolis el presidente, señor Hoover, ha pronunciado un discurso en el que ha criticado agriamente las manipulaciones de Wall Street, llegando hasta suponer que los procedimientos empleados sirvan para realizar algunas operaciones de especulación ilegítima. Ha tratado de la depresión general que se observa en el mundo y dice que debe buscarse su causa fuera de los Estados Unidos, asegurando que no se hallarían las demás naciones en tan grave situación de no haberse desencadenado excesivamente la especulación y no se hubiera perjudicado el mundo con sequías generales.

Expresa su confianza en que las naciones se recobrarán con vigor de la presente depresión y asegura que poderosas fuerzas ya entran en combate no solamente en los Estados Unidos, sino también en el extranjero.

Refiriéndose a los esfuerzos del Gobierno americano para atajar el grave peligro de los sin trabajo considera que los créditos votados para obras públicas deben servir para dar trabajo a los súbditos americanos, excluyendo absolutamente a los inmigrantes. Se opone enfáticamente a toda revisión de tarifas, que cree

podría ser causa de graves daños para el país.

LA LUCHA POR LA INDEPENDENCIA EN LA INDIA

BOMBAY. — Aunque Ghandi después de la tregua, con el virrey labora por la paz y ha prometido su asistencia a la Conferencia de la Mesa Redonda, existen factores en la India que se agitan y muestran exaltación belicosa.

El significado jefe Abdul Ghafar ha manifestado que diez mil afganos están dispuestos a ayudar a la India para obtener su independencia. Dice que en la Conferencia no debe de hablarse mucho; se debe saber simplemente si Inglaterra está dispuesta a aceptar la guerra o la paz.

LA MISIÓN DE LOS MINISTROS ES ENORME PARA QUE LA REVOLUCION TENGA RESULTADOS DEFINITIVOS

PARIS. — "Le Journal" publica un interesantísimo artículo de Herriot sobre la situación política de España.

Dice que la efervescencia de los españoles se calma y que puede creerse que el actual Gobierno obtendrá la paz necesaria para sus trabajos hasta la convocatoria de Cortes Constituyentes, pese a las amenazas de los comunistas.

Tiene que organizar todo un pueblo, iniciar a las masas en la disciplina republicana, abordar el problema federalista, determinar el régimen de las tierras y evitar los incidentes que en 1873 determinaron la caída de la anterior República.

La misión de los ministros es enorme, y deben proceder de modo que la reciente revolución tenga esta vez resultados definitivos.

Una vez más se observa el paralelismo de nuestras dos historias nacionales.

Parece que los ministros del Gobierno provisional de España han querido reconocer este parentesco espiritual fijando para la apertura de Cortes la fecha del 14 de julio, testimonio de cortesía que no ha sido bastante destacado, y al que conviene contestar con la seguridad de nuestra viva simpatía.

Es preciso que España nos sienta dispuestos a colaborar con ella en todos los frentes.

Queremos que el entusiasmo de nuestros amigos españoles logre dominar las dificultades del momento y dar a las próximas Cortes la fuerza necesaria para realizar una obra que necesariamente ha de ser formidable y que figurará entre los momentos más emocionantes de la historia de España.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Cuál es la situación interna del Gobierno ante el panorama electoral

Acuerdos de un partido.-Don Rodrigo Soriano dice que si no tiene escaño entrará al Parlamento por una ciaraboya. -Extinción ante una corrida.-Gitanillo sigue gravísimo

DELIBERACIONES DE UNOS REPUBLICANOS

MADRID. — Presidida por Torrubiano Ripoll hubo esta noche una asamblea de derecha republicana.

La concurrencia fué numerosa.

El presidente, en el discurso inicial, declaró facciosa la derecha republicana formada por los señores Alcalá Zamora y Maura, con el señor Chapaprieta y otros elementos de marcada procedencia monárquica.

Fué elegida Mesa para el orden de discursos de los asuntos y luego Comité ejecutivo, resultando designados el señor Torrubiano para las presidencias y don Rafael Marín del Campo, como secretario.

Quedó desechada la proposición del señor Torrubiano de constituir el partido que denominarían Centro Republicano.

NUEVO GOBERNADOR

MADRID. — En el Consejo de ministros de esta tarde fué nombrado gobernador civil de Orense don Josep López Bouza.

UN ESTRENO QUE TIENE BUEN EXITO

MADRID. — En el Infanta Isa-

bel estrenaron una comedia, de Olmedilla, titulada "La culpa es de ellos".

La obra resultó agradable. Está hecha exprofeso para la Compañía del Infanta Isabel.

LAS DELIBERACIONES DEL CONSEJO SOBRE LA SITUACION POLITICA

MADRID. — El Consejo fué eminentemente político.

Tardóse hora y media en redactar la nota concerniente al cardenal Segura.

Todos los ministros intervinieron en la redacción, con el interés que exigía el asunto por su índole delicada.

Se "limaron" las frases, depurando la nota de los términos radicalísimos que deseaban hacer sonar alguno ministros.

Luego hablaron los consejeros de la separación existente entre los partidos de derecha republicana y radical-socialista, considerándola como un peligro para la candidatura oficial, quedando desplazados de ella los señores Alcalá Zamora y Maura

Esa maldita caspa le atormenta



Y mientras sufre el martirio constante, sus cabellos caerán un día y otro día, hasta la calvicie total.

Evite el peligro friccionando en seguida con la maravillosa.

Loción de Azufre "VERI," Marca INTEA

Suprime la caspa e impide que se reproduzca; fortalece la raíz del cabello y detiene su caída desde la primera fricción.

EN PERFUMERIAS Y DROGUERIAS

Si tiene canas, use nuestro Ron Quina Isabel, que las quita en seguida sin manchar nada. Lo venden en Droguerías. Pida nuestros folletos que enviamos gratis. INTEA, Apartado, 82. Santander.

de la derecha y don Marcelino Domingo de los radicales-socialistas. Considera el Gobierno que la situación es enojosa y quiere orillar todas las dificultades.

DON RODRIGO SORIANO HABLA DEL PARLAMENTO

MADRID. — En la Casa de la República dió una conferencia don Rodrigo Soriano.

Agradeció la hospitalidad, y recordó las campañas del señor Sol y Ortega, en las que él intervino activamente.

Dijo que quiere ir al Parlamento a toda costa, y que si no logra ocupar un escaño por elección popular entrará en el Congreso por una clara-boya.

Terminó pidiendo que se le elija, pues desear continuar laborando por la libertad.

EXPECTACION ANTE LA CORRIDA INAUGURAL DE LA PLAZA

MADRID. — El director general de Seguridad ha dicho que es ajeno a cuanto afirman relacionado con la reventa de billetes para la corrida inaugural de la plaza de toros.

Ha impuesto sanciones, por haberse recargado los precios normales de la reventa.

Agregó que se inutilizó un toro de Mendoza, y será sustituido por otro del duque de Tovar.

El señor Galarza dió órdenes rigurosas para evitar la reventa clandestina de billetes.

DELIBERACIONES DE LA C. N. T.

MADRID. — La Confederación Nacional del Trabajo, en su sesión de hoy, trató de cuestiones orgánicas de la misma.

SE HA HECHO TRANSFUSION DE SANGRE A "GITANILLO DE TRIANA"

MADRID. — A las once y media de la noche se hizo a Gitanillo de Triana la transfusión de sangre.

Se prestó a ello el chófer Eleuterio Remondo.

El diestro está muy molesto y decaído.

ORADOR AGREDIDO CON UNA SILLA

PALMA DE MALLORCA. — En la villa de La Puebla, mientras se celebraba un mitin socialista, durante el discurso que pronunciaba el concejal palmesiano don Jaime Bauzá, a causa de las frases pronunciadas fué agredido con una silla, produciéndole heridas de consideración.

PARA SOLUCIONAR EL CONFLICTO PESQUERO

FERROL. — Ha llegado el delegado del Ministerio del Trabajo, don Práxedes Zancada, comisionado por el Gobierno para solucionar la huelga de tripulantes de los vapores pesqueros y procurar arreglar el grave conflicto de los cargadores del muelle.

GOBIERNO QUE DIMITE

VIENA. — El Gobierno, en pleno, ha presentado la dimisión.

Correos, Telégrafos y Teléfonos

DESTINOS EN TELEGRAFOS

Oficiales terceros: don Vicente Lloca Navarro, de Gandía a Teruel; don Ricardo Romanos Aliacar, de Zaragoza a Logroño; don Niceto Mayoral Vinyas, de Zaragoza a Lérida; don Jesús Herranz Escolano, de Madrid a Mequinenza; don Quintín Guillén Malo, de Madrid a Teruel.

CARTEROS RURALES Y PEATONES

Por la Dirección General de Correos se han hecho estos nombramientos:

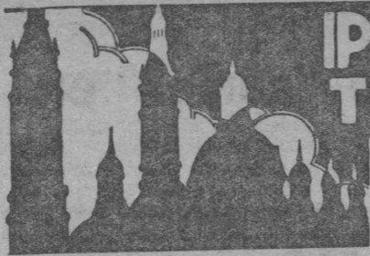
En la provincia de Huesca. — Carteros rurales: De Alfántega, don José Espiar Penella, con el haber anual de 365 pesetas.

Peatones: De Biescas a Beste, don Joaquín Callade Claver, con 720 pesetas. De Secastilla a Puy de Cinca, don Joaquín Encuentra Mairal, con 780 pesetas.

En la provincia de Teruel. — Carteros rurales: De Ferreruela, don José Orce Sancho, con el haber anual de 365 pesetas. De Monteagudo: Don Antonio Jordán Guillén, con 365 pesetas.

Peatones: De Cutanda a Collados, don José María Antero Núñez Granada, con 900 pesetas. De Montalbán a Palmar, don Manuel Galve Lisboa, con 753 pesetas.

En la provincia de Zaragoza. — Carteros rurales: De Erla, don Pedro Segura Playán, con 625 pesetas.



Para las obras del TEMPLO DEL PILAR

Lázaro, 5; doña Josefa Esteban, 5; doña Ramona Lorente, 5; doña Bárbara Terrado, 5; doña Vicenta Meléndez, 3; don Evaristo Colás y don Francisco Pobes, 5; doña Trinidad Gómez, 5; doña Paula Julve, 5; una devota, 5; don Felipe Plo y don Gregorio Rubio, 4; doña Claudia Julve, 2'50; doña María Buj y doña Josefa Martín, 4; en cuotas menores, 40'50. don José Abad, 5 pesetas.

Junta de Madrid.—Doña Carmen Burgeta, 25; Victoriano y Teresa Navas, 5; don Julián Yarza y Ortiz, 25; doña Carmen Cano de Yarza, 20; Angeles San José y Cano, 5; señora viuda de G. B., 25; excelentísimo señor viudo de Portugalete, 500; don José García, 5; señora viuda de Soler, por sus padres, 200; una asturiana, por sus difuntos, 25; una de

Cáceres y una española, 10; señorita Flora López, 100; T. María y L. Arias, 10; J. M. Rubio (Avila), 10; Colegio de María de Talavera, 12; Antonio, Luis y Juan Cirvants, 15; Ana María y J. de Mesa (Córdoba), 5; don Juan Martínez, 10; don Miguel Agustín, 10; doña Rosario San José, 5; don Adolfo Espinosa, 100; señora viuda de Ostolaza y don Justo Girón, 10; un devoto, 10; don Gregorio Iturbe y familia, 200; don Juan Pérez Montijo, 100; doña Trinidad Rubio y un extremeño, 10; P. G., 10; dos devotos, 100; una maestra y una familia, 10; dos obreras y doña Carmen Villar, 10; una familia devota, 10; señora viuda de Traver y P. G., 10; una devota, por un favor recibido, 250; señorita María Luisa Gamazo, 50; cuatro herma-

nitos, 5; familia Rodrigo, 6; condesa de Villamonte y doña T. Abella, 10; una devota L. T., 5; en donativos menores de 5 pesetas, 21.

NOTICIAS GENERALES

EL SALON DE OTOÑO. — La Asociación de pintores y escultores, fundadora y organizadora del Salón de Otoño, Exposición de Escultura, Pintura, Grabado y Arte decorativo, pone en conocimiento de los artistas que esta cada vez más interesante Exposición se celebrará en el Palacio de Exposiciones del Retiro (Parque de Madrid) durante el mes de octubre próximo. La recepción de las obras tendrá lugar del 5 al 15 de septiembre en el local de la Exposición.

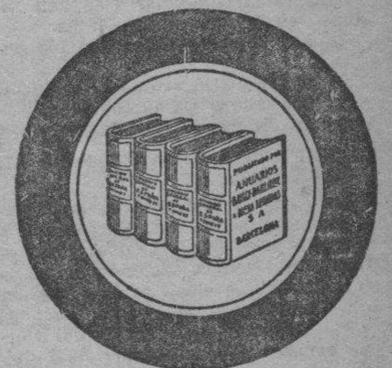
Para más detalles dirigirse a la Asociación de Pintores y Escultores, Avenida de Pi Margall, 18, teléfono 94961, Madrid.

DESEAN MADRINAS DE PAZ. — Francisco González, Antonio Jiménez y Alfredo Trapiella, cabo el primero y soldados de Sanidad, residentes en el Hospital Pagés, de Melilla, desean sus madrinas de paz. Nos ruegan que lo hagamos público.

ROYO ESPIN OCULISTA COSO, 26 - 28



—Cuando no uso Fly-Tox tengo malas pulgas...
FLY-TOX
La nube insecticida eficaz en todos los países del mundo. Mata pulgas, moscas, mosquitos, chinches, polilla y todo insecto indeseable.
LATA AZUL



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA
(Baillly-Baillière - Riera)

4 TOMOS 4
Sólida encuadernación
Más de 8.500 páginas en junta

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS
54 MAPAS EN COLORES
DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA
Datos del Comercio, Industria y Profesiones
Índices GEOGRÁFICO y de PROFESIONES
SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo: **NOVENTA PESETAS**
(franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO
ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.
Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

(111) ERICH MARIA REMARQUE

Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por **EDUARDO FOERISCH y BENJAMIN JARNES**

Editorial España - Madrid

—Y las butacas del club...—añade él.

Sí, las butacas de felpa roja. La noche anterior estábamos sentados en ellas, como príncipes. Nos proponíamos alquilarlas, más tarde, por horas. A pitillo por hora. Vida sin preocupaciones, y, además, un negocio.

—¿Y los sacos del pienso, Alberto?—digo recordándome.

Nos invade la melancolía. Bien nos eran precisas esas cosas. De salir el tren un día más tarde, seguramente Kat nos hubiera encontrado, nos hubiera traído los chismes.

¡Maldita suerte! En nuestro estómago, sopa de harina, mala comida de hospital; y en nuestros sacos, carne asada de cerdo en conserva. Pero estamos tan débiles que ya no podemos irritarnos al recordarlo.

Las camillas están empapadas por completo cuando llega el tren. El sargento procura que nos instalemos en el mismo vagón. Multitud de Hermanas de la Cruz Roja. A Kropp lo meten debajo. A mí me suben un poco. Mi cama está sobre la suya.

—¡Por Dios!—exclamo sin darme apenas cuenta.

—¿Qué pasa?—pregunta la Hermana.

Miro otra vez la cama. Está cubierta de un lino blanco, como de nieve. Tan limpio como nunca pude imaginármelo. Aún conserva las huellas de la plancha. En cambio, mi camisa no se ha lavado en seis semanas, está enormemente sucia.

—¿No puede subirse solo?—pregunta, solícita, la Hermana.

—Eso sí—digo sudando—. Pero quite primero la ropa de la cama.

¿Por qué?

—Me parezco un cerdo. ¿Voy a meterme ahí dentro...? Titubeo.

—Se va a poner...

—¿Algo sucio?—me pregunta ella, dándome ánimos—. No importa. Ya se lavará otra vez.

—No, eso no—digo conmovido—. No puedo resistirme a este acoso de civilización.

—Usted estuvo en las trincheras; bien podemos nosotras lavar una sábana—continúa ella.

La miro. Lozana, joven. Va limpia, finamente vestida, como todo lo de aquí. Difícilmente se comprende que no sea para oficiales, y se siente uno cohibido, un poco amenazado.

La mujer persiste; tortura, como un verdugo, me empuja a decir todo.

—Es que...—me interrumpo. Creo que entenderá lo que quiero decir.

—¿Qué más...?

—¡Los piojos!—grito, por fin. La Hermana se ríe.

—También ellos tienen que pasarlo bien unos días.

Ya todo me da lo mismo. Trepo hasta la cama, y me embozo. Advierto que palpa alguien la manta. El sargento mayor. Se va con los puros.

Una hora después nos damos cuenta de que el tren se había puesto en marcha.

Ya de noche me despierto. También Kropp se agita. El

EL DIA EN LERIDA

ACUERDOS MUNICIPALES

Entre los acuerdos municipales tomados en la última sesión están los siguientes:

Adherirse a la petición del Ayuntamiento de Mérida solicitando del Gobierno provisional de la República se castigue severamente la exportación de capitales españoles al extranjero.

Abrir suscripción pública para regalar al regimiento de Infantería número 25 una bandera, destinando el sobrante a la suscripción en favor de los obreros sin trabajo.

DIARIO DESAPARECIDO

Ha desaparecido el diario local católico "Diario de Lérida", después de muchos años de publicación.

En su lugar reaparecerá otro titulado "El Correo de Lérida", que será órgano del partido jaimista provincial.

OBREROS EN HUELGA

Se han declarado en huelga los obreros del ramo de transportes.

En el Gobierno civil hubo una reunión de patronos y obreros, bajo la presidencia del gobernador, señor Frexas, con el objeto de buscar una fórmula para solucionar este conflicto.

DE ELECCIONES

A pesar de haberse separado de la Juventud Republicana algunos de sus socios, que continuarán en el partido de izquierda republicana catalana, la candidatura que luchará en las próximas elecciones es la que se ha formado con anterioridad.

Como se dijo, los republicanos van al copo, presentando seis candidatos.

Los propuestos hasta la fecha son: don Francisco Maciá Llusá, actual presidente de la Generalidad; don Humberto Torres Barberá, médico; don Epifanio Bellí Castiel, médico; don Ricardo Palacín Soldevila, abogado y don José Estadella Arnó, médico y exsenador republicano.

Falta designar el que luchará en sexto lugar. Excepto el señor Estadella, que es lerrouxista, los demás son de la izquierda republicana de Cataluña.

No se conoce hasta la fecha otra candidatura. — GIMENO EGEA.

LA VIDA MUNICIPAL

DONATIVOS PARA CRISIS Y COLONIAS

El "Rotary Club" ha remitido a la Alcaldía, en sustitución a la suscripción para remediar la crisis obrera la cantidad de 500 pesetas.

Para colonias escolares se han recibido los donativos siguientes:

De don Gonzalo Calamita, 150 pesetas.
De don Faustino Jancer, 10 idem.
De don Pedro Galán, 50 idem.
De un señor concejal, 50 idem.

LA EXENCION DE ARBITRIOS AL GRAN HOTEL

Aprobada la instancia de la Cámara Hotelera solicitando la desaparición del privilegio de que goza el Gran Hotel con la exención del pago de arbitrios, se eleva como dictamen a la Comisión de Hacienda.

Posiblemente en la sesión del viernes conozca el Ayuntamiento el dictamen propuesto a su aprobación.

LABORATORIO QUIMICO

Durante la primera quincena del corriente mes se han practicado en el Laboratorio Químico Municipal los siguientes análisis:

Aguas, 2 buenas y 1 no potable; vinos, 2 buenas y 1 adulterada; helados y bebidas refrescantes, 7 buenas; azúcares y productos de confitería, 3 idem; chocolates y cacao, 14 idem; cafés, 4 idem; leches, 9 buenas y 14 adulteradas; embutidos, 1 buena; conservas vegetales, 8 idem; aceite industrial, 1 idem.
Decomisos: 125 kilogramos de longaniza.

VERANEANTES

Asegurad contra robo vuestros mobiliarios en «La Previsión Nacional». Oficina en Zaragoza, plaza de la Constitución, 4, entresuelo. Teléfono 3033. Esta Compañía es filial de la «Catalana de Seguros contra Incendios».

TAXIS-ZARAGOZA

Llame usted al teléfono 27-02
servicio permanente día y noche

POLIORAMA DEPORTIVO

Ara y Uzcudun tienen mucho "cartel" en América

Véase la prueba.
Gus Wilson, el célebre entrenador, habla de nuestro paisano Ignacio Ara. Y dice: "Nunca he visto un joven de mayor promesa. No creo que haya entre los pesos medios quien pueda derrotarle."

Jack Farrell, redactor deportivo del "Daily News", hace figurar a Ignacio como el mejor de los aspirantes, dejando a un lado al campeón mediano Mickey Walker, que ya ha pasado de peso, y menciona a Vince Dundee y Ben Jeby como los más destacados. En seguida menciona a Ara: "No puse a Ara el primero, porque solamente lo he visto pelear una vez. Pero me pareció bastante bueno para ponerlo en tercer lugar. Sin embargo, sospecho que antes de que termine este año Ara ocupará el primer lugar. Porque combina el arte con el puño. Es boxeador y pega muy duro." Uzcudun, en el candelero:

Wilson siente reverdecir ahora sus entusiasmos por el de Régil.

Cada vez que menciona la próxima pelea a veinte asaltos entre Paulino y Max Baer, en Reno (Nevada), el 4 de julio próximo, Wilson, extasiado, exclama: "Paulino es el único capaz de pelear veinte asaltos. Es hombre incansable. Y nunca me ha parecido tan bien. Parece que se ha descubierto a sí mismo. Se tarda muchos años en perfeccionarse, y Paulino ha llegado ahora a perfeccionar su rudimentario boxeo. Si triunfo Lee Kennedy, en Los Angeles, fué una sorpresa para todos, pero no para mí. Yo lo esperaba."

Por último, Leo Brins, preparador de Uzcudun, ha dejado "caer" esto: "Paulino es hoy invencible. El tiempo dirá si tengo o no tengo razón."

Una excursión del Moto Club de Aragón

Para el domingo próximo la han organizado al Monasterio de Piedra. Hay dispuesto un autocar para los no socios del Moto Club que, a precios reducidos, podrán trasladarse en él a aquel bello lugar.

En el establecimiento de los señores Albero y Vizcarra, sito en la calle de la Soberanía Nacional, se facilitan detalles de tal excursión a quien los interese.

Cosas, cositas y cosas de aquí, de allá... y de más allá

Aires guipuzcoanos-vizcaínos. Lo que se dice...

Que Quincoces no se moverá de Vitoria.

Que Eusalduna, del Erandio, puede ir a Vitoria... o a San Sebastián.

Que Larrondo, del Erandio, no se moverá de Bilbao, probablemente... aunque le invitan a invernar en la Bella Easo.

Que del otro lado de la ribera vendrá a Bilbao un medio centro.

Que Ciriaco se está tomando medida de un colchón para este invierno.

Que el Athletic licencia a casi toda su reserva.

Que Regueiro no irá a Madrid.

Que habrá traspasos y cambios de



El segundo torneo de grecorromana que en el año que corre organizan en el Circo Price, de Madrid, ha servido para evidenciar rotundamente que el vasco Fullaondo será en brevísimo plazo el mejor luchador de España, y, desde luego, uno de los mejores del mundo.

No hace mucho tiempo, cuando luchó últimamente en Zaragoza en "match" excepcional contra Ochoa, al que, por muy poco, no logró vencer, Fullaondo nos llevó al convencimiento de que era la última lucha que perdía con el navarro. En 1932 ganará el campeonato de España. Es valiente, es fuerte, tiene la suficiente inteligencia para sacar partido de su capacidad física. Y triunfará.

Su derrota a manos del gran Constant le Marín es buena prueba de ello. La crítica reconoce que el belga estuvo en momentos de gran apuro. Y esto ya es decir mucho. Hace tres o cuatro años, Constant jugaba con el vasco. Hoy tiene que poner a contribución su habilidad indiscutible y sus reservas físicas todas, para conseguir un triunfo por los pelos. El año que viene —es nuestro vaticinio— Constant no apostaría cuatro reales a su favor si se enfrenta con Fullaondo. Al tiempo...

ficha, no sólo de jugadores, sino de otros elementos.

De entrenadores...
De directivos nacionales, a quienes toca cesar...

Algo acerca de la próxima visita del Barcelona a Zaragoza

La visita en cuestión, de principio, está anunciada para el domingo próximo.

Pudiera ser que hubiese cambio de fecha. Todo depende de que sea finalista el Betis. Veremos...

De todas las maneras, el Barcelona vendrá.

Y, según noticias, completito y tal.

El ideal de un "hincha"

Refiérese que...

En una ciudad castellana se dió un día un partido, y un pobre árbitro montañés, que tuvo la desgracia de arbitrarle, estuvo a dos dedos de la estrangulación.

La culpa fué de un maldito penalty. La cosa es que se echó el público al campo, y un grupo de diez o doce la tomaron con el "nazareno". Le rodearon, le atacaron y, ya en tierra, lo patearon. La cosa fué tan rápida que no dió a los guardias ni tiempo para evitarlo.

Sallieron los guardias, y la mayoría de los que estaban pegándole al árbitro dejaron su presa; pero quedó uno, uno que poseído de gran entusiasmo seguía dándole puñetazos sin darse cuenta de que llegaban los del casco. El "moreno" estaba sentado encima del árbitro, a horcajadas sobre el vientre, y golpe va y golpe viene.

Uno de los guardias le atezó del brazo y violentamente le hizo abandonar su presa. El "hincha", resistiéndose, sólo suplicaba:

—¡Déjeme seguir, señor guardia, que esto es el ideal!



Equipo del "Betis Balompí", de Sevilla, que, después de empatar con el "Arenas", en el encuentro de desempate, ayer, en el campo de Chamartín, quedó clasificado como finalista del campeonato nacional al vencer a los guechotarras por dos goals a cero. El "Betis" ha motivado la mayor sorpresa futbolística conocida en España.

PEQUEÑOS SUCESOS

LOS CANES QUE MUERDEN

En el paseo del Ebro, Luis Alvarado Ayerbe, de tres años, fué mordido por un perro.

Le produjo lesiones de pronóstico reservado, siendo curado en la Casa de Socorro.

—En el Camino de Miraflores, a Juana Bueno Ibáñez, de cuarenta y seis años, le mordió un perro que le causó erosiones de pronóstico reservado en la pierna y muñeca derechas. F. é asistida en la Casa de Socorro.

AGRESION

En la plaza de San Lamberto, Pedro Minguiñón Gargallo, de treinta y dos años, avisador de concierto, fué agredido por Jesús Millán Vaquero, que le causó contusiones en el costado izquierdo y maxilar inferior, leves.

Motivó la agresión, según manifestó Minguiñón, el llamar la atención a Jesús Millán porque le vió registrar un taxi.

POR CORRER TROPIEZA CON UN COCHE Y SE LESIONA

En la calle de Zurita salió corriendo de un bar Adolfo Martínez Gil, de doce años, yendo a pegarse contra la portezuela de un automóvil.

Se produjo una herida de seis centímetros de extensión, leve, en la región frontal.

CAIDA DE UN TRANVIA

En el Hospital fué curado por el doctor Ferrer José Yus Serón, de 32 años.

Padece una herida inciso contusa en el labio superior, que se produjo al caerse de un tranvía.

LOS JUEGOS PELIGROSOS

Jugando con otros niños se cayó a tierra Alfredo Roteller Marcos, de 6 años.

Se causó la fractura del brazo izquierdo. Le curó en el Hospital el médico señor Borderas.

LE CAE ENCIMA UNA PALOMILLA

Al pasar por el Coso Mariano Gómez Cámara, de 46 años, hojalatero, le cayó encima una palomilla de hierro, que estaba colocando Julián Manzanares, obrero de las Eléctricas.

Sufrió Mariano una herida contusa de pronóstico reservado, en la región parietal derecha, siendo curado en la Casa de Socorro.

UNA PENDENCIA

En la calle de las Doncellas, número 3, hubo una pendencia entre varios vecinos.

Petra Ortola Cipi Urrestizabala resultó con una contusión, de pronóstico reservado, por hallarse en el quinto mes de gestación, en el vientre.

"LIMPIA" LA CARTERA A UN MILITAR

En un hotel de la calle de San Gil, mientras se ausentó de su cuarto, breves momentos, don José Sevilla Burriel, de 44 años, militar, le "limpiaron" la cartera que dejó en su americana.

Contenía 250 pesetas en billetes y documentos de interés.

Se sospecha de otro compañero de hospedaje que salió con rumbo desconocido.

DESDE TUDELA

PREPARACION DE UNA CORRIDA DE TOROS Y UNNA NOVILLADA

El Ayuntamiento ha llegado a un acuerdo con una Empresa, con objeto de dar corridas de toros durante las próximas fiestas.

La plaza, en la cual se ofrecerán los festejos taurinos, será la que estuvo instalada en el Pueblo Español de la Exposición Internacional de Barcelona.

Se trata de una plaza magníficamente montada, en que se han dado numerosas corridas por reunir grandes condiciones de seguridad para el público.

En la primera corrida se lidiarán toros de Gamero Cívico, Moreno Santa María o Alaiza, de Tudela. Como probables matadores suenan los nombres de Valencia II, Posadas y Niño de la Palma.

En el segundo festejo taurino, Paco Cester y Lázaro Obón lidiarán cuatro bichos de Zalduendo.

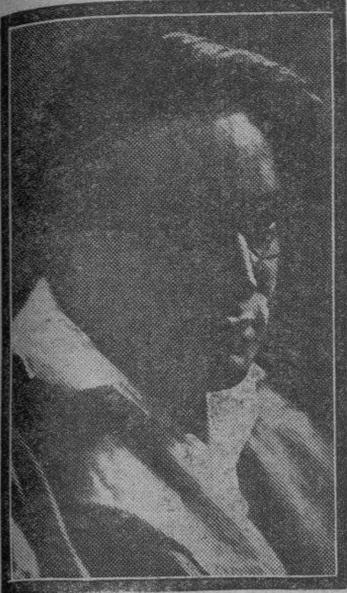
Con el fin de que el público pueda apreciar la seguridad de la plaza de toros se está organizando un festival.—SANTOS MALLOL.

BOCETO

El escultor José María Aventín

DEFINICION AVENTURADA

¿Cómo debe ser un artista? Amplio campo para concertar respuestas... Pero, ¿es que el artista de verdad no



José María Aventín, el ya famoso escultor altoaragonés.

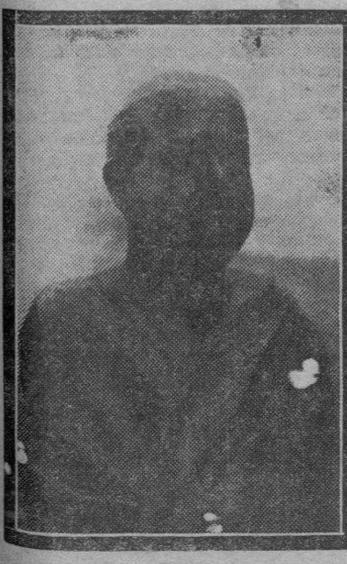
tiene un signo diferencial característico? Yo creo que sí. Los sacerdotes de todas las Artes Bellas, los grandes sacerdotes de la Inspiración, tienen siempre un fondo romántico que es reserva de ilusiones, escudo contra las materialidades y aliento para mirar los horizontes ambicionados por encima de los mayores obstáculos inmediatos...

Y es el caso que muchos titulados artistas producen una impresión tristísima en su trato. No son los elegidos de las Gracias que en su obra acreditan. Son afortunados fugadores de un momento que se encanallan en la circunstancial fortuna y se emborrachan con el incienso de su único acierto, como si ya nada más tuvieran que hacer. Fulano de Tal, artista. Es presentación corriente. La prueba de su arte no dice nada. Basta un poco de afición. Después se aprende la "pose" de ritual, se habla siempre en necio "yo"... Y artista para toda la vida.

Y es falso. Es torpe. El artista auténtico es algo excepcional. Sus potencias todas, al servicio de lo extraordinario, desprecian lo rezquino. A fuerza de abrir los ojos para descubrir la Belleza no ven las fealdades próximas. Y parecen niños llenos de candor, sensibles a todo lo emocional. Pero, ¿estoy definiendo cómo debe ser un artista? Renuncio a ello. No sabría. "Siento" cómo son esos grandes sacerdotes del Arte. Artistas de verdad, muchas veces inéditos. Pero no sabría definirlo. Sabría, sí, mostraros uno. Creo que deben ser como él; como el que yo conozco.

EL QUE YO CONOZCO

El que yo conozco expuso recientemente sus obras en el Centro Mer-



Don Ricardo del Arco, en el vigoroso retrato que le hizo el escultor Aventín con un espíritu claricista admirable y con un parecido perfecto. cantil. Se llama José María Aventín. Y todos, críticos y profanos, quedamos maravillados por la obra prometedora de un hombre que seis meses antes no pensaba en ser escultor. Ven, lector, conmigo a sorprenderlo donde está. Escenario, el come-

dor de una pensión modesta, pero limpia y alegre. Huéspedes todos jóvenes: futuros licenciados a quienes pasma la habilidad del artista, y, aún más que su arte, la bondad, la altura que a fuerza de ser ingenuo alcanza en su charla siempre espiritual. Le rodean, le acompañan con sincera admiración.

Llegamos en momento oportuno. —Todos vosotros sois unos egoístas—dice Aventín a sus amigos—. Queréis licenciarnos en vuestras disciplinas exclusivamente por la idea de asegurarnos la comida. Ninguno de vosotros está enamorado de su vocación. Ninguno de vosotros serviría para artista...

Y nadie se enfada con él, porque no hay medio de indisponerse con el hombre que habla siempre sonriente, en un tono idéntico, sin inflexiones de voz, como sordo que es...

—Yo sólo busco en las cosas y en las personas la parte espiritual de ellas. Cada vez desprecio más los materialismos. En amor, sobre todo, pretendo una gran pureza, que no es renuncia absoluta, pero tampoco ese comercio fácil, descarnado, que me repugna como los gestos eróticos de los simios en celo...

Y, tras una pausa: —Yo tengo ocasión de ver a muchas mujeres desnudas que se prestan a posar para mis esculturas. Y nunca veo en ellas otra cosa que la forma bella. Cuando nada encuentro en ellas que merezca plasmarse les confieso francamente que no sirven para nada al escultor. Yo estoy seguro que alguna me cree tonto...

LA OBRA

En caballete improvisado un montón informe de barro espera la labor de sus manos y patillos. Y en pocas sesiones aquel barro pierde a nuestros ojos la condición material para sublimizarse en un retrato, con vida

propia, subrayados los principales rasgos, de un parecido absoluto, mientras el modelo sorprende en los ojos del artista, cuando lo mira en estudio, ese rayito de luz que alumbra a los genios, prueba indudable de un noble afán de perfeccionamiento, de un entusiasmo envidiable por su profesión.



Los rasgos fuertes del periodista oscense don Arturo Martínez fueron aprovechados por José María Aventín para lograr una escultura que define el temperamento recio del artista.

JOSE MARIA AVENTIN...

José María Aventín es el escultor aragonés que promete una madurez nimbada por la fama. Merece, pues, el apoyo de todos. El nuestro no lo hemos de regatear nunca a los artistas. Y Aventín es de aquellos artistas auténticos de que al principio hablabamos. José María Aventín es el que yo conozco...

J. SANZ RUBIO

LOS BOCETOS Y EL JURADO

El cartel de las fiestas del Pilar

PRESENTACION DE BOCETOS

Hasta la fecha se han presentado tres bocetos de cartel anunciador de las próximas fiestas del Pilar.

Los lemas de estos bocetos, son: "Ino", "Pilar-jota" y "Piropro de feria".

LA FORMACION DEL JURADO CALIFICADOR

Por el secretario del Ayuntamiento se ha oficiado a las entidades interesadas para que designen su representante en el jurado calificador de los bocetos para el cartel de fiestas.

El jurado ha de quedar compuesto en esta forma:

Presidente, señor presidente de la Comisión de Gobernación, don Mariano Augusto Muniesa; vocales: don Francisco Caverro Sorogoyen, concejal de la misma; señor presidente de la Academia de Bellas Artes de San Luis; un representante de la Escuela Industrial de Artes y Oficios; señor arquitecto municipal; un representante del Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón; un representante de cada uno de los diarios locales, y dos pintores profesionales.

LA VIDA JUDICIAL

NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE

Y, en efecto, así ocurría en un altar de una Congregación religiosa de esta ciudad, que las monjitas habían mandado reparar y dorar a los procesados que ayer fueron defendidos por los abogados señores Pineda y Sanz Ibáñez.

Porque en lugar de dorar con oro fino, parecía se había empleado la purpurina, y además no se habían llevado a cabo las obras que se habían contratado.

Cuando uno de los socios encargados de tales operaciones presentó la cuenta a las monjas, éstas le mostraron una factura firmada por el otro que acreditaba el pago de unos miles de pesetas.

Y creyéndose estafado por su consocio lo denunció, yendo, al fin y a la postre, a sentarse juntitos en el banquillo, porque el juez del distrito de San Pablo encontró méritos para procesar a ambos.

Ayer, como si ntre bobos anduviera el juego, la pelota, o mejor dicho, el cumplimiento del contrato, iba de uno a otro y, al parecer, los dos habían resuelto lo acordado con fidelidad.

Aún parecía les había costado dinero de su bolsillo, y resultaba la Congregación deudora por los trabajos.

Faltaba en la causa, según oímos, el contrato verificado con las religiosas, y a esto se acogieron los defensores, porque sin saber de modo cierto lo que se había convenido, no podía decirse que se hubieran incumplido los pactos.

Como a entender del teniente fiscal, señor Lafuente, se había irrogado un perjuicio de mil quinientas pesetas, por la diferencia del precio entre el material empleado y el acordado y la falta de obras, acusó a los dos procesados como autores de un delito de estafa por tal suma, solicitando se impusiese a cada uno de ellos la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor, para aplicarles después el indulto.

Pero los abogados insistieron en solicitar la absolución, porque, a su juicio, las pruebas así lo reclamaban, saliendo con ello en defensa del buen nombre de sus clientes, porque insolventes como eran y siendo de aplicación rigurosa el indulto, ninguna de las penas que pudieran imponerseles habría de cumplirse.

FALLAMOS...

El acusado ayer de la comisión de un delito de violación ha sido condenado a la pena de diez años de reclusión y cinco mil pesetas de indemnización a la víctima del delito.

Y han sido absueltos los toreros improvisados que dieron muerte a una res en término de Zuera, declarándose falta el hecho de haber disparado el arma de fuego.

También ha sido absuelto el procesado acusado de ejercicio indebido de oficios de practicante.

Y NO HUBO MAS...

Porque en la Sala de lo Civil no se celebró ninguna vista, y en la de lo Criminal se suspendió el otro juicio señalado, y el tercero hubo conformidad por parte del procesado, con la pena.

ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo. Juicio. — Día 17 junio, a las diez. Reclamación de pesetas. Don Pedro Aparicio Gil, contra la Sociedad "Cementos Portland" y "La Hispania", siendo vocales patronos don Pedro Santamará Angel y don Antonio Barberán Pascual; obreros, don Andrés Bosqued Ibáñez y don Ponciano Marqueta Asín.

CAMPDERA

Especialista

RIÑON - VIAS URINARIAS

Paseo de la Independencia, 20
SANTORIO: Hernán Cortés, 48—Tel. 4007

UN ROBO EN AINZON

Los ladrones liquidan una vivienda

En el pueblo de Ainzón, unos cacos penetraron en la villa "María Lina", propiedad de don Mariano Víctora Mendivil, vecino de Zaragoza, con domicilio en Contamina, 20.

Penetraron por el piso alto, descolgándose por una ventana al interior de la casa.

Para registrar las habitaciones rompieron los cristales del montante de una puerta y abrieron todos los armarios, apoderándose de cubiertos de plata, mantelería, un reloj de sobremesa, ropas de cama, varios trajes de caballero y señora, ropa blanca y un kimono.

Por las pesquisas realizadas por la Guardia civil se deduce que los autores subieron al tejado de la villa, valiéndose del tubo de conducción de agua, y por el lucernario penetraron en el piso alto.

Los autores aún no han sido habidos.

DEL GOBIERNO CIVIL

SECRETARIOS MUNICIPALES

A los alcaldes de Cervera de la Cañada y Alcalá de Moncayo se han devuelto para su reintegro, documentos relativos a la provisión de la secretaría del Ayuntamiento.

CUENTAS A REVISAR

Al alcalde de Mallén se ha contestado a su oficio referente a la revisión de las cuentas municipales.

VISITAS

Cumplimentaron ayer al gobernador civil, don Manuel Lorente, por motivos diversos:

Comisiones de obreros del Sindicato de Transportes, de patronos metalúrgicos, de obreros vaqueros, de vecinos de Sobradriel, de obreros del ferrocarril M. Z. A. de Velilla de Ebro; don Florencio Molinos, inspector municipal veterinario de Gelsa; secretario de Bureta; don Mariano Izquierdo; don José María Lasheras; don Anacleto Martín, don Francisco Bernad Partagás; don Teodoro Martínez, de Borja; don Antonio Heredia, de idem; comisión de vecinos de Zuera.

EL ULTIMO BAÑO

Jovencito ahogado en el río Segre

LERIDA. — Cuando estaba bañándose, en aguas del Segre, en Balaguer, un joven de 15 años, hijo del encargado de una Compañía eléctrica, llamado José María Nista, tuvo la desgracia de ser arrastrado por las aguas.

El infortunado joven pereció ahogado.

Su cadáver ha sido extraído en el sitio denominado "La Molina", del término municipal de Lérida.

FIESTAS DE BARRIO

EN EL DE JESUS

Las procesiones y fiestas religiosas que celebró la Confraternidad de San Antonio de Padua durante los días 12, 13 y 15 del actual, en honor del Patrón del barrio, tuvieron gran brillantez.

El día 12, a las siete de la tarde, tuvo lugar la procesión que condujo a la imagen de San Antonio de Padua de la casa del mayordomo saliente a la iglesia parroquial.

El día 13, a las ocho de la mañana, misa de comunión; a las 10'30, misa solemne cantada y con sermón por don Antonio Martínez, beneficiado de la iglesia de San Felipe. En este día empezó el reparto del pan de los pobres a razón de 140 kilos diarios, cuyo reparto ha tenido lugar durante cuatro días consecutivos. Por la tarde, a las siete, salió la procesión principal, que recorrió las calles del barrio acompañada de bandas de música, tambores y cornetas. Al entregar en la calle de la Estación la imagen citada al mayordomo entrante, fué un momento emocionante, entre los vítores y aplausos del vecindario, mezclados con las notas de una bonita marcha que entonaban las bandas aludidas de música, tambores y cornetas.

El día 15, a las ocho, misa de aniversario.

En todos los actos ha presidido el mayor orden y concurso del vecindario, por lo que se encuentra satisfachísima la directiva de la Confraternidad, que, desde estas líneas, a todos les queda reconocida, viendo con ello de sobras compensados los trabajos que para la organización del programa se precisan.

URODONAL

cura el reuma porque disuelve el ácido úrico

GRAFICO INDICADOR DE LOS PUNTOS DONDE SE SITUA EL REUMA

El URODONAL es un buen preparado, de eficaz acción, y lo recomiendo con frecuencia.

Dr. A. Pi Suñer
Catedrático de Fisiología de la Escuela de Medicina de Barcelona

Envío gratuito de la obra "Por qué la sangre cargada de ácido úrico es un peligro" por el Dr. Faivre, enviando este cupón a)

A. F. Deposito General del URODONAL APARTADO 718 BARCELONA

Sr.

Calle.....

Población..... Provincia.....

LA VIDA EN HUESCA

LA NOVILLADA BENEFICA

Con la brillantez que habíamos previsto se dió el domingo la novillada organizada para allegar fondos con destino a la suscripción bierta para aliviar el paro forzoso.

El aspecto de la plaza, sin ser un lleno, era el de los días de gran solemnidad. Todas las localidades de sombra estaban ocupadas.

El mayor aliciente de la fiesta lo constituyeron las presidentas, bellísimas y gentiles señoritas cuya presencia fué acogida con una ovación clamorosa. Ricamente ataviadas con la clásica mantilla española, la indumentaria valiosa fué motivo para que destacara su natural hermosura.

Muy guapas, muy gentiles, con mucha prestancia, dieron la nota gay de la fiesta Carmen Abellanas, Fide-la Costa, María Cruz Lafarga, Jose-fina Pie, Mary Espín, Angelines Gra-cia, María Fonz y María Buil, recl-bieron el domingo el justo, el justí-simo homenaje de Huesca, a su her-mosura radiante, a su juventud pró-diga en encantos naturales.

El desfile de las presidentas por ambos Cosos fué triunfal, salpicado de aplausos, de olés y de exclama-ciones admirativas. Repetimos que el máximo aliciente de la fiesta fueron ellas.

A la hora en punto anunciada ocu-pó la presidencia oficial el alcalde, don Mariano Carderera, a quien acompañaba el gobernador civil de Huesca, don Mariano Rivera. Actuó de asesor el jefe de Negociado de este Gobierno civil don Manuel Sanz.

El desfile de las cuadrillas, muy vistoso. Tomás Martín, Angel Arre-gul y Ramón Arriaga, con su hues-tes, pasearon su garbo sin dar mues-tras de preocupación.

No vamos a reseñar ampliamente el desarrollo de la lidia. Todos los que intervinieron demostraron tener más valor que concimiento del to-reo. Hicieron cuanto pudieron por agradar y escucharon muchos aplausos. El amigo Arriaga, que además de matador de novillos se nos reveló como un buen poeta, nos largó un brindis en el que tuvo frases de re-flada galantería para las bellas mu-chachas que presidían el festejo.

Los novillos, muy bravos y bas-tante grandecitos, dieron mucho jue-go y algún que otro revolcón, sin consecuencias desagradables.

Total: una fiesta que por su bri-llez dejará grato recuerdo en cuantos tuvieron la suerte de pre-senciarla. Y unas presidentas cuya hermosura vamos a tener grabada en la imaginación el tiempo, poco o mucho, que nos queda de permanen-cia mundial.

MITIN DE PROPAGANDA ELEC-TORAL

A las once de la mañana se dió el domingo un mitin de propaganda electoral, organizado por las perso-nas que patrocinan la candidatura de la insurrección de Jaca (así la títu-lan) integrada por don Francisco Galán Rodríguez, hermano del capi-tán fusilado en diciembre; don Luis Duch Lacasa, don Fernando Cárde-nas Abarzuza y don Luis Salinas García, los dos últimos militares que tomaron parte activa en el movimien-to revolucionario que se inició en Jaca.

Asistió numeroso público y pro-nunciaron discursos los cuatro can-didatos y el señor Pinillos. Todos fue-ron muy aplaudidos.

POR LA ESCUELA Y LA CULTURA

En el teatro Principal hubo un ac-to pro escuela y cultura.

Asistieron profesores del Instituto, de ambas Normales y numerosos maestros de la ciudad.

Se pronunciaron discursos, aplau-diéndose a los oradores.—LACASA.

Reumatismo, Ciática Clínica PLAZA LA SEO, 13 Lacaustra

JARABE TONICO ROJAS efacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades De venta en Farmacias y droguerías

CUESTIONES DEL MAGISTERIO

MAESTROS SIN ESCUELAS

Empezando a ser realidad la crea-ción de escuelas de enseñanza pri-maria, juicio tan reiteradamente ma-nifestado y que responde a una ne-cesidad notoria, convendrá referir el asunto a quienes, por su índole, que-dan directamente unidos al proble-ma prefijado; son todos aquellos maestros que, poseyendo el corres-pondiente título profesional, se ven obligados a permanecer al margen de su ministerio por arte del absurdo e incomprensible procedimiento selec-tivo, no abolido hasta el día, culmi-nante en el acto sistematizador y anacrónico denominado oposición.

Conducele contemplar el panorama desolador que se ofrece al individuo, que, previos estudios oficiales y de-clarada suficiencia, en las disciplinas que constituyen su profesión de maestro, para lo cual se le pone en disposición de obtener un sarcástico título, ha de enfrentarse, posterior-mente, con los autores del valor con-ferido con anterioridad a quienes de manera tácita y discrepante con-fluyen en el laberíntico e irónico juicio contradictorio de negar lo anterior-mente afirmado. Será una aberración, ¿no? Pues tal ha ocurrido y hasta aún puede ser factible de que ocurra de no poner los medios conducentes en evitación del hecho fraudulento, a los que hemos tenido o tienen la idea de buscar el deber del trabajo en la elevada profesión de maestro.

Por contumacia mal intencionada desprendida de la apatía y pugna manifiesta de las altas jerarquías so-ciales hacia los principios básicos que deben imperar en la escuela y al amparo de esta animadversión hemos ido desenvolviéndonos, en el comien-zo de nuestro cargo con la intríneca red que supone la traba premeditada de la oposición; mas hoy, que los momentos presentes traen aires de renovación, ha llegado el instante de romper con las normas alevosas de aquellos de entonces, arrojando le-jos el cadáver insepulto de tal forma de seleccionar. Triste legado oprobioso atentatorio al maestro novel y que tiene como seguro resul-tado la sectorización, creando dife-rencias tan contrarias a nuestra pro-fesión, originarias de los cubiletes que pacientemente venimos sufriendo en contra de la unidad que debe rei-nar en el espíritu colectivo del Ma-gisterio.

Por la oportunidad del momento, ya que ahora se patentiza, acometiéndose con impulso y brío laudato-rio la radical transformación, tanto tiempo anhelada, de dotar a Es-

paña con las escuelas que su gran necesidad demandaba, debemos, por razón veraz, poner de manifiesto la deuda pendiente que tiene el Estado con los maestros de enseñanza pri-maria a quienes habiéndoles sido otorgado el calificativo de maestros, ostentatorio en un título, no pueden ejercer tal función por encontrarse sin asignación de escuela. Semejante condición de estos maestros jóvenes, de quienes el Estado republicano es-pañol debe y puede esperar el fun-damento de todo ulterior adelanto, debe cesar; así, de esa forma, exten-diéndolos por el país, con su activi-dad y con su trabajo serán el más firme baluarte para que la idea de perfectibilidad, inherente a la Hu-manidad, tenga en su proceso evolu-tivo, durante todo tiempo y lugar, la consistencia necesaria al objeto de permanecer atemperada a las cir-cunstancias mutables que puede pre-sentar el fenómeno universal de su-cesión de ideas.

Por imperiosa necesidad de justi-cia debe llevarse cuanto antes a su realización la idea que antecede. No se arguya en contra de esta propo-sición la no capacitación de los nuevos maestros; pues ello desviaría la culpa a quienes, por su ascenden-te cultural se consideren más eleva-dos y fueron por tanto progenitores de individuos que se formaron en su profesión al amparo de las Normales. Aun habida cuenta que el daño en esta cuestión bien pudiera ser de ori-gen, no hay ningún motivo justificante para que pague el vidrio roto quien no ha cometido otro delito sino el dedicarse a estudiar, bien por in-clinación suya, ora por la insinua-ción de sus ascendientes, las más de las veces, una carrera humilde y que en la mayoría de los casos es deter-minada por la penuria material.

Es triste, digno de lamentar y aun vejatorio, que después del sacrificio impuesto a familias humildes, para

San Sebastián

Alquilase para temporada medio piso amueblado 6 u 8 camas, o habitacio-nes amuebladas, cuarto baño y ascen-sor San Bartolomé, 5, 2.º. Dolores R.

Doctor LANA

Profesor de la facultad de Medicina Enfermedades de la piel Rayos X. - Radium INDEPENDENCIA, 14, entl. Horas: 10 a 1; 5 a 9

obtener un título de maestro, le lan-cen en una oposición el anatema de que no sirve. ¡Ah! Y lo bonito y resplandeciente del caso es que las personas que formulan la asevera-ción de la no valía han sido las que le otorgaron primeramente la inves-tidura de maestro. ¿Quiénes son, en el caso que nos ocupa, los culpa-bles?

¿Precisase reformar los centros formadores de maestros? Hágase, en buena hora y cuanto antes, mejor; pero, mientras esto llega, atiéndase a los valores conferidos anterior-mente y póngase a los individuos maestros en disposición de realizar su trabajo y en el medio propio que corresponde a su futura adaptación; porque de lo que no hay duda algu-na, si en algo se peca, es por falta de preparación práctica y esto que-dará subsanado actuando en las es-cuelas; desde luego, puestas en con-diciones no míticas para que el re-sultado de su actuación sea positivo.

El maestro, después de su forma-ción teórica, se constituye en la es-cuela y por razón directa con los niños. Todo lo demás que se discuta son malversaciones de tiempo, logomaquias, que no conducen a ningún resultado práctico.

Ahora que vamos de frente y con paso firme atacando a la cuestión Magisterio, ha llegado el momento de que todos los maestros y prin-cipalmente los jóvenes, pidamos con energía que cese ya de una vez el procedimiento antipedagógico, no so-cial e inhumano de la oposición; an-tipedagógico por lo anticuado, ya que ningún país de los que mar-chan a la cabeza en materia escolar, lo posee; no social, por las trampas y engaños, mangas y capirote que pueden hacerse, e inhumano por los desafueros y felonías a que da origen lanzando en fratricida lucha a quien les iguala el mismo derecho de po-seer un título valorizado por el ju-icio anterior, oficial, de los profes-ores de Normales.

Dejemos todos las mil cuestiones que han creado actuaciones nefastas anteriores y afiancémonos en nuestra unánime petición amparados por la fuerza que prestan las altas esferas del Magisterio, con su recto y bien intencionado proceder, de crear los miles de escuelas que faltan. Para desempeñar éstas debe destinarse in-mediatamente a todo el que, deseán-dolo, posea el título de maestro de primera enseñanza.

TEOTIMO MUÑOZ GONZALVO Maestro rural Langa del Castillo (Zaragoza), 15 junio de 1931.

LA VIDA OBRERA

SINDICATO NACIONAL AZUCARERO Y DE ALCOHOL INDUSTRIAL (U. G. de T.)

Bajo la presidencia de Luis Viesca se celebró la Asamblea para consti-tuir las secciones de esta entidad que cuenta en la provincia, según ma-nifestó el presidente, con mil quinien-tos asociados.

Se aprobó el Reglamento y fueron elegidas estas Juntas directivas:

Azucarera de Aragón.—Presidente, Vicente Rodríguez; vicepresidentes, Manuel Figueras; secretario, Jesús López; contador, Manuel Escuer; tesoro-ro, Manuel Escribano; vocales, Vie-sca, Gregorio Mur, Miguel de los Santos Torcal.

Agrícola del Pilar. — Presidente, José María Gil; vicepresidente, Clau-dio Arredillo; secretario, Antonio Ga-meno; tesorero, Emiliano Enguita; contador, Pablo Baigorri; vocales, Constanco García, Calixto Sánchez y Bautista Valle.

Azucarera del Gallego.—Presidente, Carlos Ballobar; vicepresidente, Ra-món Falcón; secretario, Manuel Mur-guítio; contador, Vicente Larrosa; te-sorero, Justo Sáiz; vocales, Bernardo Sancho, Timoteo Ferre y Raimundo Serrano.

CON MOTIVO DE UNOS DESPIDOS

De la Comisión Ejecutiva de la Federación provincial de Sociedades obreras de Zaragoza recibimos para su publicación la siguiente nota:

"Aludiendo al despido de los obre-ros eventuales de jardinería de este Municipio se ha publicado en la Prensa local una nota de la C. N. T. de la que se desprenden censuras hacia otro sector obrero de esta ciu-dad.

Por si estas alusiones fuesen he-chas a la U. G. T. la Comisión Eje-cutiva hace constar que en este ca-so los obreros despedidos de jardi-nería se dirigieron a esta organi-zación para que sus representantes en el Ayuntamiento hicieran las ges-tiones necesarias encaminadas a po-ner en claro la situación y el moti-vo de los despidos de dichos obreros.

Considerando injusto el cese de estos empleados se personó en la Alcaldía, acompañado de dichos fun-cionarios, nuestro compañero Luis Viesca, quien interesó al alcalde en este asunto y mediante cuya gestión fueron repuestos en sus respectivos cargos los compañeros despedidos.

Juzgue, pues, la opinión pública, cómo la intervención de nuestra or-ganización en este asunto no ha te-nido más misión que interesarse cerca de la autoridad municipal para conseguir se procediese con toda equidad en beneficio de estos modes-tos empleados y sin perjuicio de los intereses de la ciudad. — La Comi-sión Ejecutiva".

"La Semana de Aragón"

Un notable periodista, Pascual Al-colea, inició, por cierto con gusto y originalidad, la propaganda de una Revista que titulará "La Semana de Aragón".

Según expresión del señor Alcolea, tal periódico tendrá: "la verdad co-mo norma; la terquedad, como ca-racterística de nuestros procedimien-tos; la honradez, como sello de nues-tras acciones".

Y dice también: "Es, pues, nuestra misión patrió-tica y política, por tanto, en el más elevado concepto de ese noble tér-mino, tan mal entendido como desdi-chadamente practicado en los tiem-pos que corremos".

El periódico será zaragozano neto y no menos neto aragonés.

Esperemos, pues, confiados en el mejor éxito, la aparición de "La Se-mana de Aragón".

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA Aparatos Ortopédicos para

HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales Corsés Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19 - Zaragoza

DR. ALONSO LEI

Profesor de la Facultad de Medicina

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Alfonso, 21, pral (entrada, Torre Nueva, 44

Banco Zaragozano FUNDADO EN 1910 Capital. Ptas. 20.000.000'00 Reservas " 3.200.000'00 Banca - Bolsa - Cambio - Información Intereses que abona En cuenta corriente, a la vista . . . 2'50 % a tres meses 3'50 a seis meses 4'00 a un año 4'50 En Caja de Ahorros 4 % anual Cámara acorazada y Cajas de alquiler 36 sucursales y agencias y 95 delegaciones Corresponsales en las principales plazas de España y del extranjero SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6 Agencia urbana en el barrio de las Delicias Casa Central: Zaragoza COSO, 47 (Edificio propiedad)

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES
Pasa unos días en nuestra ciudad el teniente fiscal del Tribunal Supremo, don José María Vallés Ortuño.
—Regresaron de San Sebastián don Demetrio Fraile y sus bellísimas hijas Paquita y Luisa.

—Para pasar unos días con sus tíos, los señores de Isábal (don Enrique), han llegado a nuestra ciudad el capitán de Ingenieros don José Rivera Zapata y su bella y distinguida esposa, Matilde López-Canti y Féliz.
—Ha regresado de su viaje de no- vios don Carlos Freudenthal con su bellísima esposa, Nati Royo Sagastibábal.

—Han salido para su casa de Ainzón don Ramiro Ferrández Mendivil, su esposa, Angeles Pamplona, e hijos.

PRIMERAS COMUNIONES

El día 14, y en el Colegio de Nuestra Señora del Pilar, recibió por primera vez el Pan de los Angeles la monísima niña Lolita Canales García.

Tan solemne acto fué administrado por el virtuoso beneficiado de San Pablo don Francisco Vallado.

Con tan fausto motivo los padres de la comulganda, don Emilio y doña Lola, han recibido muchas felicitaciones.

—En la capilla de Nuestra Señora del Carmen de los señores Orús tomó el domingo por primera vez el Pan de los Angeles la encantadora niña Purita Faci Villagrasa, hija del

conocido industrial de esta plaza don Ramiro.

Para festejar tan fausto acontecimiento fueron obsequiados con un espléndido banquete sus familiares y amigos.

EN EL TENNIS CLUB

Ayer, a la hora anunciada, se celebraron en el campo del paseo de la Mina unas muy interesantes pruebas de tennis.

Los jugadores don Luis Ariño y don Valero Usón perdieron el primer set por 6-2, y ganaron el segundo por 6-1, conteniendo con don Fernando Lozano y don Pepe Mateo, poniendo de relieve los cuatro su maestría técnica y sus grandes facultades para ese deporte de la raqueta.

A continuación se procedió al reparto de premios a los triunfadores en el campeonato de este año, siendo acogidos con grandes aplausos.

La verbena que tuvo lugar seguidamente no revistió la brillantez de años anteriores por ser mucho menor el número de concurrentes a la misma.

Sin embargo, se bailó hasta las diez de la noche, y las señoritas y jóvenes que asistieron pasaron las horas de la fiesta agradablemente en el campo del paseo de la Mina.

RUBIO-MODAS

Torrenueva, 40. Grandes rebajas en los modelos de la temporada por traslado a COSTA, 1

políticos y demás parientes la expresión de nuestro más sentido pésame.

Gran pesadumbre nos ha causado la noticia del fallecimiento, acaecido en Zaragoza, del oficial del Cuerpo de Prisiones don Julio Vega y Vega, corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Belchite.

Ha dejado de existir en plena juventud, cuando su hogar era presente de dichas y promesa de las más halagüeñas esperanzas, cuando tanto podía esperarse de su inteligencia y cultura.

De éstas nos dió sobradas pruebas en las interesantes crónicas y reseñas que en colaboración asidua enviaba para su publicación en nuestro diario, del que era uno de los más brillantes y laboriosos corresponsales.

Al par de su inteligencia estaban sus prendas morales, su nobleza su bondad, su afabilidad de carácter, que lo hacían ser en justicia muy querido por todos. En Belchite y en Zaragoza, donde contaba sinceras amistades, su desaparición irreparable ha de ser muy llorada.

Ello se puso de manifiesto en la conducción del cadáver al cementerio, que tuvo lugar ayer, a las cuatro de la tarde.

Descanse en paz el bondadoso señor don Julio Vega y Vega, y reciban su esposa, doña Rosa Teresa Gorgas; hijas, María del Pilar y Gloria; madre, doña María Vega (viuda de Vega); hermanos, doña Cristina y Carlos; padres políticos, don Manuel, Teresa y doña Juana Gorgas; hermanos políticos, doña Francisca, Emilia y Angeles, Teresa, don Florentín Cebollada, don Pedro Emperador y don Gregorio Gay; primos, sobrinos y demás parientes el testimonio de nuestra profunda condolencia por la enorme desgracia sufrida.

Falleció el día 15 de junio, en la ciudad de Cariñena, a los 62 años de edad, la señora doña Pilar Lorente Herrera, viuda de don José Polo.

Su fallecimiento ha causado inmenso pesar, por ser una dama que gozaba de generales simpatías y afectos, muy en justicia granjeados por las relevantes virtudes de que estaba adornada y por su carácter afable y bondadoso.

Su entierro constituyó en la ciudad de Cariñena una grandiosa manifestación de duelo, en la que se puso de manifiesto el prestigio y cariño de que allí gozan sus deudos.

A sus hijos, don Juan José y don Antonio Polo Lorente; hermanos, doña Carmen y don Pablo Lorente; hermanos, doña Carmen y don Pablo Lorente; hermanos políticos, don Rafael Soler, don Francisco Isiegas y doña María Teresa Mainar; nietos, primos, sobrinos y demás parientes testimoniamos nuestro más sentido pésame.

Las misas gregorianas que se celebrarán a partir de hoy en el altar del Santísimo Cristo de la Seo, a las diez de la mañana, serán aplicadas en sufragio del alma de don Leonardo Camón Abejer, que falleció el día 12 de los corrientes.

NOTAS DE HACIENDA

REMISION DE DOCUMENTOS

Han remitido los alcaldes de Villanueva del Huerva y Rueda de Jalón expedientes de fincas urbanas.

Los alcaldes de Arándiga, Ildes, Fuencalderas y Calcena remiten altas y bajas de contribución urbana.

Remite el alcalde de Novillas oficios sobre legitimación de fincas.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — San Manuel y compañeros mártires. San Anastasio, Félix, Digna e Inocencia, mártires. Santos Bezarion y Reinerio.

Cultos.—En el Monasterio de Santa Isabel de Hungría (Arrabal) a las siete y media, misa de comunidad y ejercicio mensual a San Pascual Bailón, con exposición mayor.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio a la Sagrada Familia, en su propio altar.

Ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús en las iglesias y horas anunciadas.

Cuarenta Horas.—En la iglesia de San José de Calasanz (Madres Escolapias)..

NOTAS NECROLOGICAS

El domingo, 14 del actual, falleció a los 45 años de edad la señora doña Amelia Sims Allué de Aranda.

Dama de excelsas virtudes y altas cualidades morales, su vida fué una senda de acciones ejemplares, que han dejado huellas imborrables.

Cristiana de acendradas creencias, bondadosa por imperativo de su naturaleza, difícilmente podrán olvidar la quienes la conocieron o fueron objeto de sus sentimientos humanitarios.

En la tarde de anteayer se celebró la conducción del cadáver a su última morada, constituyendo el fúnebre acto una sentida manifestación de duelo, como lo fueron los funerales que se celebraron ayer, a las diez, en la iglesia de Santa Engracia.

A su esposo, don Celestino Aranda Millán; hijos, Raimundo y Amelia; padres, don Pedro y doña Engracia; hermanos, don Raimundo, don Pedro y don Jesús; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes testimoniamos nuestro pesar por la irreparable desgracia que les abruma.

El día 12 del actual falleció en Alcañiz (Teruel), la bondadosa señora doña Julia Beotegui Beotegui de Soler.

Su muerte ha causado en esa localidad hondo pesar, ya que las muchas virtudes de que estaba adornada le granjearon el máximo respeto y estimación.

Dama ajemplan en el seno de su cristiano hogar y en todos los actos de su vida, que culminaron por su significación en la práctica constante de la virtud de la caridad.

Enviamos a su esposo, don Pedro Soler Riera; hijas, doña María y doña Concepción Soler Beotegui; hijos

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Angel Fuentes González, Arturo Allué Alegría, Concepción Lasheras Martínez, Manuel Manero Armendáriz, José San Román Bodega, Félix Beltrán Guillén, María Chavarría González, Rosario Martínez Romero.

DEFUNCIONES

Manuel Gimeno, 27 años, Casablanca, 101; Bonifacio Fauro, 10 días, Miralbuena, 112; Rafael Rapado, 24 años, Avenida Central, 44; Francisca Iñigo, 29 años, Porcell, 7; María Nieto, 80 años, Miguel de Ara, 1 y 3; Paz Montes, 4 meses, Unceta, 91; María Rubira, 5 meses, Danzas, 10; Antonio Pérez, 2 meses, Pignatelli, 99; Jesús Teruel, 8 meses, idem; Gregorio Baranda, 34 años, Hospital civil; Jesús Castañosa, 8 meses, Hospitalito, 7; María Orcañegui, 35 años, Coso, 194; Pilar Santamaría, 35 años, Agustina de Aragón, 23; Alejandro Palomar, 16 días, paseo Pamplona, 21; Pilar Viduira, 2 años, Castillo de la Aljefaría, 93.

mi PAPILLA
LA SEGUNDA MADRE para su niño
YOCAC
El desayuno para usted
Ainsa

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia

FUNDADO EN 1873

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley de 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1931 tenía en circulación ... 40.462 libretas.
En igual fecha el capital de los imponentes era de 45.807.856'73 ptas.
En 1930 les ha abonado por intereses 1.290.560'63 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10 - San Andrés, 14 y Armas, 30

TEATROS Y CINES

COMICOS Y AUTORES

EL BARITONO PLACIDO DOMINGO

Este excelente baritono zaragozano, discípulo de don Bernardino Ochoa, después de impresionar con gran éxito varios discos de gramófono en la casa "Delfos", de Barcelona, ha sido ventajosamente contratado por la Empresa del teatro Victoria de dicha ciudad para cantar diversas obras, comenzando el próximo viernes con "Los gavilanes", cuya representación seguramente será radiada, a fin de que los buenos amantes de la música y los numerosos admiradores de tan notable cantante puedan oírle.

Unimos nuestra enhorabuena a las muchas que con tal motivo está recibiendo Plácido Domingo y su prestigioso maestro señor Ochoa.

TEATRO - CINE PARISIANA

"EL PAIS DE LOS TONTOS", ESTRENO

Doble fué ayer noche el programa de Parisiana para el debut de la anunciada Compañía de revistas. Primero, el sainete titulado "¡Puro con ellas!", de Paradas y Jiménez y música de Guerrero, nos fué servido como entremés sin pretensiones del "plato fuerte", que lo era "El país de los tontos". Y la verdad es que lo suponíamos fuerte, pero no tanto. En su libro caben las frases intencionadas del peor gusto que pueda imaginarse. Es difícil llegar a más. No negamos que en algún momento el chiste, por excepción, no llegue a ese tono, y que con frecuencia situaciones y chistes tengan gracia, pero, la verdad, son tan "recias" que en algún momento nos sugestionamos al punto de creer nos leyendo una novelita de esas que no pueden leer sin sosiego los muchachos. A íque, desde luego, reconocemos que "El país de los tontos" si fuera novela sería para hombres, y para hombres muy hechos a todo. No obstante, la citada obra, de los

mismos autores que el sainete estrenado en primer lugar, fué muy reída y muy aplaudida en algunos números, que fueren bisalos, porque la música, ligera y pegadiza, que para ellos compuso Guerrero consigue ganar la aprobación de la mayoría.

De los intérpretes, Blanca Suárez, Linda Martínez, señora López y los señores Gómez, Bernal y Aparicio, fueron los mejores.

J. S. R.

CARTELETA

Teatro Principal. — Los días 20, 21 y 22, a las siete de la tarde, "Charlas de Hollywood", por Federico García Sanchiz. Abonos, en contaduría.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"La última orden". Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Teatro - Cine Parisiana. — Compañía de zarzuelas y revistas de Blanquita Suárez.

Tarde, a las siete menos cuarto: "La gente seria" y "Los granujas". Noche, a las diez y tres cuartos: "¡Duro con ellas!" y "El país de los tontos".

Café-Restaurant - Salduba. — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas. Cuatro conciertos diarios. Especialidad en nata y helados.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "Arriba el telón", en colores. La promesa de la bandera en Zaragoza. Noticiario sonoro y dibujos animados.

Cinema Aragón. — "¿Por qué ser buena?", por Colleen Moore. Atracción musical y noticiario sonoro.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMAS PARA HOY

Madrid.—8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. Noticias. Cotizaciones. Bolsa de trabajo. Programas. 12'15: Señales horarias. 14'30: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Concierto. 15'30: Concierto. 15'55: Información teatral. Índice de conferencias. 19'31: Campanadas. Cotizaciones. "La Palabra", sección de "La mujer". 20: Noticias. 20'10: Música de baile. 22: Campanadas. Señales horarias. Cotizaciones. 24: Campanadas. Noticias.

Barcelona.—7'30 a 8: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. 13: Bolsín. Concierto. 14'15: Sección cinematográfica. 15: Sesión radiobeneficia. 17'30: Cotizaciones. Cambio de valores. Concierto. 18: Concierto. 19: Bailables. 20'30: Curso de francés. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'05: Concierto. 21'20: Danzas modernas. 22: Noticias. 22'05: Charla literaria. 22'20: Festival dedicado a los compositores catalanes.

Radiofónicas

LA MARINA Y LA RADIO

Acaban de ser botados en Norteamérica dos grandes trasatlánticos: el "President Coolidge" y el "President Hoover". Están dotados de los adelantos y perfeccionamientos más modernos en construcciones navales. Sus lanchas de salvamento van provistas de estaciones emisoras de T. S. H., que emitirán automáticamente, en caso necesario, la llamada de socorro S. O. S.

UNA REFORMA EN LA ESTACION DE BURDEÓS

Se han hecho grandes reformas en la estación de Burdeos-Lafayette.

En lo sucesivo funcionará con una potencia de 20 k. w. También tiene un estudio nuevo de gran amplitud. RES RES.

BLANCOR

Se seca rápidamente

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Zaragoza

Este Ayuntamiento ha acordado la adquisición, mediante concursillo, de tres cabezas de ganado mular, de 4 a 7 años, con destino al servicio de limpieza pública, cargando el gasto a la consignación de 15.000 pesetas presupuesta.

El próximo sábado, 20 del actual, de doce a trece, en el local destinado a caballerizas municipales, sito en la calle de Monreal, serán examinadas las caballerías que fueren presentadas a este concurso, y las que provisionalmente resultaren elegidas quedarán sujetas a prueba durante los seis días siguientes.

Será de cuenta de la persona o personas adjudicatarias de este concursillo el pago de la inserción de anuncios, y, en general, toda clase de gastos que ocasione el concurso y formalización del contrato.

Zaragoza, 15 de junio de 1931.— El alcalde presidente, Sebastián Banzo.

Agrícola Industrial Navarra (S. A.)

TUDELA

El Consejo de Administración de esta Sociedad hace saber a los señores accionistas que a partir del 22 del mes corriente se pagará en Tudela, en las Sucursales del Crédito Navarro y Banco Hispano Americano, previa presentación del cupón número 3 de las acciones ordinarias nuevas, el dividendo acordado por la Junta general ordinaria del 30 de mayo último, deducido el impuesto provincial, a razón de 42 pesetas por cupón.

Tudela, a 15 de junio de 1931.— El presidente del Consejo de Administración, Jaime Carner Romén.

CHOCOLATES CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones.

GIMENEZ y CIA. S. en C. D. JAIME I, 52 y 54.—ZARAGOZA

SUCURSALES: Maniñestación, 14 Pignatelli, 1, y Azoque, 24, 26, 28 y 30

CRONICAS REGIONALES

Cascante (Navarra)

LA REPUBLICA EN LOS PUEBLOS.—Se celebró un mitin republicano-socialista en la plaza de los Fueros, organizado por la Agrupación Republicana de Cascante, ante numerosísimo público que ovacionó a los oradores.

Hizo la presentación don José Muñoz, maestro nacional, de destacadas ideas republicanas, tomando parte como orador don Aquiles Cuadra, por el bloque republicano, y don Isaac Morilla, director de la Escuela Normal de Maestros de Pamplona, por el bloque socialista.

Don Aquiles Cuadra habló del problema de la enseñanza y del problema de la tierra, analizando las causas que trajeron el triunfo revolucionario del 14 de abril e hizo elogios de cómo el pueblo reaccionó frente al caciquismo, detestando las coacciones y los vicios políticos, sabiendo imponerse ante estas corruptelas diciendo que la República no deja pagar renta a los trabajadores que rebasen el límite fijado para ello, resaltando y haciendo portestas por el ocultamiento de riquezas, mayormente en estos pueblos ribereños en que los caciques y explotadores se han hecho dueños de terrenos del Ayuntamiento y comunales. Fué entusiásticamente ovacionado.

Don Isaac Morilla habló del problema del Ejército, diciendo que había que reducir ese gran número de jefes del Ejército español, capaz de encuadrar con él todo el ejército europeo, y así, reduciéndolo, tendríamos siempre Gobiernos que quiera el pueblo y no Gobiernos que asciendan por la fuerza y golpes militares, haciendo resaltar las economías que se han de obtener en este Ministerio, dedicando frases halagüeñas para el señor Azaña.

Habló del problema religioso, diciendo que cada cual lleva su religión en el corazón, pero que no podía permitirse que los religiosos se mezclaran en política.

Habló de la libertad de cultos, de los monopolios, de la escuela única, de la creación de becas para los niños pobres e inteligentes que por falta de haberes ven su talento oscurecido y mueren agarrando la azada, mientras a la gente "bien" se les expide títulos para colgarlos en sus despachos y hacer alardes de sabiduría.

Habló del carácter español, nunca rencoroso; del trabajador, de sus aspiraciones, de la dinastía de los Borbones, de las Dictaduras sufridas por España; en fin, hizo un relato interminable de todas las injusticias que hubo para con la Nación.

¿Qué se merecen aquellos hombres que lucharon heroicamente por salvar nuestra libertad?

Terminado su brillantísimo discurso fué ovacionado largamente, no dejando de aplaudirle durante el transcurso de su conferencia.

Lamentóse el señor Morilla no haber tenido el gusto de haber estado antes de las elecciones municipales, por ser una ciudad en la que reina el partido republicano radical-socialista, que bien claro se vió en las gloriosas elecciones pasadas, saliendo vencedor en todos los distritos de nuestra ciudad el bloque republicano radical-socialista.—JOSE BAZO.

Torre de Arcas

CONFERENCIA HIGIENICO SANITARIA.—Tuvo lugar en este pueblo una interesante conferencia sobre higiene y sanidad, el viernes, 12 del corriente, en la Casa Ayuntamiento y en la que tomaron parte los señores médicos don Vicente Pascual Larañaga, titular de Monroyo y Torre de Arcas, don Julián Gil Dionis, titular del pueblo de Fuentespálda, y don Ricardo Mínguez Biel, del pueblo de Peñarroya de Tastabins, celebrando de esta forma la fiesta o "Día de la Salud".

Comenzó el acto presidiendo las autoridades y con numeroso público estacionado frente al Ayuntamiento.

Desde una de las ventanas de dicha Casa Ayuntamiento, dió lectura a una circular de la Inspección provincial de Sanidad el secretario del Ayuntamiento, y una vez terminada la lectura hizo uso de la palabra el competente médico don Vicente Pascual Larañaga, explicando el objeto y alcance del acto.

Seguidamente hizo interesantes manifestaciones sobre la clausura de pozos que no reúnen los requisitos legales, limpieza diaria de las vías públicas y que deberá realizarse antes de las ocho de la mañana de cada día, debiendo de ir precedida y seguida de regado; la prohibición de

la permanencia del estiércol amontonado en establos, corrales y orillas de los caminos, debiendo trasladarse y limpiarse durante la noche, con todo lo cual dió por terminada la oratoria, cediendo la palabra al distinguido médico don Ricardo Mínguez, quien aceptó, y con mucha verboria y gran elocuencia puso de manifiesto las enfermedades fácilmente evitables, haciendo atinadas observaciones en relación con las enfermedades epidémicas de viruela, sarampión, difteria, fiebres tifoideas, etcétera, etc., haciendo ver la necesidad de evitar las enfermedades por medio de las vacunas, higiene y pureza de aguas y demás medios al alcance nuestro.

A continuación detalló la asistencia que debe prestarse de momento a las personas que son víctimas de algún accidente y hasta que se presenta el médico. Pudimos escuchar algunos casos bastante frecuentes de insolaciones, desmayos, ahogados, heridos, etc., etc.

El médico don Julián Gil Dionis comenzó su intervención sobre "Profilaxia de enfermedades infecto-contagiosas y especialmente tifoparafoidas, fiebre de Malta, etc., etc. Condiciones de la vivienda salubre, medios de sanear las viviendas que no lo son; policía sanitaria de alimentos; su importancia para prevenir enfermedades; importancia de los análisis con fines sanitarios, etc. etcétera, poniendo de relieve ante los oyentes el interés y cuidado que merece el niño en todas las naciones que se preocupan de su porvenir y cómo se intenta rodearlo de los mayores cuidados para proteger su desarrollo y evitar los innumerables escollos que se presentan hasta verlo en la plenitud de su desarrollo. Recomendación especialmente cuidada a las madres en la limpieza del cuerpo, cabeza, boca y vestidos de sus hijos, como fuentes de salud.

Luego, como terminación, el señor alcalde, don Francisco Celma Molina, dirigió la palabra al público, manifestando que espera del vecindario en general el más exacto cumplimiento de esta conferencia, tan importante para la salud pública.

Tanto el señor Pascual, Mínguez, Gil, como el señor alcalde, escucharon al final de sus interesantísimas charlas justos y merecidos aplausos, saliendo los asistentes complacidos de tan amena e instructiva conferencia.

¿Que no olviden lo mucho y bueno que escuchamos y obren en consecuencia autoridades y vecindario!—CORRESPONSAL.

Monegrillo

LAS COSECHAS.—Han empezado las faenas agrícolas de recolección de cereales, las que sin duda alguna son un verdadero calvario por el inaguantable calor que durante todo el día cae sobre el cuerpo sediento del segador; ahora bien, todo cuanto sufre corporalmente está compensado con la abundancia de cosecha para sus dueños y de tipo de jornal para los obreros, ya que este año se pagan jornales que oscilan entre 8 y 10 pesetas diarias, incluida la manutención, que también es a cargo del patrono.

Hace muchísimos años que en esta localidad no había dado un rendimiento tan fructífero la cosecha de cereales (única riqueza de la localidad) y esto, ¿a qué es debido? ¿Al buen año? Creo que el año no ha sido la base primordial y sí secundaria, ya que puede probarse teórica y prácticamente dónde está la verdadera y abundante cosecha. ¿Dónde? En el "roturado" que, a pesar de la oposición y resistencia que se opuso contra la realización del mismo por causas no desconocidas, éste ha sido y será la salvación de Monegrillo, ya que esas tierras frescas y suaves, en combinación con el "abono", dan de sí una cantidad de fruto tan abundante y de tan buena calidad que, en lo sucesivo, ha de ser el eje principal donde se sostendrá un pueblo trabajador y honrado, dado su espíritu de ciudadanía y civismo.

Otra prueba evidéntísima de lo anteriormente dicho es el número de peones y segadores que han hallado trabajo en este pueblo, ya que en ningún caso bajan de unos 80, entre unos y otros, mientras que en años anteriores los mismos vecinos de la localidad tenían que salir de sus hogares en busca de trabajo con que poder dar de comer a sus hijos.

Otra prueba no menos importante es la del número de caballerías compradas este año, que ha sido en un 50 por 100; el pasado año había sobre

unas 100 caballerías mayores y en el actual pasan de 150; lo propio sucede con la maquinaria agrícola, pues solamente de máquinas segadoras se han comprado unas 15 a 20, aparte de trillos, arados, etc.

ELECCIONES.—En las celebradas el pasado domingo fueron elegidos por 63 votos cada uno los únicos candidatos presentados:

Don Benito Serrano Bayod, juez municipal; don José Laguna Oched, suplente; don Carlos Cepero Otín, fiscal; y don Constantino Laguna Escuer, suplente. A los que deseamos el mayor acierto dentro del cometido de su misión.

AGRUPACION REPUBLICANA RADICAL SOCIALISTA.—Ha quedado constituida definitivamente en esta población la nueva A. R. R. S., en la que figuran gran número de asociados, los que dentro de la mayor armonía y entusiasmo procedieron a la elección de la Junta directiva, cesando, por tanto, el Comité organizador que desde el 4 de abril último venía funcionando, dando el resultado siguiente:

Presidente, don Pascual Baringo; vicepresidente, don José Laguna Oched; tesorero, don Rogelio López; contador, don José Pes; vocales, don Fernando Arnal y don Angel Calverra; secretario, don Emiliano Pallarés García. De los cuales esperamos una intensa labor en pro del partido.

MEJORAS LOCALES.—Por el nuevo Ayuntamiento que preside el celoso alcalde don Agustín Valencia, que se preocupa constantemente del interés público y social, se han adoptado los acuerdos y resoluciones precisas para la más pronta obtención de la subasta para la construcción del Grupo-escuelas unitarias y del último trozo de la carretera de la Venta de los Petrusos a La Almolda, que tan importante ha de ser para esta comarca de Monegros y que ha tiempo que duerme el sueño de los justos en los Centros oficiales.—ROGELIO LOPEZ.

Maleján

LOS PRACTICANTES DE MEDICINA, CIRUGIA Y PARTOS NORMALES?—La lectura de un artículo de un compañero en este periódico, sobre un "caso" de los muchos que padece esta sufrida clase, me ha inducido a publicar estas manifestaciones para dar a conocer, en parte, a la opinión pública profana las vejaciones de que somos objeto generalmente.

Quisiera saber (puesto que mi humilde personilla lo ignora) en qué carrera (una vez terminada y en ocasión de ejercerla) no puede ejercerse lo que en plan o programa de enseñanza se exige durante su curso. Esto que a nosotros nos acontece diariamente es contraproducente y, mejor dicho, antilegal; y no solamente esto, sino que se nos suplanta profesionalmente por mujeres de relativa cultura profesional, a las cuales yo confío, por ser de justicia, se les exija el título de aptitud similar al nuestro; en caso contrario, a la benevolencia llamaría yo intrusismo.

De estos pocos males que enumero, en relación con los muchos que dejo en cartera por temor a ser demasiado extenso, nada tan lamentable para nuestra dignidad profesional como el tener que hermanar a otra profesión opuesta por completo, para poder mal vivir.

Todas estas consecuencias se evitarían si a la Sanidad en España le dieran el valor que humanamente tiene en la sociedad. ¿Qué importa que una nación tenga grandes tribunos, legisladores sapientísimos, etcétera, etc., si estos hombres (antes que sabios) están corrompidos? Poco valor sacará la sociedad de ellos.

Por esto os digo—y tenedlo bien presente ya que la sociedad parece que lo olvida—que lo primero en la vida del hombre es la salud o bienestar físico; aquel refrán de "que para poco le vale lo que tiene"...

Y en consecuencia de estas deducciones yo os diría que para que se os asista debidamente en lo que patológicamente se refiere a vuestro organismo, precisa a los profesores de Sanidad y a nosotros, sus más humildes servidores, llenar, llenar el estómago para poder nutrir debidamente la inteligencia; y para esto nadie mejor que el Estado para regular el estómago y la dignidad profesional.

Ahora parece se divulga la Sanidad por medio de tribunos profesionales. Felicitémonos también los practicantes, que no siempre vamos a roer solamente los huesos; hay que ser optimistas, pero no en tal grado

que esperemos a que los demás nos den en bandeja lo que ni en cazuela hoy comemos.

Procuremos, ante todo, se legisle en atención a lo "poco" que somos, cuando menos; que solicitando de mutuo acuerdo nos beneficiaremos todos. También sabéis que esta carrera aunque "humilde" no por eso, y en relación a nuestros medios económicos, está exenta de sacrificios.

Yo invito a todos los compañeros a que se levanten de esta inercia que crónicamente parece haberse adueñado de sus ánimos y no esperen a que les digan como dijo Jesús: "Lázaro: levántate y anda".

Por último me resta significar mi reconocimiento a LA VOZ DE ARAGON por la publicación de estas líneas que anteceden, inmerecedoras de tal honor, ya que benevolencia se precisa para su inserción.

ALFONSO PIQUER

Cáteda

LAS PASADAS ELECCIONES.—Anuladas las elecciones municipales que aquí se verificaron el 12 de abril, se repitieron el 31 de mayo próximo pasado y aunque también tuvieron su protesta, hoy se ha constituido el Ayuntamiento en la siguiente forma:

Alcalde, don Francisco Olleta, labrador, obrero; primer teniente de alcalde, don Victoriano Sausegui, ganadero; segundo idem, don Lino García, rentista; síndico, don Francisco Oneca, labrador, obrero; suplente, don Rufo Prieto, comerciante; concejales, don Eusebio González, labrador, obrero; don Baldomero Baztán, labrador; don Francisco Basterra, idem; don Ezequiel Aguirre, idem.

He de hacer constar que aquí, hoy, sólo hay política local; la que dimana del "reparto de tierras comunales"; en esta última elección vencieron los peticionarios, así como en la anterior el triunfo fué de los ricos, como aquí se les apellida.

En relación con esta política local, la elección de cargos de Justicia municipal dió el siguiente resultado:

Juez, don Javier Ayape, labrador, obrero; suplente, don Joaquín Iriarte, comerciante; fiscal, don Faustino Paniaagua, veterinario; suplente, señor Puente, guarnicionero.

El próximo martes, a las veinte horas, desde el balcón del Ayuntamiento, en mitin republicano dirigirán la palabra a los cascanos Ansó, Sáez de Morilla y Osacar, que presentarán su candidatura a las constituyentes por Navarra.—C.

Calatorao

Al leer en el periódico la filiación política de los concejales que integran este Ayuntamiento, agradeceremos infinito la siguiente rectificación:

Don Francisco Lázaro, don Maximiliano Guerrero, don Bernardo Sánchez, don Babil Diloy, don Benito Moreno, don Aquilino Hernández de Heredia, don Pascual Martínez y don Francisco Jerez, radicales socialistas; don Calixto Lázaro y don Francisco Soler, radicales, y don Pantaleón Cabello, socialista.—FRANCISCO JEREZ.

Calanda

UNA CONFERENCIA.—En los balcones del Círculo Republicano y ante una concurrencia verdaderamente extraordinaria ha dado una conferencia el exalcalde de esta localidad y actual secretario de Graus don Luis González.

Evocó tiempos todavía no muy pretéritos en los que ejerció el primer cargo de autoridad, realizando una labor encuadrada en nuevos moldes altamente beneficiosa para la población, cuyos resultados pueden apreciarse en la realidad. Glorizó con su competencia peculiar los principios en que ha de sustentarse la República: Libertad, Igualdad y Justicia.

Explicó su pensamiento sobre la práctica y ejercicio de la Religión y el respeto que nos debe merecer. Aludió a los derechos y deberes del ciudadano; abogó por la unión del capital y el trabajo, los cuales de-

ben vivir en amigable consorcio en favor de obreros y patronos.

Dió fin a su interesante discurso recomendando la unión de todos en cuanto asuntos de importancia afectan al pueblo, forma de laborar por su progreso. El señor González fué objeto de una cariñosa ovación.

A continuación el señor Morón, en atinadas frases, puso de manifiesto la deuda del pueblo para con don Luis, proponiendo se dé su nombre a la Glorieta, cuyas mejoras se llevaron a cabo en los tiempos en que desempeñó la Alcaldía. La proposición fué acogida con entusiasmo.

LAS OBRAS DEL TERUEL-ALCAÑIZ.—Entre las obras suspendidas por el Gobierno a título de economías figura el ferrocarril Teruel-Alcañiz. Con tal motivo quedarán sin trabajo buen número de obreros de la localidad y forasteros. Es de suponer que no se colocarán en las faenas de la siega, por cuanto la cosecha es casi nula y pronto podrá darse por terminada.

Creemos que esta suspensión no será por largo tiempo, pues además de causar trastornos a los obreros mataría las esperanzas de una zona que comprende el corazón de la provincia. La lluvia de candidatos que nos ha tocado en suerte debe tener muy en cuenta este asunto y la marca interesada más todavía, ya que la única mejora importante en vías de hecho no la va a dejar perder con su pasividad. LA VOZ la defenderá, como lo hizo desde un principio.

Binéfar

UN PARTIDO DE FUTBOL.—El domingo próximo pasado se celebró en Jaca el partido del torneo provincial oscense, correspondiente a los equipos U. D., de Jaca, y S. D., Binéfarense. El resultado del encuentro fué empate a dos tantos, lo que significa una victoria moral para el Binéfar, dada la potencia del equipo local y el "handicap", que para un equipo de terreno duro significa jugar en un campo de hierba, excesivamente blando y tras un desplazamiento tan largo.

Empezó el partido con ligero dominio binéfarense, siendo éstos los encargados de inaugurar el marcador por mediación de su extremo izquierda. Se suceden las jugadas con dominio alterno y una indecisión del defensa derecho visitante sirve a los locales para obtener el goal de empate. A continuación, en un avance binéfarense, un defensa jacetano detiene desde el suelo la pelota con la mano dentro del área, encargándose de transformar el "penalty" en "goal" el interior derecha del Binéfar, y sin alterarse el marcador se terminó el primer tiempo.

En la segunda parte el Jaca hace esfuerzos extraordinarios por empatar, impiéndolo la buena defensa que hace la pareja de backs binéfarense y especialmente la gran labor del portero, que mantuvo, con vista, valentía y oportunidad incólumes sus dominios hasta que, lesionado el defensa derecho, un fallo del back izquierdo permitió que el delantero centro jacetano fusilase el "goal" del nuevo empate, un minuto antes de terminar el partido. Durante éste, la U. D., de Jaca ejerció ligero dominio, ineficaz por su falta de "chut" y por la inspirada actuación del meta binéfarense. En cambio los avances de este equipo fueron siempre peligrosos, fallando incomprensiblemente dos tantos en la misma boca de "goal". Por Jaca distinguieronse el portero, los defensas, el medio y delantero centros. Por la S. D. Binéfarense, el portero, medio derecha y los delanteros; los demás cumplieron, aunque por bajo de su forma habitual. El árbitro muy acertado aun cuando otra cosa opinen la minoría de indeseables "morenos", que protestaban o aplaudían sin ton ni son. El público jacetano salvo los cuatro "hinchas" que indicamos y que no faltan en ninguna parte, estuvo correctísimo, animando a los suyos y deferente aplaudiendo cuando lo mereció el equipo visitante.—RINCONETE.

AUTOBUSES CAMPOS

Excursionistas: Todos los domingos y días festivos excursiones a ALTOS RIEGOS y SAN JUAN DE LA PEÑA, al precio de 15 pesetas. Pantano de la Peña y estación internacional (Arañones), 18 pesetas. Monasterio de Piedra, visitando Alhama y Calatayud, 13 pesetas ida y vuelta, incluida entrada al Monasterio, el próximo domingo, con el "Flecha de Plata". Autobuses los más modernos y rápidos. Inscribirse hasta el sábado de cada semana. No confundirse: AUTOBUSES CAMPOS.—Fuenc Lara, 2.—Teléfono 34-53.

Nuestros talleres

especializados en fajas de última novedad, trabajan sin descanso debido a que en cuanto a precio y plazo de entrega no hay quien les iguale.

No hablemos de la socorrida frase «del fabricante al consumidor»; más positiva es «de las manos de la operaria, en muy pocas horas, pasa a posesión de usted cualquier traje bajo que nos confíe».

Esto por sí nos habla de un precio excelente de una prenda ajustada, debidamente acabada, que se adapte a su talle. Puede usted elegir el color, género, estilo y cuanto usted haya soñado respecto a la prenda que debe encargarnos.

Sólo

LA SUPREMA

es capaz de realizar cuanto le exponemos.

NOTA.—Esta Casa está atendida por señoritas solamente.

CLINICA MURO

Sífilis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. Zaragoza
(Arco de Cinegio)

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1
(junto a Valenzuela)

No viaje usted sin ONDOIBIL; excelente contra el mareo. Farmacia Chóiz

!!! ARAGONESES !!!

utilizad y recomendad siempre de Canfranc. Si precisáis información "Fomento del Canfranc" os la administrará.

En Madrid

Hospédese Pensión Santa Ana, Zurbano, 8, pral.
Habitaciones con agua corriente, baños y jardín
TELEFONO 30205



Fábrica de sillería de unco mimbres y médula

Unica casa que encontrará butacas, roperos, tresillos, sillones, aparatos de luz, canastillos pan, para portacubiertos, cestas finas, etc., etc.

Más barato que nadie

Pino, 6, (junto plaza Sas)

SEÑOS



Desarrollados, Reconstituidos, Hermosados, Fortificados con las Pilules Orientales el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades médicas.
J. RATTÉ, pharmacien, 45, rue de l'Échiquier, PARIS
El frasco con folleto ptas 9.— Depósito general para España: RAMON SALLA, C. Paris, 174, Barcelona.— Venta en Madrid: Gayoso, Arenal 2. En Barcelona: Segala.— Y todas farmacias.

REUMATICOS Hotel del Bañeario de ARNEDILLO

Precios moderados, excelente trato, todo confort



Gran Bañeario de Tiermas (provincia de Zaragoza)

AGUAS CLORURADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente, por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las piscinas y no es necesario ni calentarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática especialmente.

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de tranvías a los trenes correo de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en la Peluquería de D. Joaquín Mayor, calle del 6º, 56.

Para más detalles, dirigirse al administrador del bañeario, en el mismo, el que los contestará a correo seguido.

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

hace préstamos con garantías:

De fincas rústicas y urbanas.
Para construir casas de renta en poblaciones y cabezas de partido.
Para reformar casas antiguas.
Para cambiar las hipotecas vencidas o de vencimientos inmediatos contratadas con prestamistas particulares.

Para comprar toda clase de fincas cuando para ello falte la mitad del importe de las compras.

Los préstamos del Banco pueden amortizarse entregando en todo momento las cantidades a cuenta que buenamente puedan los deudores desembolsar.

NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

Pidan los impresos gratuitos en donde se detallan estas operaciones a

ENRIQUE ARMISEN MONFORTE, abogado, ANSELMO GRACIA FORCES

Agentes de préstamos para el

Banco Hipotecario de España

ALFONSO I, NUM. 12, ENTRESUELO

ZARAGOZA

580

LOS AMORES EN PARIS

la última vez que allí estuve, me arrojarán al arroyo. Si la mujer de Levigier no ha dicho a Fargeas que lo sé todo, lo cual facilitaría mucho mi camino para llegar hasta él, le enviaré a ese canalla una carta tan breve como clara:

“Quiero verle a usted. Quiero; no suplico. Es necesario que nos veamos en secreto, sin que su mujer de usted lo sepa. Al decir “su mujer de usted”, aludo a la esposa de Levigier.”

He aquí lo que le diré y de seguro que producirán efecto en su ánimo estas líneas.

¡Oh! ¡Cuánto daría por estar oculto y poder contemplarle en el momento en que lea la cartita que le preparo!

Así hablaba a solas el rencoroso cojo.

En aquel momento fué cuando Mauricio entró grave y preocupado. Guebriand frunció las cejas y dirigió al joven una mirada de mal humor.

Todo, en la actitud y en la expresión del rostro del hijo de Fargeas, demostraba que iba a tener lugar una escena violenta.

—Levigier le ha contado cuanto ha sabido—pensó Guebriand.

En efecto, las explicaciones de Mauricio no se hicieron esperar.

Con voz muy conmovida, dijo:

—Señor Guebriand, sé los proyectos que ha concebido usted contra mi padre.

El cojo fingió gran asombro, lo mismo que había hecho cuando Levigier le habló en idénticos términos.

—¿Mis proyectos? ¿Qué proyectos son esos?—preguntó.

—Inútil es que finja usted; el señor Levigier me ha informado de todo.

—¡Ah! Pero yo no niego. Desde el momento en que sabe usted mis proyectos, debe usted saber también que por nada del mundo cambiaré de resolución.

—¿Qué resolución es esa?

—Vengarme de Fargeas. Debe usted presumirlo, porque ya sabe usted de lo que le acuso; del robo de mi fortuna y de la detención de mi hija.

—¿Y cómo piensa usted vengarse?

—¡Oh! Lo que es eso no lo diré, porque es mi secreto. Quizás me contente con revelar lo que Fargeas oculta tan cuidadosamente, pero... puede asaltarme otra idea. Tengo tiempo para reflexionar.

—Señor Guebriand, usted no hará lo que se propone.

FOLLETIN DE “LA VOZ DE ARAGON”

577

—Sí, señor Levigier; comprendo los temores de usted.

—¿Los comprende usted? ¡Tanto mejor! Al menos no perjudicará usted a mi hijo sin saber lo que hace.

—Digo, señor Levigier, que comprendo sus temores y que me afectan profundamente; pero, ¿qué quiere usted? Por nada del mundo cambiaré de resolución. Cuando sólo vivo con la idea de vengarme de Fargeas, ¿pretende usted que al encontrar el medio más seguro de destruirle, lo abandone? ¡No faltaba otra cosa! Lo que usted solicita de mí es imposible... imposible de todo punto.

Al hablar de este modo, el cojo se animaba cada vez más.

que en consideración a los temores que abriga, perdone a ese canalla de

—Ya sé—continuó—que todo lo que puede pasar es terrible, tanto para usted como para los demás; pero no tengo yo la culpa. Si Fargeas no hubiese encontrado jamás a su esposa de usted, hoy no sería su querida, y esos dos pobres jóvenes sin nombre, Mauricio y Adriana, no existirían. Si Fargeas no hubiera conocido a mi tío Lacascade, no me habría robado mi fortuna, ni yo a estas horas me ocuparía de él; pero si se ratiocinase del modo que usted piensa a cada instante estaríamos haciendo de nuevo el mundo, y no se conseguiría gran cosa. Es necesario considerar los hechos consumados tal y como ellos son. El mal ya no tiene remedio. Yo sufro sus consecuencias, encuentro buena la ocasión de vengarme y la aprovecho con entusiasmo. ¡Tanto peor para aquellos a quienes la desgracia alcance en torno mío! ¿Por qué quiere usted Fargeas? ¿Es usted de mi familia? ¿Es usted siquiera un amigo a quien yo esté en absoluto obligado? No; somos vecinos nada más; pero esto no basta. Porque somos vecinos, ¿quiere usted que perdone a ese Fargeas la miseria a que me ha condenado para toda la vida y la innoble intriga de que hizo víctima a mi hija? ¿No ha procurado deshonorar a Luisa haciéndola encerrar en una prisión de mujeres inmundas? Por fortuna, su alma era casta e inocente y hallándose ignorante del mal, no ha comprendido lo terrible de su situación al encontrarse entre la hez de la sociedad. Créame usted, si Fargeas me hubiera robado sólo la fortuna, quizás le perdonaría; pero ha querido deshonorar a mi hija y esto no puedo olvidarlo, señor Levigier; así es que aseguro a usted que exiará ese crimen.

Levigier comprendió que todas las razones que pudiese aducir serían inútiles y ante esta consideración se limitó a decirle:

—¡Grandes desdichas y tristezas nos prepara usted! Quizás llegue un día en que se arrepienta de todo lo que va a hacer; acaso la venganza que acaricia contra Fargeas le alcance a usted también; sucede así muchas veces en este mundo,

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre).
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:
Hasta 10 pesetas... Ptas. 0'10
De 10'01 a 100..... — 0'15
De 100'01 a 250..... — 0'30
De 250'01 a 750..... — 0'60
De 750'01 a 1.200..... — 1'20
De más de 1.200..... — 2'40
El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA un principal con siete departamentos y cocina, instalación de agua y luz, galería cerrada y lavadero, bien decorada y económica, en la calle de Querol, núm. 1 (barrio de las Acacias). Razón, calle Espartero, núm. 5. Estanco.

VERANEANTES: En "Arrigorri" Ondárroa (Vizcaya), alquilan pisos amueblados. Inmejorable situación sobre la playa. Razón, Casa Jiménez, 5, principal izquierda.

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16, oficina.

ARRIENDO entresuelo, hace primero, y principal espaciosos; todo exteriores. Termo, baño, portería, casa moderna, buena orientación, lo más próximo Gran Vía, Facultad. Fita, 1, segundo.

SE ARRIENDA un hermoso local, Hospitalito, núm. 5.

ESTOS ANUNCIOS se admiten en la Administración de nuestro periódico, hasta las ocho de la noche.

SE ALQUILA villa en el barrio de las Acacias, del 1.º de julio a 15 septiembre. Razón, Sáinz de Varanda, número 3. Villa Concha.

SAN SEBASTIAN. Alquilase para temporada medio piso amueblado, 6 u 8 camas, o habitaciones amuebladas, cuarto baño y ascensor. San Bartolomé, 5, segundo. Dolores R.

COLOCACIONES

SE DESEA oficial de herrero que esté impuesto en el herraje de las caballerías y arreglos de rejas del campo. Para tratar, en Malanquilla, Tomás López.

OFRECESE taquimecanografía práctica, con muy buenos informes. Manifestación, 69, tercero.

VERANEANTES

En Biescas y en el sitio más céntrico de la localidad, se alquila piso amueblado.

Para informes dirigirse a **Benito Pérez - Biescas**

FALTA corredora venta a domicilio, artículos baños para señora. Plaza de la Constitución, 4, tercero.

SE OFRECE medio oficial de carpintero o embalador, con muy buenos informes. Dirigirse a C. Martín, Canfranc, núm. 3, principal derecha. Zaragoza.

LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy productivas en sus negocios.

DONCELLA, con buenos informes, se necesita. Valenzuela, 7, primero.

SI NO EMPLEA usted su automóvil, camión o moto, Autocasión lo comprará pagando bien y al contado, y, si no le conviene, déjelo en nuestra Exposición de coches usados para más rápida y provechosa venta. Se responde con garantía a todos los coches. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

FALTA un aprendiz con principios y buenos informes, en la panadería de Serafin Lacuey, en Vera de Moncayo.

SE OFRECE joven para oficina, almacén o auxiliar contabilidad. Razón, Camino de las Alcachoferas, 109.

SE OFRECE chófer algo impuesto en reparaciones, para camioneta o coche particular. Para dentro o fuera capital. Razón, Camino San José, 148, barbería.

APRENDIZ se necesita con buenos informes. Coso, 126. Calzados Marzo.

SE OFRECE chófer bien impuesto en reparaciones, para coche o camioneta. Dentro o fuera de la capital. Razón, plaza Huesca, núm. 1, tercero.

SE NECESITA oficial herrero, preferible sepa herraje. Dirigirse a Pedro Navarro. Candanos (Huesca).

HUESPEDES

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 1 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

SE DESEAN dos huéspedes fijos, habitación ventilada y fresca, con huerto. Barrio Acacias, calle Sáinz de Varanda, número 10.

SE DESEA huésped estable para un gabinete exterior. Sitio céntrico. Razón, Don Jaime I, casa Fantoba, confitería.

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**
PUNTO PROFESOR MERCANTIL
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
COSO, 21, 2º
Quinta Cruz de Marzo 1, 27
TELÉFONO 13-63 IARAGOZA

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoras. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Norma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 16. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

CENTRAL de Corte y Confección Sierra Enseñanza un mes. Profesorado tres meses. Venta Método Sierra. Enseña por correspondencia. Escoz y Mina, 25 (antes Manifestación, 82).

PAPEL VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

ACADEMIA Calvo Coca, Coso, 34; entrada Palomeque, 1. Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Idiomas, Comercio, Bachillerato elemental y Universitario (Ciencias y Letras). Profesorado competente, especializado en carreras y oposiciones. Clases todo el año. Exámenes en septiembre.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Norma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HEBOS Y NO PALABRAS!

ACADEMIA de chófers matriculada. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage Fita, 3 (Junto Camino de los Cubos).

VENTAS

SE VENDE pareja bueyes, seis años, a toda prueba, para trabajo. Manuel Martínez, Calatorao.

SE VENDEN en buenas condiciones tres caballerías de labor, dos machos treintenos y uno quinceno, dos carros grandes y volquete con todos los aperos de labranza. Dirigirse viuda de Pedro Ferrer, Fuentes de Ebro.

—Es una profecía en la que no creo—dijo Guebriand burlándose.
—Los dos vecinos se separaron.
Guebriand se sintió descontento de sí mismo, después de aquella conversación, pero estaba resuelto a vengarse y por nada retrocedería.
En cuanto a Levigier, se hallaba dominado por una sola idea: la de impedir que Guebriand realizase sus propósitos.
El pobre hombre no tenía toda la inventiva que su vecino, así es que nunca buscaba ninguna estratagema, sino que cuando quería una cosa iba por el camino derecho a conseguirla.
El objeto, pues, que deseaba realizar no era otro que el de advertir a Mauricio, a Elena y a Pablo del proyecto concebido por Guebriand.
Después que conocieran sus propósitos, ya verían los medios de oponerse a la acción de aquel hombre vengativo.
Irían a verle, procurarían hacerle oír el lenguaje de la razón y acaso conseguirían lo que él no había logrado.
Así, pues, sin perder un minuto, Levigier escribió a Pablo, a Mauricio y a Elena, informándoles de la conversación que había celebrado con Guebriand.
Hecho esto se sentó a la mesa y continuó su trabajo de infatigable escribiente.

XX

Eran las doce de la noche y Levigier seguía trabajando, cuando un grito estridente llamó su atención.
—¡Vecino...! ¡Vecino...!—oyó decir.
Levigier reconoció la voz de la loca.
Entonces se acusó de haber olvidado a aquella pobre mujer; pero, convencido de que nada sería lo que tendría que decirle, se levantó para cerrar las maderas de la ventana.
Un nuevo grito y más desgarrador que el primero le detuvo:
—¡Vecino...! ¡Por Dios, vecino...!
Había en aquella súplica tanta desesperación que Levigier no tuvo valor para desentenderse de ella y permanecer insensible a los deseos de aquella desgraciada mujer.
El buen hombre abrió de nuevo la ventana.
Comenzó por excusarse de no haber cumplido la promesa que le había hecho anteriormente y dijo a "La Silenciosa":
—Me ha faltado tiempo... Todos tenemos nuestras penas y no se puede hacer cuanto se desea. ¿Quiere usted que le diga la verdad? Pues bien; con mis preocupaciones me he olvidado de usted. He hecho mal,

ya lo sé; pero la franqueza sobre todo. ¡Vamos! Hable usted, ¿qué es lo que desea?
—Ya se lo he dicho a usted la noche anterior.
—Sí, pero lo he olvidado. Yo también estoy pasando por situaciones muy dolorosas. Repítame usted lo que me dijo.
—Me siento próxima a morir y quiero antes volver a ver a Andrés.
—¡Ah... sí! ¡Ya recuerdo! ¡A Andrés...!
—A Andrés Senechal, que está en el cielo.
—Me pedía usted una cosa imposible.
—Usted me prometió ir a la calle Bleue, número 11, para informarme de si Andrés estaba o no en el cielo. ¿Quiere usted ir?
—Sí, señora, iré... quizás mañana... lo más pronto posible. Todas las noches, a la misma hora, le diré a usted si he tenido tiempo de realizar sus deseos.
—Pero, ¿no ve usted que me voy a morir? No tarde usted, porque si tarda mucho, el favor que le pido sería inútil.
—Haré un esfuerzo para complacerla.
Y Levigier, algo impaciente, cerró la ventana.

El primer efecto que produjeron las cartas que Levigier había dirigido fué conducir a casa de Guebriand a Mauricio Fargeas.
El joven estaba en extremo conmovido.
Hacia mucho tiempo que no había visto a Luisa y no se atrevía a ir a la calle de Pescadores, porque sus entrevistas con la joven, por cortas que fuesen, sumían a los dos en una tristeza profunda.
Además, ¿a qué verse cuando sabían que sus esperanzas no podrían realizarse nunca?
La inesperada llegada del joven trastornó bastante los proyectos de Guebriand, porque precisamente aquel día era el que el viejo destinaba a visitar a Fargeas y a gozarse en su terror.
Al pensar en aquella entrevista, no dudaba que el rico senador se negaría a recibirle, pero semejante perspectiva, lejos de incomodarle, le hacía sonreír.
Las tornas se habían cambiado.
Ya no estaba en los tiempos en que era el hombre que iba a implorar temblando con las manos cruzadas y los ojos llenos de lágrimas, sino que iba a amenazar y a hacer temblar al coloso.
—Fargeas me arrojará de su casa—se decía—y sus criados, como

VARIOS ANUNCIOS ECONOMICOS

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, por encargo. Miguel Ferrando.

VENDO camión y carros, uno seminuevo, muy barato. Ración, calle Navarra, 18. Delicias. Carretería de Gregorio Gulu.

PASCUAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron. San Pablo, 163. Teléfono 1718.

COMAS higiénicas (preservativos). La casa que vende más barato "La Higiénica". Corrientes, 0'25. Lavables, desde 0'50. Sirvo por correo. San Lorenzo, 5 (sitio reservado).

CANADEROS: Se venden sacas usadas para lana. Lanitas especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal, Democracia, 19. Teléfono 2618.

MASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceites y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

CASA EMBID, Pilar, 17. Azúcar, 1'50 kilo. Coco rallado, 1'60. Café, 7. Tapioca, 2'50. Tocino, 2'75. Chorizo, 3'50. Butifarra, 8. Salchichón, 10. Garbanzo, 1'30. Chufas, 2'10. Fécula de patata, 1'35. Sopa, 0'95. Bujías, 2'25. Escabeche, lata, 2 kilos aproximadamente, 3'50. Sidral, lata, un kilo, 3'90. Gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45. Leche "La Lechera", 1'70 lata. Harina lactada, 2'25 lata. Alubia Garrafal.

PIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compra venta de chararras. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

VENDO mesas forradas de zinc, con varios otros utensilios, por reforma de tienda de vinos; una piedra mármol blanco 1,17 por 0,56; unos tableros carboneta con hierros, todo muy barato, y un armario luna muy bueno. Razón, Repollés, 18, carpintería (antes Parra).

AUTOCASION vende: "Citroën" B-14, 7 plazas, como nuevo, conducción bombeada, diez caballos. "De Dion Bouton", 8 caballos. "Citroën" turismo, 10 caballos, como nuevo, y diez coches más varias marcas, hay varias motos, camionetas, todo garantizado. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

ALMONEDA. Comedor Renacimiento, dormitorio caoba y otros. Pabellones Torrero, 30, primero.

VENDO coche "Renault", 10 HP., dos puertas, Roadster, cinco plazas, o cambio por motocicleta. Razón, Independencia, núm. 16, tercero derecha.

HERNIADOS: La casa de la viuda R. Martín, Cádiz, 15, junto Porches, acaba de recibir una partida de bragueros americanos sin tirantes de muelle. Lo mejor hasta la fecha.

SE VENDEN, en muy buenas condiciones, mesita de estudio, biombo, mesillas, camas y otros muebles. Razón, calle Cánovas, 12 bis, principal izquierda.

SE VENDE coche Fiat, conducción, siete plazas, toda prueba. Rebolera, 13. Fábrica cerrados.

PASCUAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romez, 2. Teléfono 4150.

FABRICA de marinas con salto hidráulico propio se vende al contado o a plazos. Ración, en esta Administración.

JABONES de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Saviñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

RADIO-REPARACION de toda clase de aparatos y electrificación para alterna y continua y adaptación Pikups. Única casa que dispone de material suelto para construcción de aparatos y personal técnico para consultas gratuitas. Foto-Palacio. Coso, 87 (junto al estanco).

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

AUTOCASION. Auto que nos traen, auto que vendemos rápido y bien. Tráiganos usted el suyo y se convencerá de que no ha perdido el tiempo. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

MUEBLES. Los mejores, más modernos, económicos, los encontrará en Almacenes Martín. Por cambio de local liquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, 133.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Bonda Aranda, 9.

NO DEJE usted de anunciar en esta sección, solicitadla por todos nuestros lectores.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 51.

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190x80; tamaño de la luna, 102x54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, Camas, Cómodas, Entredosas, Sillas, Espejos, etc. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo. M. Gómez. Calle de San Pablo, número 39, esquina a la plaza.

MASADORAS, amaceradoras, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundación Averly, S. A. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

ANTIGUA CASA
LACAZE OPTICO
COSO 70

RELOJERIA Jordana, Cerdán, 10. Relojes de todas clases, bolsillo, pulseras señora últimos modelos. Relojes pared, despertadores, cadenas. Todos los artículos y composuras se garantizan.

MUEBLES económicos. Armario luna, 100 pesetas; armario dos lunas, 185; lavabos, 15; mesa comedor, 27; mesilla de noche, con piedra, 16; sillas desde 4 pesetas. El Siglo. San Pablo, 67.

SEÑORA! Administre sus intereses. ¿Cómo? Comprando en casa Piquer, Espoz y Mina, 26. Teléfono 2669: Azúcar, 1'50 kilogramo; arroz, 0'75; alubias blancas, 0'95; bacalao Escocia, 1'90; café, 8; galletas Marías, 2'35, y chorizo extra, 6.

COMPRAVENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 31-21.

Nuevo Almacén de Muebles Anson
Calle Santa Cruz, 21 - Teléfono 31-60 - Fábrica: Goya, 13
Antes de hacer compras visite esta casa, donde encontrará toda clase de muebles de lujo y económicos a precios ventajosos, por ser venta directa del fabricante al consumidor.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceradores, herrajes horno, máquina sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrifugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existentes. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68. Zaragoza.

UN FONOGRAFO y seis discos, a elegir, 90 pesetas, como propaganda, en Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco), teléf. 2324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda.

ALMACEN de aceitunas y pepinillos. Ventas sólo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para bares, cafés. Miguel Bordonaba, Manifestación, 25. Teléfono 30-07.

SE VENDE un tractor Fordson, a toda prueba, con su regulador y polea para trillar y también se venden trece tollos para cubrir vagones de ferrocarril, en casa de Argimiro León, en Carcastillo (Navarra).

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

CALZADOS. Venta directa del fabricante a consumidor con precios de fábrica; nada de saldos, se hace a medida en pies corrientes, sin aumento de precio. Fabrico toda clase de calzado para señora, caballero y niño. Miguel de Ara, número 12.

Anuncios gratis en LA VOZ DE ARAGON para obreros sin trabajo

LA VOZ DE ARAGON, deseando facilitar a los obreros parados el medio de encontrar colocación, ha dispuesto publicar una vez a la semana, gratuitamente, las demandas de trabajo que presenten en sus oficinas. Estas demandas se insertarán por orden riguroso de entrega.

Con esto aspira LA VOZ DE ARAGON a favorecer a los obreros que se encuentran parados.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 12 y San Voto, 2.

AUTOCASION! Venga usted con su automóvil, moto, camión. Esta Agencia se encargará de venderlo, rápido y bien. Tiene gran número de compradores pagando bien y al contado. Aproveche las ventajas de la organización de esta casa. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

SE VENDE: Dos fuelles con tobera para fragua, una máquina de doblar aros, una máquina de recalcar, herramientas de fragua, limoneras, muelles, ruedas, ejes, dos contadores corriente continua y una rueda trasera de "Ford", nueva. Avenida Madrid, 155, churrería.

PATHE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

Se vende papel para envolver en la administración de este diario, a 3'00 ptas. arroba

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejás. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra-venta. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

TRASPASOS

POR ENFERMEDAD, urge traspasar antigua y acreditada tienda de vinos y licores. Se dará barata. Caballo, 3, portería, de tres a cinco, informarán.

COLEGIO de primera enseñanza de niños. Se traspasa en buenas condiciones. Informarán en el mismo, de once a doce. Puente Virrey, núm. 4.

FINCAS

PROPIETARIOS: Para vender vuestras fincas y colocar capitales con absoluta garantía y reserva, realizar las operaciones en el Centro de contratación. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 1505.

SE ARRIENDA o vende torre con hermosos y buenos frutales, gallineros, sala de incubación, conejar; todo a base de razas seleccionadas y parques para la cría de polluelos. Don Jaime, 2, segundo izquierda.

VENDO parcela, cerca seiscientos metros, gran vivienda y hermoso huerto, propia para numerosa familia, con jardín, corral, gallineros y conejares. Calle Roche, 9, carretera Valencia.

COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, experta en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, núm. 4. Teléf. 26-93.

NAVEGACION

S. GENERAL DE TRANSPORTS MARITIMES

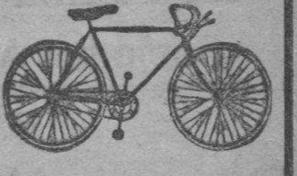


SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de junio para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico

"MENDOZA"
Sigüente salida de Barcelona, el 21 de julio, el vapor **"CAMPANA"**
Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech.
Soliciten folletos y pasajes al agente don Vicente Usón Ibarra, delegado de la Compañía Española de Turismo, calle Alfonso I, número 16. Zaragoza.

RADIO, aparatos americanos y europeos. Exclusiva de las mejores marcas. Completos desde 450 pesetas con altavoz. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco). Teléfono 2324

¡¡CICLISTAS!!



inmenso surtido de bicicletas y accesorios a precios baratísimos. Antes de comprar consulte precios a esta Casa. Ventas por mayor y menor.

Ciclos "RAFAGA"
Coso, 134. ZARAGOZA

VARIOS

PATHE-BABY: cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones las tendrá en su "Pathe-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 23-24.

VENDESE papel para envolver, por arrobas, en la Administración de este periódico.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos, señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

QUIERAN usted colocarse? Anúnciese en esta sección, a más tarda de nuestro periódico.

AGENCIA MAZA. Centro general de negocios. Expedientes para voluntarios en el Ejército, Guardia Civil, Carabineros, etc. Idem para pensiones, jubilaciones. Hipotecas. Destinos Públicos. Compra-venta de fincas. San Pablo, 37, principal. Teléfono 3312

VENDESE papel para envolver, por arrobas, en la Administración de este periódico.

TRES PESETAS la arroba se vende papel viejo, para envolver, en la Administración de este periódico.

SEÑORA: Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

PELUQUERIAS

MODERNO SALON de peluquería Bella Esso, Logos, 2 (travesía de Roda a Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

SEÑORAS: Visiten la peluquería más especializada en la ondulación permanente, a 10 ptas. Ondulación al agua, 2 ptas. Marcel, 1 pta. Corte caballo, 0'50. Manicura, 2 pesetas, y tintes inofensivos, desde 10 pesetas. "El Capricho", Democracia, 16

Se admiten esuelas de detención en este periódico hasta las dos de la madrugada : : : :

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 16 páginas

TRAGICO ACCIDENTE

Cerca de Undués Pintano vuelca un autobús, quedando muerto un viajero

TODOS LOS OCUPANTES SUFRIRON LESIONES

En el kilómetro 6 de la carretera de Sos a Ruesta, término municipal de Undués Pintano, por ignoradas causas, volcó la camioneta que conducía Babil Zaldo, que ocupaban Antonio Casaos Artigas, de 54 años; don José Bandrés Fernández, Magdalena Navarro, Teresa Soteras, Jacinto Barco y Natalia Larraz Lacosta.

A consecuencia del vuelco resultó muerto Antonio Casaos, y heridos leves los demás ocupantes del vehículo, vecinos de Pintano, los primeros, y de Sangüesa (Navarra) Natalia Larraz.

Fueron curados los heridos por el médico titular, don Joaquín Otín.

El Juzgado municipal de Undués Pintano se constituyó en el lugar del suceso, procediendo a realizar detenidas investigaciones para lograr su esclarecimiento.



Cada uno se imagina que el centro del Universo es su persona, y los demás giran a su alrededor.

Las personas de edad que se deciden a seguir las corrientes de la juventud dan la sensación de que llegaron tarde al progreso.

Lo difícil de poner en claro en los asuntos sociales es si el "provocador" es el que da o el que recibe.

Los oradores, como los vasos, cuanto más vacíos más ruido sacan al toque.

Ese fondo cristalizado que nos deja el helado después de apurada la succión es el esmeril de los estómagos fogosos, que precisan otro helado para la pulimentación.

Las mangas cortas en la camisa de los hombres, es la revancha de las prendas que las mujeres nos arrebataron.

Las mujeres no es que le teman al sol; es que éste, indiscreto, tiene la propiedad de descubrir los defectos y desbaratar el maquillaje.

Se ha puesto de relieve con el calor la incapacidad de los modistos, que no saben hacernos ir en mangas de camisa sin que se note que vamos sin americana.

El apretón de manos en verano debiera declararse antihigiénico, porque el cambio de sudor reparte más microbios que el beso.

Debiera haber lámparas eléctricas frigoríficas que nos permitieran escribir en verano sin recibir el calor que seca nuestra inspiración.

DESPUES DE LAS CORTES

Todos los pronósticos y augurios se hacen para después de las Cortes.

En Madrid, casi lo mismo que en el resto de las poblaciones, se preveen interesantes sesiones municipales para después de las Cortes.

Tan interesante será el verano parlamentario que a los que no veraneamos nos queda este consuelo que aminore la pena y disminuya la envidia que nos dan los que se van.

PATYNAZO

EN EL BARRIO DE ALFOCEA

Una muchacha se cae por un terrero y queda lesionada

En un terreno del barrio de Alfocea se cayó casualmente María Formigos Blanque, de 5 años.

Resultó con la fractura del brazo derecho y luxación del codo derecho, y herida en la región superciliar derecha.

Fué conducida a Zaragoza y curada en el Hospital por el doctor Ferrer, que calificó de grave su estado.

UN INCENDIO EN TARAZONA

Causa el fuego daños importantes en una casa

En Tarazona se declaró un incendio en la casa número 12, propiedad de don Andrés Laseca.

Al lugar del siniestro acudieron las autoridades, Guardia civil y numerosos vecinos, que cooperaron denodadamente a los trabajos de extinción del fuego.

El incendio fué casual y las pérdidas originadas por el siniestro fueron de bastante consideración.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Von Mackensen y varios generales alemanes forman el núcleo de la conspiración

En el Castillo d'Oels, sede habitual del exkronprinz Guillermo, es el centro de reunión de los conspiradores monárquicos que propugnan por la restauración de la derrocada dinastía.

Varios generales, en cuyo frente figuran el mariscal von Mackensen, jefes de entidades patrióticas y algunas parlamentarias, forman el núcleo principal de la conspiración imperialista.

Su programa es bien sencillo: Restauración de la Monarquía y anulación del Tratado de Versalles.

Para lograr su triunfo cuentan con la retirada de la candidatura del mariscal Hindenburg para la presidencia de la República alemana. Presentará entonces el exkronprinz la suya, y si fracasa un golpe de Estado le llevará al trono de sus mayores.

Pero han surgido dos obstáculos que ponen en peligro la viabilidad de los proyectos que gestan los amigos del exkronprinz.

Uno es poder alcanzar el consentimiento del exkaiser, que no se conforma con esta preterición de sus de-

rechos a favor de su hijo mayor, y otro es la oposición resuelta de los Witelsbach, familia real de Baviera.

De allanar estas dificultades se han encargado el general Heye y Hugenberg, jefe de los nacionalistas alemanes.

¿Conseguirán sus propósitos? Nada se puede anticipar en este particular.

HACIA LA RUPTURA ENTRE EL VATICANO Y EL FASCIO

Acenuada la hostilidad del Fascio hacia las entidades católicas italianas, ya se juzga próxima la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y el Vaticano.

Si en el plazo de diez días el Vaticano no recibe contestación a la tercera nota enviada al Gobierno italiano, sobrevendrá la ruptura de relaciones diplomáticas.

Después el Vaticano expondrá su juicio sobre el convicto surgido en un "Libro Blanco", cuya publicación se espera con verdadera expectación. — S. S.

Candidatos a diputados a Cortes



Don Antonio Guallar Poza, del partido radical socialista.



Don Manuel Marraco, del partido radical.

LA PRUEBA DE REGULARIDAD

El reparto de premios a los automovilistas vencedores

Mañana, jueves, a las ocho de la noche, se verificará el reparto de premios a los vencedores de la Prueba Automovilista celebrada el domingo.

El reparto se hará en los locales del Automóvil Club, a la hora indicada.

Los diplomas se están confeccionando y serán enviados a los concursantes que los obtuvieron.

Con motivo de su organización el Automóvil Club está recibiendo muchas felicitaciones de clubs regionales automovilistas y de Sociedades y particulares locales.

LA VOZ DE ARAGON, cuya principal misión es la de defender los intereses regionales, agradecer mucho el envío de noticias sobre las necesidades de los pueblos, para apoyar con el entusiasmo que merecen las justas aspiraciones de éstos en orden a escuelas, caminos, ferrocarriles, etc., etc., es decir, en cuanto representa mejora y progreso para Aragón



Don Alvaro de Albornoz, radical socialista.

LOS DESCUIDEROS

A un sacerdote le sus traen un billetero con 475 pesetas

En un céntrico hotel se hospedaba don Cristóbal Mateo Fraj, de 36 años, sacerdote.

Al acostarse dejó en un bolsillo de su sotana una carterita con 475 pesetas en billetes de Banco y varios documentos.

No turbó su sueño ningún ruido anormal.

Pero a la mañana siguiente, al filo de las ocho y media, se levantó y vistió, notando al ponerse la sotana que no estaba el billetero.

Buscó y rebuscó la carterita, pero no logró hallarla.

Apesado por la pérdida, denunció lo sucedido en la Comisaría de Vigilancia, concretando sus sospechas en una sirvienta del hotel, que había contemplado sus billetes cuando abrió él su cartera con bastante fijeza.

La muchacha en cuestión aseguró no haber tenido arte ni parte en la sustracción

UNA REYERTA

Riñen dos vecinos y uno pierde el labio en la contienda

En el caserío de Santa Fe se suscitó una cuestión entre Santiago Faustino Francés Sierra, de 27 años, y Antonio Morata Besteve, de 23.

Los contendientes fueron a derimir sus diferencias al lugar llamado "Cascas de Jordana", término municipal de Cadrete.

En la lucha resultó herido Antonio Moseta, que sufrió desprendimiento del labio inferior, de pronóstico reservado.

Le curó el médico titular de Cadrete, siendo después conducido al Hospital provincial, donde quedó instalado.

Fué detenido Santiago por la Guardia civil, quedando a disposición del Juzgado municipal.

Ni que decir tiene que en el barrio de Santa Fe el sucedido fué la comidilla del día, comentándolo los vecinos con verdadero apasionamiento.

De la becerrada a beneficio de los sintrabajo



HUESCA. — Arriba: Un ramillete de mujeres bonitas, que presidieron la becerrada a beneficio de los obreros sin trabajo. Abajo: Distinguidos jóvenes e improvisados diestros que hicieron alarde de sus condiciones taurómacas en todas las suertes. (Fotos. Luesma)